Nru./No. 21,214
Prezz/Price
€6.12

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ħamis, 28 ta' Marzu, 2024
Thursday, 28th March, 2024

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 3633 - 3646
Government Notices ..... *3633 - 3646*

Avviżi tal-Pulizija ..... 3646 - 3648
Police Notices ..... *3646 - 3648*

Avviżi lill-Baħħara 3648
Notices to Mariners *3648*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 3648 - 3720
Employment Opportunities ..... *3648 - 3720*

Avviżi tal-Gvern ..... 3720 - 3741
Notices ..... *3720 - 3741*

Offerti ..... 3741 - 3744
Tenders ..... *3741 - 3744*

Avviżi tal-Qorti ..... 3744 - 3764
Court Notices ..... *3744 - 3764*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 438

PUBBLIKAZZJONI TA' ATT FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali li l-Att li ġej huwa ppubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru XII tal-2024 imsejjaħ l-Att tal-2024 li jemenda l-Att dwar l-Elezzjonijiet Ġenerali.

It-28 ta' Marzu, 2024

Nru. 439

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tal-artikolu 10B (1) tal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, in-Nutar Dott. Martina Andrea Attard biddlet kunjomha minn Attard għal Vitale u għalhekk isimha u kunjomha issa jinqraw Martina Andrea Vitale.

Dott. Keith Francis German
Nutar Prinċipali tal-Gvern

It-28 ta' Marzu, 2024

Nru. 440

AKKWIST TA' ART

DIKJARAZZJONI MILL-AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

ILLI b'Dikjarazzjoni tal-Gvernatur Ġenerali tad-19 ta' Settembru, 1952, l-art hawn taħt imsemmija kienet dikjarata meħtieġa mill-Awtorità kompetenti għal skop pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) u illi l-akkwist tagħha kellu jkun b'titolu ta' pussess u użu.

Il-proprjetà hawn taħt imsemmija kienet ġiet akkwistata b'titolu ta' pussess u użu b'kuntratt fl-Atti tan-Nutar Dr Anthony Attard datat 16 ta' Diċembru, 1961.

Ilum, jiena hawnhekk niddikjara illi l-proprjetà hawn taħt imsemmija għadha meħtieġa mill-Gvern ta' Malta għal skop pubbliku skont l-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kapitolu 573)

GOVERNMENT NOTICES

No. 438

PUBLICATION OF ACT IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Act is published in the Supplement to this Gazette:

Act No. XII of 2024 entitled the General Elections (Amendment) Act, 2024.

28th March, 2024

No. 439

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

IT is hereby notified that in virtue of article 10B (1) of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, Notary Dr Martina Andrea Attard changed her surname from Attard to Vitale and therefore her name and surname now read Martina Andrea Vitale.

Dr Keith Francis German
Chief Notary to Government

28th March, 2024

No. 440

ACQUISITION OF LAND

DECLARATION BY THE LANDS AUTHORITY

WHEREAS by the Declaration of the Governor General of the 19th September, 1952, the undermentioned land was declared to be required by the competent Authority for a public purpose in accordance with the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that its acquisition thereof was to be by title of possession and use.

The undermentioned property was acquired by title of possession and use by a contract in the Acts of Notary Dr Anthony Attard dated 16th December, 1961.

Today, I hereby declare that the undermentioned property is still required by the Government of Malta for a public purpose in accordance with the Government Lands Act (Chapter 573)

tal-Liġijiet ta' Malta u illi l-Akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

It-28 ta' Marzu, 2024
(File No. NTR 43/52/6-7-32-35 FF)

Deskrizzjoni tal-Art

L-art li ġejja f'Bormla:

Il-Ħanut bin-numru 209, fi Triq Santa Tereża.

Il-proprjetà hawn fuq imsemmija tidher murija bin-numru '209' fuq il-pjanta R.S. nru. 50/49, li wieħed jista' jara fuq talba fl-Awtorità tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta.

Illi d-Dikjarazzjoni odjerna qiegħda tiġi maħruġa għall-fini ta' Artikolu 69 tal-Kap. 573 bil-mod mfisser fl-Artikolu 68 (3) tal-Kap. 573 jiġifieri skont Artiklu 38 tal-istess Kap. 573 u d-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 52, 53, 54 u 55 tal-Kap. 573 japplikaw għall-istess.

Il-kumpens offrut għall-proprjetà hawn fuq imsemmija a bażi tal-Artikolu 69 tal-Kap. 573 huwa ta' tletin elf Ewro (€30,000), skont l-istima konġunta li saret mill-Periti David Pace, A&CE u Marielouise Caruana Galea, A&CE, esperti tekniċi membri tal-Bord tal-Arbitraġġ dwar l-Artijiet fir-Rikors numru 8/2019 NB, Dr Francis Lanfranco, Dr Mark Attard Montalto u Henry Deguara Caruana Gatto vs l-Awtorità tal-Artijiet, deċiża fit-23 ta' Frar, 2022.

Ma' din id-dikjarazzjoni qed tiġi ppubblikata site plan li turi l-immobbli msemmija.

(Iff.) Dr John Vassallo
Chairperson tal-Bord tal-Gvernaturi tal-Awtorità tal-Artijiet

Il-15 ta' Ġunju, 2022

Din is-*site plan* qed tiġi ppubblikata f'paġna 3636.

Din in-Notifikazzjoni tal-Gvern qed tħassar dik ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,888 bin-Nru. 817, ippubblikata fis-7 ta' Lulju, 2022 f'paġna 10,372.

Nru. 441

AKKWIST TA' ART

DIKJARAZZJONI MILL-AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

ILLI b'Dikjarazzjoni tal-Gvernatur Ġenerali tad-19 ta' Settembru, 1952, l-art hawn taħt imsemmija kienet dikjarata meħtieġa mill-Awtorità kompetenti għal skop pubbliku skont id-dispożizzjonijiet tal-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet

of the Laws of Malta and that its acquisition thereof is to be by absolute purchase.

28th March, 2024

Description of the Land

The following land at Bormla:

The Shop with the number 209, at Triq Santa Tereża.

The above mentioned property is shown with the number '209' on plan R.S. no. 50/49, which may be viewed on demand at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta.

That this declaration is being issued for the purposes of Article 69 of Cap. 573 in the manner defined in Article 68 (3) of Cap. 573 that is in accordance with Article 38 of the same Cap. 573 and the provisions of Articles 52, 53, 54 and 55 of Cap. 573 apply to the same.

The compensation offered for the above mentioned property in virtue of Article 69 of Cap. 573 is thirty thousand Euros (€30,000), according to the joint valuation made by Architects David Pace, A&CE and Marielouise Caruana Galea, A&CE, technical experts members of the Land Arbitration Board in the Decree number 8/2019 NB, Dr Francis Lanfranco, Dr Mark Attard Montalto and Henry Deguara Caruana Gatto vs the Land Authority, decided on the 23rd February, 2022.

A site plan showing the mentioned immovable property is being published with this declaration.

(Sgd) Dr John Vassallo
Chairperson of the Board of Governors of the Lands Authority

15th June, 2022

This site plan is being published on page 3636.

This Government Notice is superseding the one published in the Government Gazette No. 20,888 with the No. 817, published on the 7th July, 2022 on page 10,372.

No. 441

ACQUISITION OF LAND

DECLARATION BY THE LANDS AUTHORITY

WHEREAS by the Declaration of the Governor General of the 19th September, 1952, the undermentioned land was declared to be required by the competent Authority for a public purpose in accordance with the Land Acquisition (Public

għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) u illi l-akkwist tagħha kellu jkun b'titolu ta' pussess u użu.

Il-proprjetà hawn taħt imsemmija kienet ġiet akkwistata b'titolu ta' pussess u użu b'kuntratt fl-Atti tan-Nutar Dr Anthony Attard datat 16 ta' Diċembru, 1961.

Ilum, jiena hawnhekk niddikjara illi l-proprjetà hawn taħt imsemmija għadha meħtieġa mill-Gvern ta' Malta għal skop pubbliku skont l-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kapitolu 573) tal-Liġijiet ta' Malta u illi l-Akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

It-28 ta' Marzu, 2024
(File No. NTR 43/52/6-7-32-35 FF)

Deskrizzjoni tal-Art

L-art li ġejja f'Bormla:

Il-Mezzanin bin-numru 212, fi Triq Santa Tereża.

Il-proprjetà hawn fuq imsemmija tidher murija bin-numru '212' fuq il-pjanta R.S. nru. 50/49, li wieħed jista' jara fuq talba fl-Awtorità tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta.

Illi d-Dikjarazzjoni odjerna qiegħda tiġi maħruġa għall-fini ta' Artikolu 69 tal-Kap. 573 bil-mod mfisser fl-Artikolu 68 (3) tal-Kap. 573 jiġifieri skont Artiklu 38 tal-istess Kap. 573 u d-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 52, 53, 54 u 55 tal-Kap. 573 japplikaw għall-istess.

Il-kumpens offrut għall-proprjetà hawn fuq imsemmija a bażi tal-Artikolu 69 tal-Kapitolu 573 huwa ta' tletin elf Ewro (€30,000), skont l-istima konġunta li saret mill-Periti David Pace, A&CE u Marielouise Caruana Galea, A&CE, esperti tekniċi membri tal-Bord tal-Arbitraġġ dwar l-Artijiet fir-Rikors numru 8/2019 NB, Dr Francis Lanfranco, Dr Mark Attard Montalto u Henry Deguara Caruana Gatto vs l-Awtorità tal-Artijiet, deċiża fit-23 ta' Frar, 2022.

Ma' din id-dikjarazzjoni qed tiġi ppubblikata site plan li turi l-immobbli msemmija.

(Iff.) Dr John Vassallo
Chairperson tal-Bord tal-Gvernaturi tal-Awtorità tal-Artijiet

Il-15 ta' Ġunju, 2022

Din is-*site plan* qed tiġi ppubblikata f'paġna 3636.

Din in-Notifikazzjoni tal-Gvern qed tħassar dik ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,888 bin-Nru. 818, ippubblikata fis-7 ta' Lulju, 2022 f'paġna 10,373.

Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that its acquisition thereof was to be by title of possession and use.

The undermentioned property was acquired by title of possession and use by a contract in the Acts of Notary Dr Anthony Attard dated 16th December, 1961.

Today, I hereby declare that the undermentioned property is still required by the Government of Malta for a public purpose in accordance with the Government Lands Act (Chapter 573) of the Laws of Malta and that its acquisition thereof is to be by absolute purchase.

28th March, 2024

Description of the Land

The following land at Bormla:

The Mezzanine with the number 212, at Triq Santa Tereża.

The above mentioned property is shown with the number '212' on plan R.S. no. 50/49, which may be viewed on demand at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta.

That this declaration is being issued for the purposes of Article 69 of Cap. 573 in the manner defined in Article 68 (3) of Cap. 573 that is in accordance with Article 38 of the same Cap. 573 and the provisions of Articles 52, 53, 54 and 55 of Cap. 573 apply to the same.

The compensation offered for the above mentioned property in virtue of Article 69 of Chapter 573 is thirty thousand Euros (€30,000), according to the joint valuation made by Architects David Pace, A&CE and Marielouise Caruana Galea, A&CE, technical experts members of the Land Arbitration Board in the Decree number 8/2019 NB, Dr Francis Lanfranco, Dr Mark Attard Montalto and Henry Deguara Caruana Gatto vs the Land Authority, decided on the 23rd February, 2022.

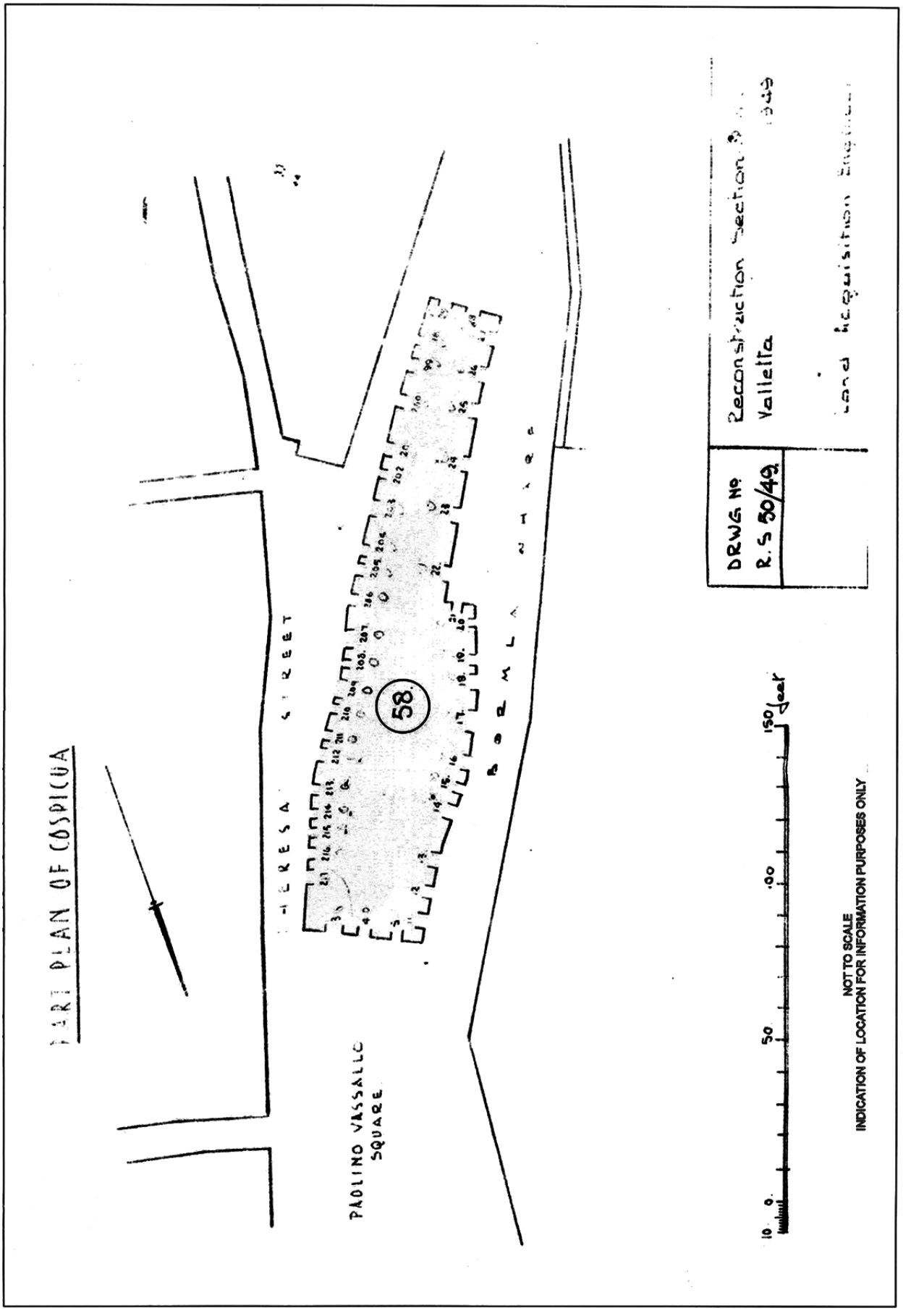
A site plan showing the mentioned immovable property is being published with this declaration.

(Sgd) Dr John Vassallo
Chairperson of the Board of Governors of the Lands Authority

15th June, 2022

This site plan is being published on page 3636.

This Government Notice is superseding the one published in the Government Gazette No. 20,888 with the No. 818, published on the 7th July, 2022 on page 10,373.


PART PLAN OF CASPICUA
TERESA STREET
PAOLINO VASSALLO SQUARE
58
DRWG No
R.S 50/49
Reconstruction Section
Valletta
Land Acquisition
0
10
50
100
150 feet
NOT TO SCALE
INDICATION OF LOCATION FOR INFORMATION PURPOSES ONLY

No. 442

MALTA COMPETITION AND CONSUMER AFFAIRS AUTHORITY

Explanatory Notes

1. Introduction

Title of Regulations	Restriction of Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (Amendment) Regulations, 2024 (hereinafter referred to as the "amending regulations")
Activity to be regulated	The restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
Responsible entity	The Technical Regulations Division (TRD) within the Malta Competition and Consumer Affairs Authority (MCCAA)

2. Summary and background

2.1 Aims & Objectives of the legislation

Directive 2011/65/EU lays down rules on the restriction of the use of hazardous substances (RoHS) in electrical and electronic equipment (EEE) with a view to contributing to the protection of human health and the environment, including the environmentally sound recovery and disposal of EEE waste.

Directive 2011/65/EU applies to eleven different categories of EEE, listed in Annex I to that Directive.

Member States shall ensure that EEE placed on the market shall not exceed the maximum concentration values on the restricted substances as listed in Annex II of that Directive. However, while certain equipment is excluded from the scope of the Directive, as indicated in Article 2 thereof, a number of exemptions are granted, as listed in Annex III and Annex IV of the same Directive.

Information on **Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council** on the restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment may be accessed through the following link:
http://ec.europa.eu/environment/waste/rohs_eee/index_en.htm

Directive 2011/65/EU and subsequent amendments thereto, have been transposed into local legislation by means of the Restriction of Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations (S.L. 427.57) (hereinafter referred to as the "principal regulations), which may be accessed through the following link:
https://legislation.mt/eli/sl/427.57/eng/pdf

The aim of the amending regulations is to transpose into Maltese law further amendments carried out to Directive 2011/65/EU. The amendments are included in Commission Delegated Directives (EU) 2023/1437 and 2023/1526, as indicated in regulation 1(2) of the amending regulations.

2.2 Overview of the Directives being transposed

Commission Delegated Directive (EU) 2023/1437:
https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32023L1437
provides an exemption for mercury in melt pressure transducers for capillary rheometers under certain conditions.

Commission Delegated Directive (EU) 2023/1526:
https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32023L1526
provides an exemption for lead as a thermal stabilizer in polyvinyl chloride used as base material in sensors used in in vitro diagnostic medical devices.

3. Overview of the structure of the instrument

The amending regulations consist of three regulations.

4. Commentary on parts and articles of the legislation

Regulation No. of draft L.N.	Meaning & obligations placed on user
1	The title, the scope, and the date of entry into force of the amending regulations.
2(a)	Directive (EU) 2023/1526 provides an exemption for lead as a thermal stabilizer in polyvinyl chloride used as base material in sensors used in in vitro diagnostic medical devices. Item 41a is being added to the list of the exemptions listed in Schedule IV to principal regulations for the purpose of adaptation to scientific and technical progress. This provision shall apply from 1st February 2024.
2(b)	Directive (EU) 2023/1437 provides an exemption for mercury in melt pressure transducers for capillary rheometers under certain conditions. Item 49 is being added to the list of the exemptions listed in Schedule IV to S.L. 427.57 for the purpose of adaptation to scientific and technical progress. This provision shall apply from 1st February 2024.
3	The Directives which are being transposed by means of the proposed regulations are listed in Schedule VIII to the principal regulations.

5. Concluding Section

These regulations shall be deemed to have come into force on 1st February 2024.

Should more information be required kindly contact the Regulatory Affairs Directorate within the Malta Competition and Consumer Affairs Authority on 23952000.

N.B. These Explanatory Notes are not intended to be an exhaustive description of the instrument nor a substitute thereof or a legislative supplement to it. These Explanatory Notes do not purport to be an authoritative ruling on the interpretation of the legislation.

Annex

(for the purpose of paragraph (vi) of Schedule III of Chapter 512 of the Laws of Malta)

Transposition Notes for the implementation of the main elements of the Directives mentioned in section 2.2 of this Explanatory Note.

Directive and Article number	Implementing regulation	Applicability date
Article 1 of Directive (EU) 2023/1437	Regulation 2(b)	1st February 2024
Article 1 of Directive (EU) 2023/1526	Regulation 2(a)	1st February 2024

28th March, 2024

No. 443

MINISTERU GĦAT-TURIŻMU U L-INDAFA PUBBLIKA

Noti ta' Spjegazzjoni

1. Introduzzjoni

Titolu tal-Avviż Legali	Regolamenti tal-2024 dwar l-Iskills Pass għat-Turiżmu u l-Ospitalità
Attività li trid tiġi regolata	Impjegati li ser jaħdmu fl-industrija tat-turiżmu u l-ospitalità jeħtieġu iċ-ċertifikazzjoni speċifika hekk deskritta fl-istess regolamenti
Entitajiet responsabbli	L- Istitut għal Studji Turistiċi ser ikun responsabbli għall-ħruġ tal-istess ċertifikazzjoni

2. Sommarju u sfond

Il-Ministeru għat-Turiżmu u l-Indafa Pubblika, permezz tal-Istitut għal Studji Turistiċi, ser jintroduċi Skills Pass, li se tkun proċedura mandatorja ta' assessjar ta' kwalità maqsuma f'żewġ (2) stadji. Inizjalment ser tkun applikabbli għal dawk l-applikanti li jkunu jeħtieġu VISA u, jew permess ta' xogħol sabiex ikunu jistgħu jaħdmu fl-industrija tal-ospitalità u t-turiżmu. Eventwalment din se tiġi estiża sabiex tkopri wkoll ċittadini tal-Unjoni Ewropea u Maltin.

Fl-industrija tal-ospitalità u t-turiżmu hemm il-ħtieġa li jiġi provdut servizz ta' kwalità eċċezzjonali minn impjegati mħarrġin li tmur lill hinn minn sempliċi rikonoxximent u validazzjoni tal-għarfien, ħiliet u mġieba tal-impjegati. Din hija d-direzzjoni strateġika tal- Malta Tourism Strategy 2021-2030: Recover, Rethink, Revitalise (MFT, 2021).

L-Istitut għal Studji Turistiċi żamm diversi laqgħat ma' firxa wiesgħa ta' partijiet interessati li jinkludu lukandi, unions, assoċjazzjonijiet, kif ukoll NGOs u individwi oħra li għandhom interess fl-industrija tal-ospitalità.

Saret ukoll konsultazzjoni pubblika tad-dokument bl-isem "Impjiegi ta' Kwalità Ogħla fl-Industrija tat-Turiżmu u l-Ospitalità", li spjegat b'mod iddettaljat l-għan u l-proċeduri għall-ħruġ tal-Iskills Pass. Wara din il-konsultazzjoni pubblika, ġie abbozzat l-avviż legali li jirrifletti r-riżultat tal-proċess ta' konsultazzjoni u r-reazzjonijiet tal-partijiet interessati.

Ir-regolamenti ser isiru taħt l-Att dwar Servizzi tal-Ivvjaġġar u tat-Turiżmu għal Malta (Kapitolu 409 tal-Liġijiet ta' Malta).

3. Ħarsa ġenerali lejn l-istruttura tal-istrument

Ir-regolamenti jikkonsistu f'sitt (6) regolamenti skont hawn taħt u żewġ (2) Skedi:

Ir-regolament 1: Titolu, għan u bidu fis-seħħ.

Ir-regolament 2: Tifsir.

Ir-regolament 3: Applikabbiltà.

Ir-regolament 4: Skills Pass.

Ir-regolament 5: Obbligazzjonijiet tal-operaturi tat-turiżmu u l-ospitalità.

Ir-regolament 6: Infurzar.

4. Kummentarju dwar il-Partijiet Operattivi tar-Regolamenti Emendatorji

Dawn ir-regolamenti jipprovdu li dawk il-persuni li jaħdmu fl-industrija tat-turiżmu u l-ospitalità f'Malta ser ikunu meħtieġa li jkollhom Skills Pass. Mingħajr din iċ-ċertifikazzjoni, ċittadini minn pajjiżi terzi (minn hawn 'l quddiem 'TCNs') mhux ser ikunu jistgħu japplikaw għas-single work permit stante li din se tkun waħda mid-dokumenti li ser ikunu meħtieġa mill-entità tal-Gvern relevanti sabiex jinħareġ il-permess.

Ir-regolament 3 jispeċifika d-dati tal-applikabbiltà ta' dawn ir-regolamenti:

- TCNs li jkunu għadhom ma bdewx jaħdmu fi stabbiliment tal-ospitalità u tat-turiżmu f'Malta ser ikunu meħtieġa li jiksbu Skills Pass fi żmien xahrejn mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dawn ir-regolamenti.
- Mill-1 ta' Jannar 2025, dawn ir-regolamenti ser japplikaw għal dawk il-persuni li se jkunu qed ifittxu sabiex iġeddu il-permess tax-xogħol tagħhom.
- Mill-1 ta' Jannar 2026, dawn ir-regolamenti ser japplikaw għal kull persuna oħra li taħdem fl-industrija tal-ospitalità u tat-turiżmu hekk kif imfisser fl-istess regolamenti.

Ir-regolament 4 jispeċifika kif l-Iskills Pass jista' jinkiseb.

Ir-regolament 5 jipprovdi għall-obbligazzjoni ta' operaturi tal-ospitalità u tat-turiżmu sabiex jiżguraw li l-impjegati għandhom l-Iskills Pass meħtieġ u li jżommu ċerta dokumentazzjoni hekk kif speċifikat fl-istess regolament.

Ir-regolament 6 jipprovdi li kwalunkwe awtorità kompetenti u entitajiet governattivi jistgħu jitolbu li jiġu mogħtija kwalunkwe informazzjoni u dokumentazzjoni relattiva sabiex jagħmlu kwalunkwe verifiki meħtieġa.

Lista tal-korsijiet tal-ITS li l-applikanti għandhom jistħarrġu fihom hija prevista fl-Ewwel Skeda.

It-Tieni Skeda tipprovdi lista ta' persuni li jew jistgħu jingħataw Skills Pass temporanju għal sitt (6) xhur konsekuttivi jew Skills Pass mingħajr il-ħtieġa li jattendu għall-korsijiet u jagħmlu l-assessjar hekk kif indikat fl-istess regolamenti.

5. Taqsima konklużiva

Dawn ir-regolamenti għandhom jidħlu fis-seħħ fi żmien xahrejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni tagħhom fil-Gazzetta.

It-28 ta' Marzu, 2024

No. 443

MINISTRY OF TOURISM AND PUBLIC CLEANLINESS

Explanatory Notes

1. Introduction

Title of Legal Notice	Tourism and Hospitality Skills Pass Regulations, 2024
Activity to be regulated	Employees who will be working in the tourism and hospitality industry require specific certification as described in the said regulations
Responsible entities	Institute for Tourism Studies shall be responsible for issuing certification

2. Summary and background

The Ministry of Tourism and Public Cleanliness, through the Institute of Tourism Studies, shall be introducing a Skills Pass, which shall be a mandatory quality assessment procedure phased in two (2) stages. Initially it shall be applicable to applicants seeking VISA and, or work permits so that they may work in the hospitality and tourism industry. Eventually this will be extended to also cover European Union and Maltese citizens.

In the hospitality and tourism industry the provision of exceptional quality service delivered by skilled employees is required which goes beyond merely acknowledging and validating the knowledge, skills and attitudes of the workforce. This is the strategic direction in the Malta Tourism Strategy 2021-2030: Recover, Rethink, Revitalise (MFT, 2021).

The Institute of Tourism Studies held numerous meetings with a wide spectrum of stakeholders including hotels, unions, associations, as well as other NGOs and individuals having an interest in the hospitality industry.

A public consultation was also carried out of the document titled "Gateway to Better Quality Employment in the Hospitality and Tourism Industry", which explained the aims and procedures for the issuance of the Skills Pass in detail. Following such public consultation, the legal notice was drafted to reflect the outcome of the consultation process and feedback received from all stakeholders.

The regulations are issued under the Malta Travel and Tourism Services Act (Chapter 409 of the Laws of Malta).

3. Overview of the structure of the instrument

The regulations consist of six (6) regulations as per below, and two (2) Schedules:

Regulation 1: Title, scope and commencement.

Regulation 2: Interpretation.

Regulation 3: Applicability.

Regulation 4: Skills Pass.

Regulation 5: Obligations of tourism and hospitality operators.

Regulation 6: Enforcement.

4. Commentary on Operative Parts of the Amending Regulations

These regulations provide that those persons who work within the tourism and hospitality industry in Malta shall be required to have a Skills Pass. Without such certification, third country nationals (hereinafter 'TCNs') will not be able to apply for the single work permit as this will be one of the required documents by the relevant Government entity in order to issue the permit.

Regulation 3 specifies the dates of applicability of these regulations:

- TCNs who have not yet commenced working within a tourism and hospitality establishment in Malta will need to obtain a Skills Pass within two (2) months from the date of the publication of these regulations.
- From 1st January 2025, these regulations shall be applicable to those persons seeking to renew their work permits.
- From 1st January 2026, these regulations shall be applicable to all other persons working in the hospitality and tourism industry as defined in the said regulations.

Regulation 4 specifies how a Skills Pass can be obtained.

Regulation 5 provides for the obligations of hospitality and tourism operators to ensure that their employees have the necessary Skills Pass and to retain certain documentation as specified in the said regulation.

Regulation 6 provides that any competent authorities and government entities may request to be provided with any relative information and documentation to carry out any necessary checks.

A list of the courses that are to be undertaken by applicants with ITS is provided for the First Schedule.

The Second Schedule provides for a list of persons which are either given a temporary Skills Pass for six (6) consecutive months or a Skills Pass without the need to undergo relative courses and assessments as referred to in the said regulations.

5. Concluding Section

These regulations shall come into force within two (2) months from their date of publication in the Gazette.

28th March, 2024

Nru. 444

KODIĊI KUMMERĊJALI
(KAP. 13)

Lista ta' Aġenti tal-Kummerċ

LISTA ta' Aġenti tal-Kummerċ maħruġa mill-Kamra tal-Kummerċ sal-31 ta' Jannar, 2024, skont l-artikolu 71 (4) tal-Kodiċi tal-Kummerċ (Kap. 13).

It-28 ta' Marzu, 2024

Nru. tal-liċenza *Licence No.*	Kumpanija *Company*	Isem u Kunjom *Name and Surname*	Indirizz *Address*
20	W.J. PARNIS ENGLAND LTD.	Stephen Parnis England	60, South Street, Valletta.
27	RAGONESI & CO. LTD.	Roberto Ragonesi	98/8 Melita Street, Valletta CMR 01.
108	MICALLEF & ZAMMIT LTD.	Paul S. Camilleri	31, Old Bakery Street, Valletta.
119	JOSEPH CACHIA & SONS LTD.	Pier Luca Demajo	Demajo House, 103 Archbishop Street, Valletta.
324	ALBERT F.S. MANDUCA LTD.	A. Falzon Sant Manduca	229/230 St. Paul Street, Valletta VLT07.
326	CASSAR BROS.	Anne Sultana	Zachary Street, Valletta.
433	ALFRED HILI & CO. LTD.	Irene Spiteri Hili	17 Guze Galea Street, Qormi QRM 2106.
689	S. MIFSUD & SONS LTD.	Simon Mifsud	65 Birkirkara Hill, St Julians STJ 1143.
697	ZAMMIT GROUP OF COMPANIES	Joseph Zammit	Territorials Street, Mriehel By-Pass, Mriehel BKR 14.
819	V.J. SALOMONE LTD.	Victor A. Galea	Upper Crossroads, Marsa.
880	VIRTU FERRIES LTD.	Francis A. Portelli	"Virtu", Ta'Xbiex Terrace, Ta' Xbiex MSD 11.
997	E. THEUMA & CO. LTD.	Charles A. Zahra	302, St. Paul Street, Valletta VLT 07.
1013	JOSEPH PITRE LTD.	Joseph Pitre	Mdina Road, Qormi.
1029	JRD SYSTEMS LTD	John E. Sullivan	79 Tigne Street, Sliema.
1080	J.P. BALDACCHINO & CO. LTD.	Dennis Baldacchino	Dar Ninu, Gudju Ghaxaq By-Pass, Ghaxaq.
1090	CALPAC TRADERS LTD.	Christopher Calleja	201, Xatt Ghassara Ta' L-Gheneb, Marsa HMR 12.

No. 444

COMMERCIAL CODE
(CAP. 13)

List of Commission Agents

LIST of Commission Agents issued by the Chamber of Commerce as at 31st January, 2024, in accordance with section 71 (4) of the Commercial Code (Cap. 13).

28th March, 2024

Nru. tal-liċenza *Licence No.*	Kumpanija *Company*	Isem u Kunjom *Name and Surname*	Indirizz *Address*
1121	CROWN ADVERTISING LTD.	Derek Fenech	191/1 Tower Road, Sliema SLM 1602.
1132	CONTINENTAL PURCHASING CO. LTD.	Alfred Cuschieri	35, Msida Road, Gzira GZR 03.
1136	GAUCI BORDA & CO. LTD.	Myra Gauci Borda	53/54, Msida Road, Gzira GZR 03.
1145	ALPINE HOLDINGS LTD.	Anthony G. Zahra	"Alpine House", Naxxar Road, San Gwann.
1182	WEMBLEY STORES CO. LTD.	Emmanuel Gauci	305, Republic Street, Valletta.
1189	JOHN PULLICINO	John Pullicino	56, Kannizzata Street, Balzan
1200	PHILIP A. TABONE TRADING AGENCY	Philip A. Tabone	212/6 Tower Point Mansions, Tower Road, Sliema.
1218	ZAGAY BROS. CO. LTD.	Marcel Muscat	c/o Hedera Buildings, Mikielang Sapiano Street, Zebbug ZBG 05.
1239	JOHN FARRUGIA LTD.	John Robert Farrugia	Timber Merchants, Dejma Road, Tarxiex PLA 14.
1250	SULLIVAN SHIPPING AGENCIES LTD.	John E. Sullivan	Exchange Buildings, Republic Street, Valletta VLT 1117.
1259	ARROWSWIFT LTD.	Christian Galea	Triq is-Sinzell, Qormi.
1298	NORMAN XERXEN	Norman Xerxen	Sant Antnin, Triq Il-Wasliet, Swieqi STJ 11.
1311	KELLY IMPORTS	Vincent Calleja	329, St. Paul Street, Valletta.
1337	ATTARD SERVICES LTD.	Kenneth Attard	53, Tanks Street, B'Bugia BBG 02.
1347	E.J. BUSUTTIL LTD.	Edwin Busuttil	Niche, Triq Ix-Xorrox, B'Kara BKR 12.
1352	WANDS LTD.	Pierre Stafrace	303, Qormi Road, Marsa HMR17.
1370	FRENDO ENTERPRISES CO LTD	Noel Frendo Jones	15/11, Vincenti Bldgs, Strait Street, Valletta.
1373	ERNEST GALEA	Ernest Galea	13, Zejtun Road, Marsaxlokk.
1376	COLLIS WILLIAMS LTD.	Eric J. Fenech Pace	300, Republic Street, Valletta.
1379	MCE LTD.	Ivor J. Puglisevich	MCE, House, Triq l-Industrija, Qormi QRM 09.
1402	SMW CORTIS LTD.	Joseph Cortis	Cortis Buildings, Mdina Road, Zebbug ZBG 05.
1430	J.M. SCICLUNA	Joseph Scicluna	No. 2, Ellington Flats, Triq L' Oleandru, San Giljan STJ 12.
1434	ALPHACOM INT SERVICES CO. ALCOM ENT. CO. LTD.	Frank V. Farrugia	Guze Duca Street, Qormi QRM 9080.

Nru. tal-liċenza *Licence No.*	Kumpanija *Company*	Isem u Kunjom *Name and Surname*	Indirizz *Address*
1442	FORTUNA ENTERPRISES LTD.	John Cassola	37, St. Valentine Street, Balzan BZN 06.
1444	IMNARA LTD.	Carmel Micallef	Micallef Cilia House, Mriehel Industrial Estate, Qormi QRM 17.
1463	PAUL CAMILLERI	Paul Camilleri	37, Is-Saltna Taghna, Triq It-Tursin Ir-Rih, Attard BZN 13.
1465	VICTOR P. CHETCUTI	Victor P. Chetcuti	"Begonia", San Andrea Street, San Gwann SGN05.
1473	CIANCIO (1913) LTD.	Daniel Debono	Ciancio House, Cannon Road, Qormi.
1474	A.V. CRITIEN CO. LTD.	Anthony V. Critien	KW24, Kordin Industrial Estate, Paola PLA 3000
1482	Firm JOSEPH LANZON	Katrina Lanzon	The Pines, Madliena Hill, Madliena
1484	VICTOR J. PACE MOORE	Victor J. Pace Moore	79 Flat 2, St Ursula Street, Valletta vlt 1484
1485	CEB GROUP	Robert Camilleri	Triq L-Iskola Teknika, Mriehel Industrial Estate, Mriehel.
1486	ROBERT ARRIGO & SONS LTD.	Alan Arrigo	48 Main Street, St Julians
1492	CARMELO CARUANA CO LTD	Darin Zahra	Nineteen twenty three, Valletta Road, Marsa.

Lista ta' Aġenti tal-Kummerċ li Tneħħew

Lista ta' Aġenti tal-Kummerċ li tneħħew sal-31 ta' Diċembru, 2023, skont Regolament 5 (3) tal-Leġiżlazzjoni Sussudjarja 13.01.

It-28 ta' Marzu, 2024

List of Commission Agents Struck Off

List of Commission Agents who have been struck off as at 31st December, 2023, in accordance with Regulation 5 (3) of Subsidiary Legislation 13.01.

28th March, 2024

Nru. tal-liċenza *Licence No.*	Kumpanija *Company*	Isem u Kunjom *Name and Surname*	Indirizz *Address*
8	VADALA CO. LTD.	Thomas Agius-Vadala	16, Triq Il-Kummerc, Qormi
37	FRANK J. DOUBLESIN LTD.	David Doublesin	59 N. Isouard Street, Sliema SLM 2084.
841	E.H. BONNICI LTD.	Anthony Bonnici	193, St. Lucia Street, Valletta VLT 06.
1195	BECKS GRAPHICS LTD.	William N. Beck	St. Julians Road, San Gwann SGN09.

Nru. 445

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FL-IKLIN

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjonijiet tal-Gvern Nri. 862 tat-22 ta' Awwissu, 2014 u 865 tal-20 ta' Lulju, 2018, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fl-Iklin', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 445

NUMBERING OF DOORS AT L-IKLIN

Amendments

WITH reference to Government Notices Nos. 862 dated 22nd August, 2014 and 865 dated 20th July, 2018, under the title 'Numbering of doors at l-Iklin', the following amendments in **bold** should be made.

L-IKLIN

5. TRIQ IL-PRINJOL

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Plejju

Left side entering from Triq il-Plejju

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Memento	15
Bieb bla numru (Dar)	17
Garaxx	19
Sit bla bini	21
Sit bla bini	23
Sit bla bini	25
Sit bla bini	27
Tal-Brama	29

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Plejju

Right side entering from Triq il-Plejju

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
15, Memento	15
Grada	**17**
19, Secret Garden	**19**
Garaxx	**21**
Le Caroubier	**21A**
Bieb bla numru (Dar)	**23**
Garaxx	**23A**
Garaxx	**25**
17	**27**
29, Tal-Brama	29

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

It-28 ta' Marzu, 2024

28th March, 2024

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 67

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

POLICE NOTICE

No. 67

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Il-Belt Valletta

Nhar il-Ħamis, 4 ta' April, 2024, mill-4.00 a.m. sat-3.00 p.m., minn Pjazza Kastilja kollha ukoll quddiem il-Borża ta' Malta, Triq Ġilormu Cassar minn Pjazza Kastilja sa ħdejn il-Monument tal-Gwerra, il-parkeġġ tal-Bank Ċentrali, Triq San Pawl bejn Pjazza Kastilja u Triq Melita, Triq il-Merkanti minn Triq San Duminku u Triq San Kristofru, Triq ir-Repubblika bejn Triq San Duminku u Triq l-Arċisqof u Triq San Bastjan bejn Triq il-Punent u Triq il-Merkanti.

Il-Furjana

Nhar il-Ħamis, 4 ta' April, 2024, mill-4.00 a.m. sat-3.00 p.m., mill-parkeġġ fi Triq l-Assedju l-Kbir faċċata tal-ballroom tal-Phoenicia Hotel u l-parkeġġ fi Triq Sarria maġenb il-Fosos.

It-trasport pubbliku (Valletta Circular Bus) jista' jkun affettwat.

L-għeluq tat-toroq isir skont il-bżonn.

Tal-Pietà

Nhar il-Ħamis, 25 ta' April, 2024, mis-6.00 a.m. sal-11.00 a.m., minn Triq id-Duluri u Triq Santa Monika, ħdejn iċ-ċimiterju. Hemm bżonn clearance.

Għeluq ta' toroq u trasport pubbliku mhux se jkun affettwat.

Marsaxlokk

Nhar l-Erbgħa, 8 ta' Mejju, 2024, mill-5.00 p,.m. sad-9.00 p.m., minn Xatt is-Sajjieda.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-28 ta' Marzu, 2024

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 68

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Valletta

On Thursday, 4th April, 2024, from 4.00 a.m. till 3.00 p.m., through all of Pjazza Kastilja including in front of Malta Stock Exchange, Triq Ġilormu Cassar from Pjazza Kastilja till near War Memorial, Central Bank parking area, Triq San Pawl between Pjazza Kastilja and Triq Melita, Triq il-Merkanti from Triq San Duminku and Triq San Kristofru, Triq ir-Repubblika between Triq San Duminku and Triq l-Arċisqof and Triq San Bastjan between Triq il-Punent and Triq il-Merkanti.

Floriana

On Thursday, 4th April, 2024, from 4.00 a.m. till 3.00 p.m., through parking in Triq l-Assedju l-Kbir facing the ballroom of the Phoenicia Hotel, and parking area in Triq Sarria near the Granaries.

Public transport (Valletta Circular Bus) may be affected.

Road closure will be done as required.

Tal-Pietà

On Thursday, 25th April, 2024, from 6.00 a.m. till 11.00 a.m., through Triq id-Duluri and Triq Santa Monika, near the cemetry. Clearance needed.

Closure of streets and public transport will not be affected.

Marsaxlokk

On Wednesday, 8th May, 2024, from 5.00 p,.m. till 9.00 p.m. through Xatt is-Sajjieda.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

28th March, 2024

POLICE NOTICE

No. 68

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles from the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

Marsaxlokk

Nhar l-Erbgħa, 8 ta' Mejju, 2024, mis-6.30 p.m. sat-8.30 p.m., minn Xatt is-Sajjieda.

Trasport pubbliku se jkun ukoll affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

It-28 ta' Marzu, 2024

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 21 tal-2024

Twaqqigħ ta' struttura tal-konkos fiċ-Ċirkewwa

Id-Direttorat tal-Portijiet u Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u lill-pubbliku ġenerali li l-parti ta' fuq tal-istruttura tal-konkos fiċ-Ċirkewwa se titwaqqa'.

Ix-xogħlijiet se jibdew b'seħħ immedjat u mistennija jitlestew sal-Erbgħa, 10 ta' April, 2024.

Għal raġunijiet ta' sigurtà ż-żona ffurmata minn ark iċċentrat fuq il-punt A b'raġġ ta' 50m, kif muri fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt), għandha tinżamm libera.

Pożizzjoni	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
A	35° 59'.359	014° 19'.678

Il-baħħara u l-operaturi tal-bastimenti għandhom jieħdu nota ta' dan ta' hawn fuq u jżommu 'l bogħod miż-żona msemmija. Huma għandhom jikkoperaw mal-kuntrattur fuq il-post.

Il-baħħara għandhom josservaw l-istruzzjonijiet maħruġa fuq VHF Channel 12 u/jew 16 minn Valletta VTS.

Chart affettwata: BA 211

It-28 ta' Marzu, 2024

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET BARRANIN U EWROPEJ U L-KUMMERĊ

Post ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affraijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, jilqa'

Marsaxlokk

On Wednesday, 8th May, 2024, from 6.30 p.m. till 8.30 p.m., through Xatt is-Sajjieda.

Public transport will also be affected.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

28th March, 2024

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 21 of 2024

Demolition of concrete structure at Ċirkewwa

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and the general public that the top part of a concrete structure at Cirkewwa will be demolished.

The works will commence with immediate effect and are expected to be completed by Wednesday, 10th April, 2024.

For safety reason the area formed by an arc centred on point A with a radius of 50m, as shown on the chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt), is to be kept clear.

Position	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
A	35° 59'.359	014° 19'.678

Mariners and vessel operators are to take note of the above and keep away from the mentioned area. They are to co-operate with the contractor on site.

Mariners are to comply with instructions issued on VHF channel 12 and/or 16 by Valletta VTS.

Chart affected: BA 211

28th March, 2024

MINISTRY FOR FOREIGN AND EUROPEAN AFFAIRS AND TRADE

Post of Assistant Manager (Human Resources) in the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director for Corporate Services, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, invites applications

applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) huwa ta' Skala ta' Salarju 11, li fis-sena 2024 huwa ta' €22,642.98 fis-sena, li jiżdied bi €375.17 fis-sena sa massimu ta' €24,894.00.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, titla' fi Skala 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532) fis-sena 2024 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tar-Riżorsi Umani, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.6 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) jinkludu li:

i. Jikkompila l-informazzjoni kollha mitluba meħtieġa għall-ippjanar effettiv tal-HR, il-ġbir tad-data kif dirett mill-maniġment superjuri;

ii. Iżomm kif iggwidat is-sistemi ta' preżentata meħtieġa fir-rigward tal-kwistjonijiet kollha relatati tar-Riżorsi Umani;

iii. Jappoġġja l-ġbir tad-data u r-rekords tar-Riżorsi Umani billi jżomm sistema ta' preżentata u ta' rkupru u jżomm rekords tal-passat u attwali, li għandha tiġi allinjata mas-sistema ċentrali ta' Dakar kif meħtieġ;

iv. Jappoġġja kif meħtieġ, biex jara li kwistjonijiet relatati mal-politiki, il-programmi u l-prattiki tar-riżorsi umani huma konformi mal-politiki ċentrali;

for the post of Assistant Manager (Human Resources) in the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager (Human Resources) is Salary Scale 11, which in the year 2024 is equivalent to, €22,642.98 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €24,894.00.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 11, and will progress to Scale 10 (€24,085.98x €407.67 - €26,532) in the year 2024 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.5 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in Human Resources, in accordance with established vacancies.

2.6 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager (Human Resources) include:

i. Compiles all requested information required for effective HR planning, data collation as directed by senior management;

ii. Maintains as guided the necessary filing systems in respect of all related Human Resources matters;

iii. Supports in the collations of data and human resource records by maintaining a filing and retrieval system and keeping past and current records, which is to be aligned to the central Dakar system as required;

iv. Supports as required, in overseeing that matters related to human resources policies, programmes and practices are compliant with central policies;

v. Jassisti fil-kontrolli regolari ta' konformità li jiżguraw li l-politiki stabbiliti jkunu qed jiġu osservati, u jassisti fil-kumpilazzjoni tar-rapporti dwar miżuri korrettivi meħtieġa mill-maniġment superjuri u l-partijiet involuti;

vi. Jikkontribwixxi kif meħtieġ fir-rigward ta' sejħiet għall-pubblikazzjoni li jsegwu l-mudelli rispettivi u jappoġġja l-monitoraġġ tat-tħejjija ta' tali sejħiet;

vii. Jappoġġja l-għoti ta' kwalunkwe data meħtieġa f'każ ta' negozjati mat-trade unions;

viii. Jikkollabora mal-IPS fir-rigward tad-data tal-impjegati li jeħtieġu induzzjoni;

ix. Ixerred informazzjoni u aġġornamenti dwar l-amministrazzjoni pubblika kif meħtieġ;

x. Jipparteċipa fil-funzjonijiet operattivi fir-rigward tar-resourcing, prinċipalment fl-aġġornament ta' informazzjoni relatata mad-deskrizzjonijiet tal-impjieg għall-karigi/pożizzjonijiet kollha;

xi. Jappoġġja u jipparteċipa b'mod attiv fil-forniment ta' servizz ta' eċċellenza lill-klijenti u jippromovi l-kultura ta' eċċellenza b'mod partikolari l-ethos tas-Servizz Pubbliku;

xii. Iwettaq dmirijiet oħra kif assenjati mill-maniġment superjuri minn żmien għal żmien;

xiii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif jista' jkun meħtieġ;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

L-oġġettivi tal-post huma li jappoġġjaw il-funzjonijiet kollha tal-immaniġġjar tar-Riżorsi Umani inkluż l-ippjanar tar-Riżorsi Umani, konformità tal-proċessi delegati u mmaniġġjar ta' ġestjoni tar-rekords/data/statistika aġġornati tal-impjegati li fuqhom jittieħdu d-deċiżjonijiet strateġiċi tar-Riżorsi Umani. Dan ir-rwol huwa kumplimentari għal dak ta' People Management.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta ; jew

v. Assists in the regular compliance checks that ensure that established policies are being adhered to, and supports with the compilation of reports on corrective measures required by senior management and parties involved;

vi. Contributes as necessary with respect to calls for publication which follow the respective templates and supports with monitoring the preparation of such calls;

vii. Supports with providing any required data in case of negotiations with trade unions;

viii. Liaises with the IPS in relation to data of employees who require induction;

ix. Disseminates information and updates on the public administration as required;

x. Participates in the operational functions in relation to resourcing mainly in the updating of information related to job descriptions for all posts/positions;

xi. Supports and actively participates in the provision of a service of excellence to clients and promotes culture of excellence particularly ethos of the Public Service;

xii. Carrying out any other duties as assigned by senior management team from time to time;

xiii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

The objectives of the post are to support all Human Resources Management functions including HR planning, compliance of delegated processes and the management of updated employees records/data/statistic upon which Strategic Human Resource Management decisions are taken. This role is complementary to that of People Management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UEaktar 'l isfel u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. profiċjenti fil-lingwa Maltija u fil-lingwa Ingliża;

ii. proficient in the Maltese language and English language;

Kandidati li ma jkollhomx Livell 1 tal-MQF fil-lingwa Maltija, iridu jattendu u jgħaddu b'suċċess fl-assessjar mill-kors 'Maltese Language 1' offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi. L-attendenza għal dan il-kors flimkien mal-kisba

Candidates who do not possess an MQF Level 1 in the Maltese language, must attend and be successful in the assessment of the 'Maltese Language 1' course, offered by the Institute for Public Services. Attendance for such course,

tal-Livell 1 tal-MQF għandhom jitlestew qabel il-konferma tal-ħatra, jiġifieri fi żmien tnax-il (12) xahar mill-ingaġġ. Jekk il-persuna tonqos milli tippreżenta evidenza li għaddiet il-kors b'suċċess u attendiet sal-aħħar tal-perjodu ta' prova (jiġifieri tnax-il (12) xahar mill-ingaġġ), awtomatikament tintilef il-kariga msemmija hawn fuq.

iii. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Work and Human Resources Management, jew Training and Development jew Public Administration, jew Public Management, jew Corporate Governance and Leadership, jew Leadership and Organisational Behaviour, jew Management and Leadership, jew Strategy, jew Leadership and Change Management, jew Industrial Relations and Workplace Learning, jew Business Administration, jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET krettu, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 iii (a) sa 4.1 iii (c) jew kif indikat f'paragrafu

together with attainment of MQF Level 1 are to be completed before confirmation of appointment, i.e. within twelve (12) months from engagement. Failure to present evidence of successful pass and attendance by the end of probationary period (i.e. twelve (12) months from engagement) will result in automatic termination of the post in caption.

iii. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits, equivalent*) in Work and Human Resources Management, or Training and Development, or Public Administration, or Public Management, or Corporate Governance and Leadership, or Leadership and Organisational Behaviour, or Management and Leadership, or Strategy, or Leadership and Change Management, or Industrial Relations an Workplace Learning, or Business Administration, or in relevant areas as determined by management.

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 iii (a) to 4.1 iii (c) or else as indicated in paragraph 3.1

3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 200 u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 120.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.3, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Barrani u Ewropej u l-Kummerċ, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet

of the general provisions (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 200 and the pass mark is 120.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.3, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European

hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 12 ta' April, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Dipartiment tar-Riżorsi Umani, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, 331, Allied House, Triq San Pawl, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku, in-numru ta' kuntatt u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment huma (www.foreign.gov.mt), (+356) 2204 3359 u (recruitment.mfet@gov.mt).

It-28 ta' Marzu, 2024

Time) of Friday, 12th April, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the Human Resources Department, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, 331, Allied House, Triq San Pawl, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address, contact number and email address of the receiving Department are (www.foreign.gov.mt), (+356) 2204 3359 and (recruitment.mfet@gov.mt).

28th March, 2024

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET BARRANIN U EWROPEJ U L-KUMMERĊ

Post ta' Senior Systems Administrator fl-Information Management Unit fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Senior Systems Administrator fl-Information Management Unit fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Senior Systems Administrator huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fis-sena 2024 huwa ta' €28,855.98 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €32,043.

2.3 Persuna fil-grad ta' Senior Systems Administrator titla' fi Skala 6 (€30,626.02 x €596.33 - €34,204 fis-sena 2024) wara tliet (3) snin servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti u jekk tkun lestiet kors speċifiku ta' ICT Toolkit relatat ma' dan il-grad kif stabbilit minn żmien għal-żmien mill-Amministrazzjoni Ċentrali, (jiġifieri mingħajr il-ħtieġa li jitlesta l-Public Service Toolkit).

2.4 Persuna fil-grad ta' Senior Systems Administrator tkun intitolata wkoll għall-Performance Bonus marbut sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħha. L-ammont pagabbli jiġi ddeterminat miċ-Chief Information Officer wara li tiġi kkunsidrata l-prestazzjoni tal-uffiċjal u, fejn japplika, kwalunkwe rakkomandazzjoni li titressaq mis-superjur immedjat tal-uffiċjal. Il-ħlas tal-bonus huwa suġġett għall-policies tal-Amministrazzjoni Ċentrali skont kif inhu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

a. Il-persuna maħtura tkun intitolata għal benefiċċji oħra u suġġetta għal kundizzjonijiet u obbligi li huma stipulati fil-Working Conditions for Officers Within the Information and Communications Technology (ICT) Class.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Senior Systems Administrator jinkludu li:

i. Jassisti fl-iżvilupp, l-aġġornament u l-implimentazzjoni ta' prattiki operattivi ġodda, u jassigura li r-riżorsi disponibbli jintużaw b'mod effettiv u effiċjenti;

MINISTRY FOR FOREIGN AND EUROPEAN AFFAIRS AND TRADE

Post of Senior Systems Administrator in the Information Management Unit within the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director for Corporate Services, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, invites applications for the post of Senior Systems Administrator in the Information Management Unit within the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Senior Systems Administrator is Salary Scale 7, which in the year 2024 is equivalent to €28,855.98 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €32,043.

2.3 A Senior Systems Administrator will progress to Scale 6 (€30,626.02 x €596.33 - €34,204 in the year 2024) on completion of three (3) years' service in the grade, subject to satisfactory performance and subject to the completion of a specific ICT Toolkit course related to the grade as established from time to time by the Central Administration, (that is, without the need for completion of the Public Service Toolkit).

2.4 A Senior Systems Administrator will also be entitled to an annual Performance Bonus of up to a maximum of 15% of his basic salary. The amount payable shall be determined by the Chief Information Officer after consideration of the officer's performance and any recommendations forwarded by the officer's immediate superior, where applicable. Payment of bonus is also subject to Central Administration's policies in force from time to time.

a. The appointee will also be entitled to such other benefits and such other conditions and obligations as stipulated in the Working Conditions for Officers Within the Information and Communications Technology (ICT) Class.

Duties

3. The job duties for the post of Senior Systems Administrator include:

i. Assists in developing, updating and implementing new operating practices, and ensuring all available resources are utilised effectively and efficiently;

ii. Jara li s-servizzi jitwasslu b'mod li jilħqu l-għanijiet tas-servizz, u jwettaq evalwazzjonijiet u valutazzjonijiet biex jiżgura proċess stabbilit, effiċjenti u titjib kontinwu;

iii. Jassisti biex jiżviluppa u jimplimenta strateġija biex itejjeb ir-relazzjoni ma' fornituri ewlenin u jiżgura li s-servizzi u l-prodotti tal-IT mixtrija jikkonformaw bis-sħiħ mas-Service Level Agreement (SLA) u kwalunkwe obbligu kuntrattwali ieħor;

iv. Iwettaq superviżjoni fuq l-operat inkluż taħriġ u evalwazzjoni tal-istaff, u jipprovdi direzzjoni lill-ħaddiema tekniċi kif ikun meħtieġ;

v. Jassigura li l-politika u d-deċiżjonijiet maniġerjali jiġu mħarsa billi jassumi rwol ewlieni fl-implimentazzjoni ta' sistemi/soluzzjonijet tal-IT;

vi. Jiżviluppa u jikkordina d-direzzjoni u l-skedi ta' proġetti sabiex jiġi bbenefikat bl-aħjar mod u jitnaqqas l-impatt fuq l-utenti tas-sistemi tal-IT;

vii. Jassigura li tinżamm is-sigurtà u l-integrità tas-sistemi u d-data pproċessata tal-ICT mill-istess sistemi, inkluż il-kontroll tal-aċċess tal-utenti, l-irkuprar minn diżastri u l-proċeduri ta' kontinwità ta' negozju;

viii. Ifassal rapporti analitiċi dwar it-titjib kontinwu tas-servizz bil-għan li jinkisbu benefiċċji kummerċjali sostenibbli;

ix. Jikkordina ma' entitajiet, fornituri, maċ-chief information officer tal-Ministeru u mal-MITA dwar servizzi, hardware, software u networks tal-ICT biex jiżgura operat sigur u f'waqtu;

x. Jippjana u jfassal l-iskedar tal-installazzjoni tal-hardware, tas-sistemi operattivi u tal-applikazzjonijiet;

xi. Jimmaniġġja r-riżorsi tas-sistema tal-IT inkluż il-prestazzjoni, il-kapaċità, id-disponibbiltà, is-servizz li jagħti u kemm jista' jiġi rkuprat;

xii. Iżomm ruħu aġġornat mal-iżviluppi teknoloġiċi fis-sistemi amministrattivi tat-teknoloġija u jirrakkomanda modi biex jittieħed vantaġġ mit-teknoloġija ġdida;

xiii. Iwettaq dmirijiet oħra skont kif assenjat mis-Segretarju Permanenti, is-CIO jew ir-rappreżentant tagħhom;

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

ii. Oversees the delivery of services to meet service goals and conducts evaluations and assessments to ensure that continuous improvement and process efficiencies are in place;

iii. Assists in developing and implementing a strategy to improve the relations with major suppliers and ensures that the IT services and products procured fully comply with the related Service Level Agreements (SLA) and any other contractual obligations;

iv. Supervises operations staff including training, evaluating and providing work directions to technical staff as required;

v. Ensures adherence to management policies and decisions by assuming a leading role in the implementation of IT systems/solutions;

vi. Develops and coordinates project direction and schedules to maximise benefits and minimise impacts on the users of the IT systems;

vii. Ensures and maintains security and integrity of all ICT systems and data processed by same systems including user access control, disaster recovery and business continuity procedures;

viii. Compiles analytical reports about continuous service improvement with a view to realise sustainable business benefits;

ix. Liaises with relevant entities, suppliers, the Ministry's chief information officer and MITA about ICT services, hardware, software and networks to ensure timely and secure operations of systems;

x. Plans and schedules the installation of hardware, operating systems and applications software;

xi. Manages the IT systems resources including performance, capacity, availability, serviceability and recoverability;

xii. Stays current with technological developments in systems administration technology and recommends ways to take advantage of new technology;

xiii. Carries out any other duties as assigned by the Permanent Secretary, the CIO or their representative;

xiv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadin Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UEaktar 'l isfel u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadin ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irland ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwa Ingliża;

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007' or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. must be proficient in the English language;

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

U

iii. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 6 tal-MQF (b'minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Kompjuter u/jew ICT, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli f'Livell 6 tal-MQF fil-Kompjuter u/jew ICT, flimkien m sentejn (2) esperjenza ta' xogħol rilevanti f'ambjent formali u matur tal-ICT;

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

JEW

iv. Uffiċjali pubbliċi fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 5 tal-MQF (b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Kompjuter u/jew ICT, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli f'Livell 5 tal-MQF fil-Kompjuter u/je ICT, flimkien ma' erba' (4) snin esperjenza ta' xogħol rilevanti f'ambjent formali u matur tal-ICT;

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

JEW

v. Uffiċjali pubbliċi fi Skala ta' Salarju mhux inqas minn Skala 11, b'seba' (7) snin esperjenza ta' xogħol rilevanti f'ambjent formali u matur tal-ICT.

4.2 (i) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew 4.1 (iv) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

AND

iii. in possession of a recognised qualification at MQF Level 6 (with a minimum of 180 ECTS/ECVET or equivalent in Computing and/or ICT or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 6 in Computing and/o ICT plus two (2) years relevant work experience in a formal and mature ICT environment;

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to a MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

OR

iv. Public officers in possession of a recognised qualification at MQF Level 5 (with a minimum of 60 ECTS/ECVET or equivalent*) in Computing and/or ICT or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 5 i Computing and/or ICT plus four (4) years relevant work experience in a formal and mature ICT environment;

*A recognised qualification comparable to 60 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to a MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

OR

v. Public officers in a Salary Scale not below Scale 11, with seven (7) years relevant work experience in a forma and mature ICT environment.

4.2 (i) Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or 4.1 (iv) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(ii) Kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għal applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa ta' applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa ta' applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

Submission of Supporting Documents

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials,

kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 12 ta' April, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director for Corporate Services, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 12th April, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonijiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Dipartiment tar-Riżorsi Umani, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, 331, Allied House, Triq San Pawl, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku, in-numru ta' kuntatt u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment huma (www.foreign.gov.mt), (+356) 2204 3030 u (recruitment.mfet@gov.mt).

It-28 ta' Marzu, 2024

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET BARRANIN U EWROPEJ U L-KUMMERĊ

Post ta' Systems Analyst fl-Information Management Unit fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Systems Analyst fl-Information Management Unit fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Systems Analyst huwa ta' Skala ta' Salarju 8, li fis-sena 2024 huwa ta' €27,179.02 fis-sena, li jiżdied b'€486.83 fis-sena sa massimu ta' €30,100.

2.3 Persuna fil-grad ta' Systems Analyst titla' fi Skala 7 (€28,855.98 x €531.17 -€32,043 fis-sena 2024) wara tliet (3) snin servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod

submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the Human Resources Department, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, 331, Allied House, Triq San Pawl, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address, contact number and email address of the receiving Department are (www.foreign.gov.mt), (+356) 2204 3030 and (recruitment.mfet@gov.mt).

28th March, 2024

MINISTRY FOR FOREIGN AND EUROPEAN AFFAIRS AND TRADE

Post of Systems Analyst in the Information Management Unit within the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director for Corporate Services, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, invites applications for the post of Systems Analyst in the Information Management Unit within the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Systems Analyst is Salary Scale 8, which in the year 2024 is equivalent to€27,179.02 per annum, rising by annual increments of €486.83 up to a maximum of €30,100.

2.3 A Systems Analyst will progress to Scale 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043 in the year 2024) on completion of three (3) years' service in the grade, subject to satisfactory

sodisfaċenti u jekk tkun lestiet kors speċifiku ta' ICT Toolkit relatat ma' dan il-grad kif stabbilit minn żmien għal-żmien mill-Amministrazzjoni Ċentrali.

2.4 Persuna fil-grad ta' Systems Analyst tkun intitolata wkoll għall-Performance Bonus marbut sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tiegħu. L-ammont pagabbli jiġi ddeterminat miċ-Chief Information Officer wara li tiġi kkunsidrata l-prestazzjoni tal-uffiċjal u, fejn japplika, kwalunkwe rakkomandazzjoni li titressaq mis-superjur immedjat tal-uffiċjal. Il-ħlas tal-bonus huwa suġġett għall-policies tal-Amministrazzjoni Ċentrali skont kif inhu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

a. Il-persuna maħtura tkun intitolata għal benefiċċji oħra u suġġetta għal kundizzjonijiet u obbligi li huma stipulati fil-Working Conditions for Officers Within the Information and Communications Technology (ICT) Class.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Systems Analyst jinkludu li:

i. Jippjana u jimmaniġġja sezzjonijiet effettivi bil-fomm, li jinkludu taħriġ lill-utenti, kif ukoll jipprovdi sapport u jagħti pariri lill-utenti;

ii. Jipproduċi dokumenti ta' kwalità għolja u rapporti bil-miktub li jqisu l-istandards, il-metodi u l-għodod applikabbli biex jiġġeneraw manwali tal-utenti u materjal ta' taħriġ;

iii. Jiġbor u jipproduċi rapporti informattivi dwar l-immaniġġjar;

iv. Jamministra u jieħu ħsieb il-websites u l-intranet;

v. Jeżamina s-sistemi preżenti, jiddefenixxi problemi ta' applikazzjoni billi jikkonsulta mal-utenti; jevalwa l-proċeduri u l-proċessi u jiżviluppa soluzzjoni billi jipprepara u jqis soluzzjonijiet alternattivi;

vi. Jidentifika għażliet għal soluzzjonijiet potenzjali u jagħmel evalwazzjoni tagħhom biex jara jekk humiex adattati kemm mil-lat tekniku, kif ukoll mil-lat tan-negozju;

vii. Iwettaq analiżi tar-rekwiżiti, jikkordina mal-impjegati tekniċi oħra u jħejji proposti speċifiċi għal modifiki jew sostituzzjonijiet tas-sistema;

viii. Ifassal, jissorvelja u jiddokumenta l-iskedi tal-ittestjar għal sistemi kompleti biex jiżgura li s-sistemi jaħdmu kif mistenni;

ix. Jipproponi speċifikazzjonijiet għal modifiki jew sistemi ġodda, ibbażati fuq riċerka tas-suq, inkluż hardware adattat li jissapportja speċifikazzjonijiet bħal dawn;

performance and subject to the completion of a specific ICT Toolkit course related to the grade as established from time to time by the Central Administration.

2.4 A Systems Analyst will also be entitled to an annual Performance Bonus of up to a maximum of 10% of his basic salary. The amount payable shall be determined by the Chief Information Officer after consideration of the officer's performance and any recommendations forwarded by the officer's immediate superior, where applicable. Payment of bonus is also subject to Central Administration's policies in force from time to time.

a. The appointee will also be entitled to such other benefits and such other conditions and obligations as stipulated in the Working Conditions for Officers Within the Information and Communications Technology (ICT) Class.

Duties

3. The job duties for the post of Systems Analyst include:

i. Plans and manages effective communication sessions including training to users, as well as providing support and advice to users;

ii. Produces high quality documents and written reports taking into account applicable standards, methods and tools to generate user manuals and training materials;

iii. Compiles and generates Management Information Reports;

iv. Administering and maintaining the websites and intranet;

v. Examines current systems, defines application problems by conferring with users; evaluating procedures and processes and developing a solution by preparing and evaluating alternative solutions;

vi. Identifies options for potential solutions and assessing them for both technical and business suitability;

vii. Conducts requirements analysis, liaising with other technical staff and preparing specific proposals for system modifications or replacements;

viii. Draws up, supervising and documenting testing schedules for complete systems to ensure that the systems work as expected;

ix. Proposes specifications for modifications or new systems, based on market research, including suitable hardware to support such specifications;

x. Jassisti fil-kordinazzjoni, s-superviżjoni u l-ġestjoni ta' proġetti u programmi speċifiċi relatati mal-IT;

xi. Jirrappreżenta lid-Dipartiment f'laqgħat, seminars jew gruppi ta' ħidma kemm lokalment kif ukoll/jew internazzjonalment. Iħejji rapporti ta' segwitu, jagħti feedback u jwettaq reviżjonijiet tad-dokumentazzjoni teknika;

xii. Jibqa' aġġornat ma' żviluppi u tendenzi tekniċi u strateġiċi fi ħdan l-industrija tal-ICT u oqsma tan-negozju speċifiċi;

v. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

vi. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadin Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UEaktar 'l isfel u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadin ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju

x. Assists in the coordination, supervision and management of specific IT related projects and programmes;

xi. Represents the Department at meetings, seminars or workgroups both locally and/or internationally. Prepares follow-up reports, feedback and reviewing of technical documentation;

xii. Keeps abreast with technical and strategic developments and trends within the ICT industry and specific business area/s;

v. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

vi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007' or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and

Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwa Ingliża;

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

U

iii. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 6 tal-MQF (b'minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Kompjuter u/jew ICT, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli f'Livell 6 tal-MQF fil-Kompjuter u/jew ICT, flimkien m sena (1) esperjenza ta' xogħol rilevanti f'ambjent formali u matur tal-ICT;

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

JEW

iv. Uffiċjali pubbliċi fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 5 tal-MQF (b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Kompjuter u/jew ICT, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli f'Livell 5 tal-MQF fil-Kompjuter u/je ICT, flimkien ma' tliet (3) snin esperjenza ta' xogħol rilevanti f'ambjent formali u matur tal-ICT;

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

JEW

their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. must be proficient in the English language;

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

AND

iii. in possession of a recognised qualification at MQF Level 6 (with a minimum of 180 ECTS/ECVET or equivalent in Computing and/or ICT or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 6 in Computing and/o ICT plus one (1) year relevant work experience in a formal and mature ICT environment;

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to a MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

OR

iv. Public officers in possession of a recognised qualification at MQF Level 5 (with a minimum of 60 ECTS/ECVET or equivalent*) in Computing and/or ICT or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 5 in Computing and/or ICT plus three (3) years relevant work experience in a formal and mature ICT environment;

*A recognised qualification comparable to 60 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to a MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

OR

v. Uffiċjali pubbliċi fi Skala ta' Salarju mhux inqas minn Skala 11, b'sitt (6) snin esperjenza ta' xogħol rilevanti f'ambjent formali u matur tal-ICT.

4.2 (i) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew 4.1 (iv) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(ii) Kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għal applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa ta' applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa ta' applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw

v. Public officers in a Salary Scale not below Scale 11, with six (6) years relevant work experience in a formal and mature ICT environment.

4.2 (i) Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or 4.1 (iv) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the

is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 12 ta' April, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director for Corporate Services, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 12th April, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Dipartiment tar-Riżorsi Umani, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, 331, Allied House, Triq San Pawl, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku, in-numru ta' kuntatt u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment huma (www.foreign.gov.mt), (+356) 2204 3030 u (recruitment.mfet@gov.mt).

It-28 ta' Marzu, 2024

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the Human Resources Department, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, 331, Allied House, Triq San Pawl, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address, contact number and email address of the receiving Department are (www.foreign.gov.mt), (+356) 2204 3030 and (recruitment.mfet@gov.mt).

28th March, 2024

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Post of Assistant Manager in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the

għall-post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (iii) (c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2024 huwa ta' €21,236.00 fis-sena, li jiżdied bi €354.00 fis-sena sa massimu ta' €23,360.00.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla' għal Skala 11, li fis-sena 2024 hija ekwivalenti għal €22,642.98 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €24,894.00, mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1(iii) (b).

2.5 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla' fi Skala 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532.00) fis-sena 2024 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.7 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager jinkludu li:

i. Jgħin fiż-żamma u l-aġġornament tal-politiki interni u l-standard operating procedures;

ii. Jappoġġja lill-maniġment fis-superviżjoni tal-funzjonijiet kollha tad-Dipartiment, biex jiżgura li dawn jitwettqu b'mod effiċjenti, effettiv, u f'konformità mal-policies uffiċjali tal-Gvern;

post of Assistant Manager in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager for those applicants entering into the grade under the eligibility provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) or (iii) (c) is Salary Scale 12, which in the year 2024 is equivalent to, €21,236.00 per annum, rising by annual increments of €354.00 up to a maximum of €23,360.00.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Scale 11, which in the year 2024 is equivalent to €22,642.98 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €24,894.00, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b).

2.5 An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1 (iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, and will progress to Scale 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532.00) in the year 2024 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.7 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager include:

i. Assists in maintaining and updating of internal policies and standard operating procedures;

ii. Supports the management in supervising all the functions of the Department, to ensure that they are performed efficiently, effectively, and in conformity with the Government's official policies;

iii. Iżomm kif iggwidat is-sistemi ta' preżentata meħtieġa u jwettaq funzjonijiet u dmirijiet amministrattivi ġenerali fi ħdan l-uffiċċju;

iv. Jikkordina u jipparteċipa fil-laqgħat, jieħu minuti u jsegwi l-azzjonijiet meħtieġa;

v. Jgħin f'operazzjonijiet ta' kuljum, inklużi l-ġestjoni u d-distribuzzjoni ta' korrispondenza u mistoqsijiet, iż-żamma ta' rekords, kif ukoll id-dħul u l-aġġornament ta' informazzjoni u databases ibbażati fuq il-kompjuter;

vi. Ixerred informazzjoni u aġġornamenti dwar l-amministrazzjoni pubblika kif meħtieġ;

vii. Iżomm sistemi li jippermettu lid-Dipartiment ikejjel, jimmaniġġja u jippremja l-prestazzjoni;

viii. Jgħin fid-disinn, l-iżvilupp, u t-twassil ta' programmi ta' taħriġ meta meħtieġ mid-Dipartiment;

ix. Iżomm ruħu aġġornat mal-għanijiet u l-istrateġiji ġenerali tal-maniġment;

x. Iwettaq kull xogħol ieħor, li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif ikun meħtieġ;

xi. Iwettaq kull dmir ieħor li jista' jiġi aġġornat biex jissodisfa r-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xii. Iwettaq kull dmir ieħor kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta ; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UEaktar 'l isfel u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma'

iii. Maintains as guided the necessary filing systems and conducts general administrative functions and duties within the office;

iv. Coordinates and participates in meetings, takes minutes and follows up on required actions;

v. Assists in day-to-day operations, including the management and distribution of correspondence and queries, record keeping, as well as inputting and updating of computer-based information and databases;

vi. Disseminates information and updates on the public administration as required;

vii. Maintains systems that enable the Department to measure, manage and reward performance;

viii. Assists in the design, development, and delivery of training programmes when needed by the Department;

ix. Keeps abreast with the management's overall objectives and strategies;

x. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xi. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xii. Performs any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty

persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. a. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Business Administration, jew Marketing, jew Administrative and Secreterial Studies, jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

b. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Business Management, jew Business Administration, jew Leadership and Organisational Behaviour, jew Management and Leadership or Strategy, jew Sociology, jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

c. (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat u tliet (3) suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li għandhom jinkludu tnejn (2) minn dawn is-suġġetti: Malti,

provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. a. in possession of a recognised qualification MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Business Administration, or Marketing, or Administrative and Secretarial Studies, or in relevant areas as determined by management.

OR

b. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Business Management, or Business Administration, or Leadership and Organisational Behaviour, or Management and Leadership, or Strategy, or Sociology, or in relevant areas as determined by management.

OR

c. (i) In possession of two (2) subjects at Advanced Level and three (3) subjects at Intermediate Matriculation Level (which must include two (2) of the following subjects: Maltese

jew Ingliż, jew Matematika, jew Soċioloġija, jew Pskoloġija, jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta.

JEW

(ii) fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li jrid jinkludi wieħed (1) minn dawn is-suġġetti: Malti, jew Ingliż, jew Matematika, jew Soċioloġija).

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonnoxxta fil-Livell 4 tal-MQF (kwalifika jew żewġ suġġetti fil-Livell Avvanzat flimkien ma' tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola jew fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli), fl-oqsma indikati fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju 12). Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF f'oqsma relatati, dawn l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

or English, or Mathematics or Sociology, or Psychology) or a recognised pertinent comparable qualification.

OR

(ii) In possession of three (3) subjects at Advanced Level (which must include one of the following subjects: Maltese, or English, or Mathematics, or Sociology).

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4, (qualification or two subjects at Advanced Level and three subjects at Intermediate Matriculation level, or in possession of three (3) subjects at Advanced Level, or a recognised comparable qualification) in the areas highlighted in 4.1 (iii) (a) or (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). On attainment of a relevant MQF Level 5 in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions stipulated in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 iii (a) sa 4.1 iii (c) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.4, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 iii (a) to 4.1 iii (c) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.4, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than

irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 12 ta' April, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat; aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

It-28 ta' Marzu, 2024

one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 12th April, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result; access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

28th March, 2024

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Post ta' Junior Veterinary Officer/Veterinary Officer fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Junior Veterinary Officer/Veterinary Officer fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Junior Veterinary Officer huwa ta' Skala ta' Salarju 9, li fis-sena 2024 huwa ta' €25,589.02 fis-sena, li jiżdied b'€447.33 fis-sena sa massimu ta' €28,273.00.

2.3 Persuna fil-grad ta' Junior Veterinary Officer tiġi promossa għall-grad ta' Veterinary Officer fi Skala 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100.00) wara sentejn (2) servizz fil-grad ta' Junior Veterinary Officer, dejjem jekk ikollha warrant biex tipprattika bħala Veterinary Surgeon u jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna magħżula li jkollha l-warrant biex tipprattika bħala Veterinary Surgeon u li għandha mhux inqas minn sentejn (2) prattika professjonali wara l-kisba tal-warrant, tinħatar Veterinary Officer fi skala 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100.00 fis-sena 2024).

2.5 Persuna fil-grad ta' Veterinary Officer (skala 8) titla' fi skala 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 fis-sena 2024) wara sitt (6) snin prattika professjonali wara l-kisba tal-warrant, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti, filwaqt li ż-żmien kwalifikanti ta' sitt (6) snin jitnaqqas għal erba' (4) snin fil-każ ta' Veterinary Officers li jkollhom kwalifika post-graduate fil-Livell 7 tal-MQF approvata u rikonoxxuta.

2.6 Dan il-post ġie identifikat għall-finijiet ta' subartikolu 5 tal-artikolu 4 tal-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika (Kap. 595 tal-Liġijiet ta' Malta) u skont id-Direttiva 14.1 maħruġa mis-Segretarju Permanenti Ewlieni fit-3 ta' Awwissu, 2023, li jinvolvi funzjonijiet regolartorji u ta' spettorat. Il-kundizzjonijiet rilevanti elenkati fl-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika u f'Direttiva 14.1 japplikaw.

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Post of Junior Veterinary Officer/Veterinary Officer in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the post of Junior Veterinary Officer/Veterinary Officer in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Junior Veterinary Officer is Salary Scale 9, which in the year 2024 is equivalent to, €25,589.02 per annum, rising by annual increments of €447.33 up to a maximum of €28,273.00.

2.3 A Junior Veterinary Officer will be promoted to the grade of Veterinary Officer in Scale 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100.00) on completion of two (2) years service in the grade of Junior Veterinary Officer, subject to being in possession of a Warrant to practise as a Veterinary Surgeon and subject to satisfactory performance.

2.4 A selected applicant in possession of a Warrant to practice as Veterinary Surgeon and who has not less than two (2) years of professional practise after obtaining the warrant will be appointed Veterinary Officer in Scale 8 (€27,179.02 x €486.83 - €30,100.00 in 2024).

2.5 A Veterinary Officer (Scale 8) will progress to Scale 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 in 2024) on completion of six (6) years professional practise after obtaining the warrant, subject to satisfactory performance provided that the qualifying period of six (6) years will be reduced to four (4) years in the case of Veterinary Officers in possession of an approved and recognised post-graduate qualification at MQF Level 7.

2.6 This post has been designated as a 'post so designated' for the purposes of sub-article 5 of Article 4 of the Public Administration Act (Cap. 595 of the Laws of Malta) and in terms of Directive 14.1 issued by the Principal Permanent Secretary on 3rd August, 2023, since it involves regulatory and inspectorate functions. The relevant conditions laid out in the Public Administration Act and Directive 14.1 apply.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Junior Veterinary Officer/Veterinary Officer jinkludu li:

i. Iżomm mar-responsabbilitajiet li jingħataw lilu mill-kapijiet tiegħu, u jwettaq dmirijiet bl-akbar kompetenza;

ii. Iwettaq ix-xogħol assenjat lilu sakemm dan ma jiksirx l-etika tal-professjoni veterinarja u jkun responsabbli wkoll għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol tal-impjegati li jassisstuh;

iii. Jingħata l-possibbiltà mill-kapijiet tiegħu ta' inkarigi barra mill-funzjonijiet ta' rutina u barra mill-ambitu tal-istess Dipartiment, f'każ ta' nuqqas ta' impjegati;

iv. F'każijiet ta' emerġenza, jista' jiġi assenjat inkarigi li għalihom jingħata direzzjoni mingħand uffiċjali oħrajn, sakemm dawn ix-xogħlijiet ma jiksrux il-kodiċi ta' etika skont kif imfassla mill-Kunsill tal-Kirurġi Veterinarji, u sakemm il-kap dirett ta' fuqu jiġi infurmat bil-miktub dwar iċ-ċaqliq temporanju tal-post;

v. Jingħata r-responsabbiltajiet mill-kap tiegħu u li għandhom jinżammu biss fil-qafas tal-funzjoni mogħtija lilu fuq livell dipartimentali;

vi. Jinforza l-leġiżlazzjoni kollha, kemm Maltija u kif ukoll Ewropea, u standards internazzjonali fis-settur fejn ikun assenjat;

vii. Jiġbor l-evidenza u jippreżentaha fil-Qorti kif, fejn u jekk meħtieġ;

viii. Jiżgura li r-Regolamenti tas-Saħħa u Sigurtà fuq il-post tax-xogħol ikunu infurzati b'mod rigoruż;

ix. Jattendi korsijiet/taħriġ kif mitlub mid-Dipartiment;

x. Jagħmel interventi kirurġiċi ġenerali li jinkludu wkoll it-tiswija tal-annimali u jagħti kura u trattament mediku lill-annimali;

xi. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjuri jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

Duties

3. The job duties for the post of Junior Veterinary Officer/Veterinary Officer include:

i. Assumes responsibilities as delegated to him/her by his/her Senior and carry out tasks with the greatest competence;

ii. Performs tasks assigned to him/her as long as they do not breach the ethics of the veterinary profession and be responsible for the occupational health and safety of his/her support staff;

iii. Carries out tasks assigned by his/her superior, tasks which are out of the routine functions and out of the remit of the same department in case of shortage of staff;

iv. Carries out assigned tasks, in case of emergency situations, where s/he would be directed by other officers to carry them out, as long as these activities do not breach the code of ethics produced by the Veterinary Surgeons' Council and that his/her direct superior is informed in writing on his/her temporary new post;

v. Assumes responsibilities conferred to the Veterinary Officer by his/her superior, which shall lie solely within the functions assigned to him/her at a departmental level;

vi. Enforces all Maltese and European legislations and international standards in the sector to which s/he is assigned;

vii. Collects evidence and present it in court as, when and if necessary;

viii. Ensures that the relative Health and Safety Regulations are scrupulously adhered to;

ix. Attends training courses as directed by the Department;

x. Undertakes surgical operations which include neutering and general surgery including consultation and medical treatment of animals;

xi. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiii. Performs any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UEaktar 'l isfel u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

U

iii. Persuni gradwati li għandhom il-warrant fil-Mediċina Veterinarja.

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. A warranted graduate in Veterinary Medicine.

Il-warrant rikjest hawn fuq huwa skont kif definit fl-Att dwar is-Servizzi Veterinarji (Kap. 437).

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(ii) Kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa ta' applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa ta' applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali

The abovementioned required warrant is as defined in the Veterinary Services Act (Cap. 437)

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraph 4.1 or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain

li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument

to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than

irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 12 ta' April, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki ;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti; pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

It-28 ta' Marzu, 2024

one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 12th April, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications; publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

28th March, 2024

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Post ta' Manager I fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager I fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager I huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fl-2024 huwa ta' €24,085.98 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €26,532.00.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 10 titla' sa Skala ta' Salarju 7(€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 fis-sena 2024) wara għaxar (10) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju rispettiv, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.6 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.7 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager I jinkludu li:

i. Ikun involut fl-iżvilupp tal-viżjoni nazzjonali, politiki, strateġiji, pjanijiet ta' azzjoni, programmi operattivi u proponimenti ta' proġetti li jinvolvu l-politika tal-ikel;

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Post of Manager I in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the post of Manager I in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager I is Salary Scale 10, which in year 2024 is €24,085.98 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €26,532.00.

2.4 A Manager I in Salary Scale 10 will progress up to Salary Scale 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 in 2024) on completion of ten (10) years of service as Manager I in the respective Salary Scale, subject to satisfactory performance.

2.5 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 10% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.6 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.7 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager I include:

i. Participates in the development of the national visions, policies, strategies, action plans, operational programmes and project proposals in relation to food policy;

ii. Imexxi riċerka (analiżi letterarja, immappjar, eċċ.) assessjar (PESTEL u SWOT u analiżi oħra) u jipparteċipa f'konsultazzjonijiet, riċerka tas-suq, integrazzjoni ta' feedback, scenario building, disinn, komunikazzjoni, dokumentazzjoni, irrappurtar u promozzjoni;

iii. Jieħu sehem f'reviżjoni komparattiva, assessjar u abbozzar ta' leġiżlazzjonijiet ġodda fil-qasam tal-politika tal-ikel;

iv. Ikun involut fil-proċessi normali tal-Unjoni Ewropea u żvilupp ta' politki nazzjonali b'mod partikolari fuq il-politika tal-ikel;

v. Jassessja impatti tekniċi u soċjoekonomiċi fuq leġiżlazzjonijiet, il-komunikazzjoni, politki u strateġiji u dokumentazzjoni oħra ippubblikata mill-Kummissjoni, ministeri u entitajiet oħra kif ukoll jipprovdi u jikkontribwixxi input tekniku fuq il-pożizzjoni tal-Ministeru u Malta;

vi. Jipparteċipa fil-proċessi normali ta' komunikazzjoni, konsultazzjonijiet, relazzjonijiet pubbliċi u promozzjonijiet, bi ffukar partikulari fuq il-qasam tal-politika tal-ikel;

vii. Jipparteċipa fi proġetti li jinvolvu l-politika tal-ikel skont kif ikun meħtieġ;

viii. Jieħu sehem f'laqgħat li jinvolvu l-politika tal-ikel f'Malta u anke barra min Malta hekk kif meħtieġ;

ix. Jaġixxi ta' rappreżentant innominat fuq pjattaformi bi ffukar fuq il-politika tal-ikel kif meħtieġ;

x. Jieħu ħsieb l-istaff li jkun fir-responsabbiltà tiegħu;

xi. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif jista' jkun meħtieġ;

xii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin

ii. Conducts research (literature review, mapping, etc.), assessments (PESTEL and SWOT and other analysis) and participates in consultations, market research, integration of feedback, scenario building, design, communication, documentation, reporting, and promotion;

iii. Takes part in the comparative review, assessment and drafting of new legislation in relation to food policy;

iv. Is involved in the normal processes of EU and national policy development with a particular focus on food policy;

v. Assesses technical and socio-economic impacts of legislation, communications, policies and strategies and other documentation published by the Commission and by other ministries and entities, as well as provides technical input and contributes towards the Ministry's and Malta's position;

vi. Participates in the normal processes of communication, consultations, public relations and promotion, with a focus on food policy;

vii. Participates in projects relating to food policy as may be the case;

viii. Partakes in meetings relating to food policy in Malta and abroad, as may be necessary;

ix. Acts as nominated representative in platforms with a focus on food policy, as may be necessary;

x. Manages junior staff under direct responsibility if that is the case;

xi. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in

fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UEaktar 'l isfel u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom degree ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Natural Sciences, jew Geography, jew Environmental Science, jew Earth Science, jew Public Policy, jew Marketing, jew Evidence Based Management, jew Economics, jew Entrepreneurship, jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Bachelor degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Natural Sciences, or Geography, or Environmental Science, or Earth Science, or Public Policy, or Marketing, or Evidence Based Management, or Economics, or Entrepreneurship, or in relevant area determined by the management.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1(iii) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifka ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/trancripts and/or testimonials,

kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.4, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjonijiet

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 12 ta' April, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.4, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 12th April, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonijiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-diżpożizzjonijet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

It-28 ta' Marzu, 2024

MINISTERU GĦAT-TURIŻMU U L-INDAFA PUBBLIKA

Post ta' Heavy Plant Driver (Group IV) fil-Ministeru għat-Turiżmu u l-Indafa Pubblika

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali, Diviżjoni għat-Tindif u Manutenzjoni, Ministeru għat-Turiżmu u l-Indafa Pubblika, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Heavy Plant Driver (Group IV) fil-Ministeru għat-Turiżmu u l-Indafa Pubblika.

Din is-sejħa għall-applikazzjonijiet qed tiġi maħruġa esternament bħala arranġament ta' darba biss.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Is-salarju ta' Heavy Plant Driver (Group IV) huwa ta' Skala ta' Salarju 17, li fis-sena 2024 huwa ta' €14,963 fis-sena, li jiżdied b'€244 fis-sena sa massimu ta' €16,427.

2.3 Persuna fil-grad ta' Heavy Plant Driver (Group IV) titla' fi Skala ta' Salarju 16 (€16,130 x €263 - €17,708 fis-

submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

28th March, 2024

MINISTRY FOR TOURISM AND PUBLIC CLEANLINESS

Post of Heavy Plant Driver (Group IV) in the Ministry for Tourism and Public Cleanliness

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General, Cleansing and Maintenance Division, Ministry for Tourism and Public Cleanliness, invites applications for the post of Heavy Plant Driver (Group IV) in the Ministry for Tourism and Public Cleanliness.

This call for applications is being issued externally as a one-time only arrangement.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 The salary for the post of Heavy Plant Driver (Group IV) is Salary Scale 17, which in the year 2024 is equivalent to, €14,963 per annum, rising by annual increments of €244 up to a maximum of €16,427.

2.3 A Heavy Plant Driver (Group IV) will progress to Scale 16 (€16,130 x €263 - €17,708 in the year 2024) on

sena 2024) wara ħames (5) snin servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Il-persuna maħtura tkun intitolata għal benefiċċji oħra u suġġetta għal kundizzjonijiet u obbligi li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern ta' Malta u l-unions kompetenti.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Heavy Plant Driver (Group IV) jinkludu li:

i. Isuq, jieħu ħsieb u jħaddem operat ta' heavy plant u makkinarju bħal mechanical sweepers, gafef bir-roti u bil-katina, it-trakkijiet kollha inklużi dawk li huma ta' piż 'il fuq minn 7.5 tunellata, krejns mobbli u oħrajn fissi, fork lifters, jetting/suction bowsers, żwiemel tal-irmonk, inġenji tal-knis u ħasil tat-toroq, scammels, skip loaders, trakkijiet bil-krejn, skid steer loaders, dumpers u cherry pickers;

ii. Jassisti f'tiswijiet minuri u overhauls ta' dawn l-impjanti;

iii. Iħaddem it-tagħmir fid-direzzjoni u angoli t-tajba biex jevita inċidenti u ħsara tal-proprjetà;

iv. Iħaddem u jimmaniġġja l-magni u t-tagħmir b'mod sikur u sigur;

v. Iwettaq kontrolli perjodici dwar is-sigurtà, manutenzjoni, u servicing checks biex jiżgura funzjonament xieraq tat-tagħmir;

vi. Jinforma u jagħti pariri lill-amministrazzjoni rigward tiswijiet u manutenzjoni maġġuri;

vii. Jaħdem b'konformità ma' prattiki, proċeduri, u liġijiet tas-siti tax-xogħol u/jew liġijiet tat-traffiku;

viii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

ix. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-

completion of five (5) years service in the grade, subject to satisfactory performance .

2.4 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government of Malta and the competent union.

Duties

3. The job duties for the post of Heavy Plant Driver (Group IV) include:

i. Drives, maintains and operates heavy plant and machinery, such as mechanical sweepers, wheel shovels, truck shovels, all trucks including those over 7.5 tons, mobile and other cranes, fork lifters, jetting/suction bowsers, tractors used for road transportation, road sweepers and street washers, scammels, skip loaders, trucks with crane, skid street loaders, dumpers and cherry pickers;

ii. Assists in the carrying out of minor repairs and overhauls of such plant;

iii. Operates the equipment in the right direction and angles to prevent accidents and damage of property;

iv. Operates and manage the machines or equipment in a safe and secure way;

v. Performs periodically safety, maintenance and servicing checks to ensure proper functioning of equipment;

vi. Informs and advices the management for major repairs and maintenance;

vii. Works in adherence to safety practices, procedures, work sites and/or traffic laws;

viii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

ix. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation

UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UEaktar 'l isfel u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-Malti u bl-Ingliż; U

iii. fil-pussess tal-liċenzja tas-sewqan valida fil-Kategoriji Ċ. L-applikanti huma obbligati wkoll li jiżguraw li huma fil-pussess ta' Ċertifikat ta' Kompetenza Professjonali (CPC) validu.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas

and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in Maltese and English; AND

iii. in possession of a valid Category C driving licence. Applicants are also obliged to ensure that they are in possession of a valid Certificate of Professional Competence (CPC).

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed

anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa ta' applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa ta' applikazzjonijiet.

4.3 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun mehmuża mal-applikazzjoni. Kopji scanned mibgħuta b'mod elettroniku jiġu aċċettati. Dawn id-dokumenti ma jistgħux jiġu sottomessi aktar tard minn jumejn ta' xogħol (2) mid-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet, taħt l-ebda ċirkostanza.

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.3 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should be attached to the applications. Scanned copies sent electronically are acceptable. Under no circumstances should any such documents be submitted after two (2) working days from the closing date of the call for applications.

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1- 4.3, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Ġenerali, Diviżjoni għat-Tindif u Manutenzjoni, Ministeru għat-Turiżmu u l-Indafa Pubblika. L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta, li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 12 ta' April, 2024. L-applikazzjonijiet jistgħu ukoll jiġu sottomessi permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online (https://recruitment.gov.mt) sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, kif indikat hawn fuq. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 L-applikanti li għandhom bżonn għajnuna biex jissottomettu applikazzjoni online, għandhom ifittxu din l-għajnuna mill-HR Unit tad-dipartiment attwali tagħhom, jew mill-HR Unit tad-dipartiment fejn qed japplikaw. Dawn l-applikanti għandhom jiżguraw li l-persuna li tapplika għan-nom tagħhom, fil-fatt, qed tapplika għall-post battal meħtieġ u tehmeż id-dokumentazzjoni korretta.

7.3 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.4 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.5 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.3, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director General, Cleansing and Maintenance Division, Ministry for Tourism and Public Cleanliness. Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 12th April, 2024. Applications can also be submitted through the online Government Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt) by the said closing time and date of this call for applications. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 Applicants who need assistance in submitting an online application, are to seek such assistance from the HR Unit of their current Department, or the HR Unit of the Department where they are applying. Such applicants are to ensure that the person applying on their behalf is, in fact, applying for the vacancy required and attaching the correct documentation.

7.3 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.4 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.5 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki ;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni għat-Tindif u Manutenzjoni, 87, Triq Ħal Tarxien, Ħal Luqa. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

L-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huwa (hr.cleansing@gov.mt).

It-28 ta' Marzu, 2024

MINISTERU GĦALL-WIRT NAZZJONALI,
L-ARTI U L-GVERN LOKALI

Post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti,Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati iridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (iii) (c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2024 huwa ta'

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the Cleansing and Maintenance Division, 87, Triq Ħal Tarxien, Ħal Luqa. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The email address of the receiving Division is (hr.cleansing@gov.mt).

28th March, 2024

MINISTRY FOR THE NATIONAL HERITAGE,
THE ARTS AND LOCAL GOVERNMENT

Post of Assistant Manager in the Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government invites applications for the post of Assistant Manager in the Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager for those applicants entering into the grade under the eligibility provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) or (iii) (c) is Salary

€21,236 fis-sena, li jiżdied bi €354 fis-sena sa massimu ta' €23,360.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla' għal Skala 11, li fis-sena 2024 hija ekwivalenti għal €22,642.98 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €24,894, mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1(iii) (b).

2.5 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla' fi Skala 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532) fis-sena 2024 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi limsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-ispeċjalizzazzjoni, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.7 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager jinkludu li:

i. Jipproċessa kontijiet għal pagamenti;

ii. Iżomm rendikont tal-infiq tad-Direttorat;

iii. Iżomm ir-rassenji tal-istaff;

iv. Jordna u jżomm rendikont ta' stationery tal-uffiċċju;

v. Iżomm il-paġna ta' Facebook tad-Direttorat aġġornata;

vi. Iwettaq xogħol ta' segretarju mad-Direttur (Kultura);

vii. Jassisti fl-organizzazzjoni ta' avvenimenti tad-Direttorat;

viii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif ikun meħtieġ;

ix. Dmirijiet oħra skont struzzjonijiet mogħtija mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

Scale 12, which in the year 2024 is equivalent to, €21,236 per annum, rising by annual increments of €354 up to a maximum of €23,360.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Scale 11, which in the year 2024 is equivalent to €22,642.98 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €24,894, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b).

2.5 An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1 (iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, and will progress to Scale 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532) in the year 2024 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in the area of specialisation, in accordance with established vacancies.

2.7 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager include:

i. Processes receipts for payment;

ii. Keeps account of the Directorate's expenditures;

iii. Keeps staff attendances;

iv. Orders and keeps account of office stationery;

v. Maintains the Directorate's Facebook page;

vi. Undertakes secretarial duties with the Director (Culture);

vii. Assists in the organisation of events by the Directorate;

viii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

ix. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UEaktar 'l isfel u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwa Maltija u fil-lingwa Ingliża;

iii. a. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Marketing jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. must be proficient in the Maltese and English languages;

iii. a. in possession of A recognised qualification MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Marketing or in relevant areas as determined by management.

JEW

b. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Marketing jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

c. (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat u tliet (3) suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li għandhom jinkludu tnejn (2) minn dawn is-suġġetti: Malti jew Ingliż jew Marketing jew Computing jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta.

JEW

(ii) fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li jrid jinkludi wieħed (1) minn dawn is-suġġetti: Malti jew Ingliż jew Marketing jew Computing).

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonnoxxta fil-Livell 4 tal-MQF (kwalifika jew żewġ suġġetti fil-Livell Avvanzat flimkien ma' tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola jew fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli), fl-oqsma indikati fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju 12). Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF f'oqsma relatati, dawn l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn

OR

b. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Marketing or in relevant areas as determined by management.

OR

c. (i) In possession of two (2) subjects at Advanced Level and three (3) subjects at Intermediate Matriculation Level (which must include two (2) of the following subjects: Maltese or English or Marketing or Computing) or a recognised pertinent comparable qualification.

OR

(ii) In possession of three (3) subjects at Advanced Level (which must include one (1) of the following subjects: Maltese or English or Marketing or Computing)

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4, (qualification or two subjects at Advanced Level and three subjects at Intermediate Matriculation level, or in possession of three (3) subjects at Advanced Level, or a recognised comparable qualification) in the areas highlighted in 4.1 (iii) (a) or (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). On attainment of a relevant MQF Level 5 in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions stipulated in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than

dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 iii (a) sa 4.1 iii (c) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.4, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru

that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 iii (a) to 4.1 iii (c) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.4, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for the National

għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 12 ta' April, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, 43, St Paul's Building, Flat 2, Triq il-Punent, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Heritage, the Arts and Local Government, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 12th April, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from 43, St Paul's Building, Flat 2, Triq il-Punent, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (www.mhal.gov.mt) u (hr.mhal@gov.mt).

It-28 ta' Marzu, 2024

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA U L-ANZJANITÀ ATTIVA

Post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Generali (People Management), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, tistieden applikazzjonijiet għall-Post ta' Assistant Manager biex iwettaq dmirijiet fl-uffiċċju tas-Segretarju Permanenti fis-Saħħa fi ħdan il-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati iridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (iii) (c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2024 huwa ta' €21,236.00 fis-sena, li jiżdied bi €354.00 fis-sena sa massimu ta' €23,360.00.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla' għal Skala 11, li fis-sena 2024 hija ekwivalenti għal €22,642.98 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €24,894.00, mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1(iii) (b).

2.5 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla' fi Skala 10 (€24,085.98 x €407.67 - €26,532.00) fis-sena 2024 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-ispeċjalizzazzjoni, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

The website address and email address of the receiving Directorate are (www.mhal.gov.mt) and (hr.mhal@gov.mt).

28th March, 2024

MINISTRY FOR HEALTH AND ACTIVE AGEING

Post of Assistant Manager in the Ministry for Health and Active Ageing

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health and Active Ageing, invites applications for the post of Assistant Manager to carry out duties at the office of the Permanent Secretary at Health within the Ministry for Health and Active Ageing.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager for those applicants entering into the grade under the eligibility provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) or (iii) (c) is Salary Scale 12, which in the year 2024 is equivalent to, €21,236.00 per annum, rising by annual increments of €354.00 up to a maximum of €23,360.00.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Scale 11, which in the year 2024 is equivalent to €22,642.98 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €24,894.00, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b).

2.5 An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1 (iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, and will progress to Scale 10 (€24,085.98x €407.67 - €26,532.00) in the year 2024 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in the area of specialisation, in accordance with established vacancies.

2.7 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager (Office Coordinator) jinkludu li:

i. Jassisti b'mod effiċjenti fl-immaniġġjar tal-operazzjonijiet ta' kuljum tal-Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti;

ii. Iwettaq xogħol amministrattiv biex issostni l-operat tal-uffiċċju kif delegat;

iii. Jassisti fl-ippjanar u l-implimentazzjoni tal-avvenimenti, laqgħat u seminars tal-Uffiċċju;

iv. Jiġbor informaazzjoni għall-proċedur ta' rutina kif ikun meħtieġ;

v. Iżomm rekords/informazzjoni u jiżgura li d-data tkun miżmuma u arkivjata b'mod sigur u skont ir-Regolament tal-General Data Protection (EU) 2016/679 (GDPR) u l-Att dwar il-Protezzjoni tad-Data (Kap. 586);

vi. Jorganizza u jattendi laqgħat tal-Uffiċċju kif meħtieġ, jieħu l-minuti u jsegwi fuq punti ta' azzjoni;

vii.Ikun responsabbli għall-iżvilupp, l-immaniġġjar u/jew it-tlestija ta' azzjonijiet speċifiċi li jistgħu jiġu implimentati minn żmien għal żmien;

viii. Jagħmel użu mis-sistemi tat-Teknoloġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva;

ix. Iwettaq kull xogħol ieħor kif mitlub mis-Segretarju Permanenti, jew id-delegat tiegħu;

x. Iwettaq kull xogħol ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif ikun meħtieġ;

xi. Kull dmir ieħor kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-

2.7 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager (Office Coordinator) include:

i. Assisting in managing the day-to-day operations of the Office of the Permanent Secretary in an efficient manner;

ii. Performs general administrative duties to support the offices' operations as delegated;

iii. Assists with the planning and implementation of the Office's events, meetings and seminars as and when required;

iv. Collects and compiles information for routine procedures as may be required;

v. Maintains records/information and ensure that data is stored and archived in a safe and secure manner in line with the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 (GDPR) and the Data Protection Act (Cap. 586);

vi. Organises and attends office meetings as required, taking minutes and following up on action;

vii. Being responsible for the development, management and/or completion of specific tasks that may be implemented from time to time;

viii. Making use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Health and Active Ageing

ix. Any other duties assigned by the Permanent Secretary or his delegate;

x. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation

UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UEaktar 'l isfel u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. a. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

b. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/

and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. a. in possession of A recognised qualification MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in relevant areas as determined by management.

OR

b. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET

ECVET, jew ekwivalenti*) f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

JEW

c. (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat u tliet (3) suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li għandhom jinkludu tnejn (2) minn dawn is-suġġetti: Malti jew Ingliż jew Taljan jew Accounts jew IT jew Philosophy jew Psychology jew Home Economics jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta.

JEW

(ii) fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li jrid jinkludi wieħed (1) minn dawn is-suġġetti: Malti jew Ingliż jew Marketing jew Taljan).

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonnoxxta fil-Livell 4 tal-MQF (kwalifika jew żewġ suġġetti fil-Livell Avvanzat flimkien ma' tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola jew fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli), fl-oqsma indikati fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju 12). Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF f'oqsma relatati, dawn l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-

credits, or equivalent*) in relevant areas as determined by management.

OR

c. (i) In possession of two (2) subjects at Advanced Level and three (3) subjects at Intermediate Matriculation Level (which must include two (2) of the following subjects: Maltese or English or Italian or Accounts or IT or Philosophy or Psychology or Home Economics) or a recognised pertinent comparable qualification.

OR

(ii) In possession of three (3) subjects at Advanced Level (which must include one of the following subjects: Maltese or English or Marketing or Italian).

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4, (qualification or two subjects at Advanced Level and three subjects at Intermediate Matriculation level, or in possession of three (3) subjects at Advanced Level, or a recognised comparable qualification) in the areas highlighted in 4.1 (iii) (a) or (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). On attainment of a relevant MQF Level 5 in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions stipulated in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed

kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 iii (a) sa 4.1 iii (c) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.4, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management Division,

the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 iii (a) to 4.1 iii (c) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal https://recruitment.gov.mt.

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.4, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health and

Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 12 ta' April, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-diżpożizzjonijet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 12th April, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (http://health.gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt).

It-28 ta' Marzu, 2024

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA U L-ANZJANITÀ ATTIVA

Post ta' Manager I fil-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Generali (People Management), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jistieden applikazzjonijiet għall-Post ta' Manager I biex iwettaq dmirijiet fl-uffiċċju tas-Segretarju Permanenti fis-Saħħa fi ħdan il-Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager I huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2024 huwa ta' €24,085.98 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €26,532.00.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 10 titla' sa Skala ta' Salarju 7 (€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00) fl-2024 wara għaxar (10) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju rispettiv, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.6 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-ispeċjalizzazjoni, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.7 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

The website address and email address of the receiving Division are (http://health.gov.mt) and (recruitment.health@gov.mt)

28th March, 2024

MINISTRY FOR HEALTH AND ACTIVE AGEING

Post of Manager I in the Ministry for Health and Active Ageing

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health and Active Ageing, invites applications for the post of Manager I to carry out duties at the Office of the Permanent Secretary at Health within the Ministry for Health and Active Ageing.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager I is Salary Scale 10, which in the year 2024 is €24,085.98 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €26,532.00.

2.4 A Manager I in Salary Scale 10 will progress up to Salary Scale 7(€28,855.98 x €531.17 - €32,043.00 in 2024) on completion of ten (10) years of service as Manager I in the respective Salary Scale, subject to satisfactory performance.

2.5 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 10% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.6 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in the area of specialisation, in accordance with established vacancies.

2.7 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager I jinkludu li:

i. Jghin u jappoġġja lis-Segretarju Permanenti u lill-Uffiċċju tiegħu kif meħtieġ u ordnat;

ii. Jaħdem mas-Segretarju Permanenti u mad-Direttur, Management Support biex jikkordina, jissorvelja u jsegwi l-attivitajiet ta' kuljum kemm fi ħdan l-Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti kif ukoll id-diversi entitajiet taħt il-mandat tal-Ministeru, biex jiġi żgurat li jintlaħqu tragwardi importanti;

iii. Iħeġġeġ u jiżgura komunikazzjoni vertikali u orizzontali tajba u juża approċċ empatiku meta jittratta membri tat-tim u klijenti;

iv. Jaġixxi bħala mudell għall-oħrajn u jkun ippreparat biex jagħmel l-almu meħtieġ;

v. Iwettaq dmirijiet amministrattivi, inkluż it-teħid tal-minuti waqt il-laqgħat, meta meħtieġ;

vi. Jorganizza konferenzi, avvenimenti u laqgħat inklużi loġistika u rekwiżiti oħra relatati;

vii. Jipprovdi pariri u input fl-abbozzar tal-programmi tal-avvenimenti u jiżgura l-esekuzzjoni tar-riżultati;

viii. JIegwi u jimplimenta miżuri approvati skont il-pjan ta' azzjoni rispettiv u jirrapporta dwar il-progress;

ix. Jabbozza kuntratti u jikseb l-awtorizzazzjonijiet u l-approvazzjonijiet meħtieġa;

x. Iwettaq dmirijiet relatati mal-ġestjoni tal-kuntratti u l-akkwist;

xi. Jiżgura li d-dokumenti u t-talbiet li jsiru lis-Segretarju Permanenti jkunu vverifikati u konformi mar-regolamenti u l-politiki u jipprovdu pariri kif xieraq;

xii. Jiżgura li t-tweġibiet għall-mistoqsijiet parlamentari u t-talbiet għall-FOI jitħejjew fil-ħin u jkunu appoġġjati b'dokumentazzjoni;

xiii. Iwettaq riċerka u jipprovdi rakkomandazzjonijiet xierqa kif meħtieġ;

xiv. Iwettaq il-proċess amministrattiv relatat mal-bordijiet u l-kumitati skont il-leġiżlazzjonijiet relatati;

xv. Jiġbor ir-Rapport Annwali u l-Analiżi tal-Operazzjonijiet tal-Ministeru kif jista' jkun meħtieġ;

Duties

3. The job duties for the post of Manager I include:

i. Assistance and support the Permanent Secretary and his Office as required and directed;

ii. Work with the Permanent Secretary and the Director, Management Support to coordinate, supervise and follow-up on daily activities both within the Office of the Permanent Secretary and the various entities under the Ministry's remit, to ensure that important milestones are met;

iii. Encourage and ensure good vertical and horizontal communication and use an empathic approach when dealing team members and clients;

iv. Act as a role model for others and be prepared to take the extra mile;

v. Carries out administrative duties, including the taking of Minutes during meetings, when required;

vi. Organizes conferences, events and meetings including logistics and other related requirements;

vii. Provides advice and input in the drafting of event programmes and ensures the execution of deliverables;

viii. Follows and implements approved measures in accordance with the respective action plan and reports on progress;

ix. Drafts contracts and obtains the necessary clearances and approvals;

x. Carries out contract management and procurement related duties;

xi. Ensures that documents and requests made to the Permanent Secretary are vetted and compliant with regulations and policies and provide advice accordingly;

xii. Ensures that replies to parliamentary questions and FOI requests are prepared in a timely manner and supported with documentation;

xiii. Undertake research and provide appropriate recommendations as required;

xiv. Carries out the administrative process related to boards and committees in line with related legislations;

xv. Compile the Ministry's Annual Report and Operations Reviews as may be required;

xvi. Jaġixxi bħala Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-Data għall-Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti;

xvii. Jamministra u jaqdi dawk ir-responsabbiltajiet l-oħra li jistgħu, minn żmien għal żmien, jiġu assenjati mid-Direttur, Management Support;

xviii. Iwettaq kull xogħol ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif ikun meħtieġ;

xix. Kull dmir ieħor kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UEaktar 'l isfel u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

xvi. Act as Data Protection Officer for the Office of the Permanent Secretary;

xvii. Manage and discharge such other responsibilities as may, from time to time be assigned by the Director, Management Support;

xviii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xix. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom degree ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Bachelor degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in a relevant area determined by the Management.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in

speċifikata fil-paragrafu 4.1(iii) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifka ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.4, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjonijiet

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data

paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/trancripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.4, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format,

tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 12 ta' April, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta, VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (http://health.gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt).

It-28 ta' Marzu, 2024

which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 12th April 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health and Active Ageing, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Division are (http://health.gov.mt) and (recruitment.health@gov.mt).

28th March, 2024

UFFIĊĊJU TAL-PRIM MINISTRU

Post ta' Manager II (Accounting and Finance) fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur (Finanzi u Amministrazzjoni), Uffiċċju tal-Prim Ministru tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager II (Accounting and Finance) fid-Direttorat tal-Finanzi u Amministrazzjoni, fi ħdan l-Uffiċċju tal-Prim Ministru.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager II (Accounting and Finance) huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fis-sena 2024 huwa ta' €28,855.98 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €32,043.00.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager II titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€30,626.02 x €596.33 - €34,204.00 fis-sena 2024) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager II fi Skala ta' Salarju 7, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Il-kandidati magħżula jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

a. Il-persuni maħtura jkunu intitolati għal benefiċċji oħra u suġġetti għall-kundizzjonijiet u l-obbligi li huma stipulati fil-Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel. Allowances ta' ċertifikazzjoni b'rabta mal-kisba ta' kwalifika u/jew warrant pertinenti, kif ukoll rimborż b'rabta ma' Żvilupp Professjonali Kontinwu, huma inklużi fil-pakkett tas-salarju.

2.6 Mhux ser jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Accounting and Finance, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.7 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

Post of Manager II (Accounting and Finance) in the Office of the Prime Minister

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director (Finance and Administration), Office of the Prime Minister invites applications for the post of Manager II (Accounting and Finance) in the Finance and Administration Directorate within the Office of the Prime Minister.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager II (Accounting and Finance) is Salary Scale 7, which in the year 2024 is €28,855.98 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €32,043.00.

2.4 A Manager II will progress to Salary Scale 6 (€30,626.02 x €596.33-€34,204.00 in 2024) on completion of three (3) years service as Manager II in salary scale 7, subject to satisfactory performance.

2.5 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

a. Appointees will also be entitled to such other benefits and such other conditions and obligations as stipulated in the Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel. Certification allowances in respect of attainment of pertinent qualification and/or warrant, and a Continuous Professional Development reinbursement are included in the salary package.

2.6 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in the area of Accounting and Finance, in accordance with established vacancies.

2.7 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager II (Accounting and Finance) jinkludu li:

i. Ikun responsabbli għat-tqassim xieraq ta' fondi, monitoraġġ, evalwazzjoni u kontroll tar-riżorsi finanzjarji u l-finanzjament allokati lill-ministeri, permezz ta' mekkaniżmi varji, b'relazzjoni mas-Servizz Pubbliku u s-Settur Pubbliku;

ii. Jassigura li kull ġbir ta' dħul u arretrati ta' dħul ikunu massimizzati u li jinżammu accounts xierqa;

iii. Jassigura li trasferimenti ta' flejjes li għandhom itejbu kemm jistgħu l-cashflow tal-Gvern, flimkien ma' rappurtar ta' cashflow ippjanat jew attwali, jitwettqu fi żmien xieraq;

iv. Janalizza talbiet għat-trasferiment ta' fondi u proposti ta' nfiq li jitfaċċaw waqt is-sena finanzjarja, u jawtorizza kull tranżazzjoni kif ikun mitlub;

v. Ikun responsabbli għal-ledger ġenerali, sub-ledgers u rikonċiljazzjonijiet, kif ukoll assi u inventarju tal-Ministeru jew id-Dipartiment rispettiv;

vi. Ikun responsabbli għaż-żamma xierqa ta' tranżazzjonijiet, il-kumpilazzjoni korretta ta' data ta' statistika u tbassir u projezzjonijiet, u l-identifikazzjoni ta' xejriet ġodda fid-data;

vii. Jassigura li l-leġizlazzjoni, regolamenti, politiki u proċeduri stabbiliti ta' kontroll intern jinżammu u li jiġi implimentat kif xieraq monitoraġġ fil-proċessi kollha assenjati;

viii. Jikkontribwixxi għal allokazzjoni tal-baġit u tbassir tad-dħul, ippjanar u l-kontroll ta' baġit, inkluż il-kontribuzzjoni fil-kumpilazzjoni tal-Business and Financial Plan;

ix. Jagħti pariri dwar varjazzjonijiet minn miri finanzjarji miftiehma, stimi u allokazzjonijiet baġitarji u jipprovdi kontribut fir-rapport ta' Stimi Riveduti ta' kull xahar;

x. Jikkontribwixxi u jassisti fil-kumpilazzjoni ta' pubblikazzjonijiet u rapporti varji;

xi. Iżomm ruħu aġġornat ma' standards ta' accounts, leġiżlazzjoni finanzjarja, politiki tal-Gvern, sistemi ta' accounting, proċeduri u applikazzjonijiet, u jsegwi taħriġ kif ikun mitlub;

xii. Jikkontribwixxi għall-formulazzjoni u l-aġġornament ta' politiki ta' natura finanzjarja kif ikun mitlub jagħmel;

Duties

3. The job duties for the post of Manager II (Accounting and Finance) include:

i. Responsible for the proper disbursement, monitoring, evaluation and control of financial resources and funding allocated to ministries, through various mechanisms, in relation to the Public Service and Public Sector;

ii. Ensures that any collection of revenue and arrears of revenue are maximised and that proper accounts thereof are kept;

iii. Ensures that transfers of monies which optimise Government cashflow, as well as projected or actual cash flow reporting, are carried out in a timely manner;

iv. Analyses requests for the virement of funds and expenditure proposals which arise during the financial year, authorising any transaction as directed;

v. Responsible for the general ledger, sub-ledgers and reconciliations, as well as assets and inventories of the respective Ministry or Department;

vi. Responsible for the proper recording of transactions, the correct compilation of statistical data and projections and the identification of trends in data;

vii. Ensures that legislation, regulation, policies and established internal control procedures are adhered to and that monitoring is properly implemented in all processes assigned;

viii. Contributes to budget allocations and revenue forecasts, planning and control, including contributing in the compilation of the Business and Financial Plan;

ix. Advising on variances from agreed financial targets, estimates and budgetary allocations and provide input on the monthly Revised Estimates reports;

x. Contributes to and assists in the compilation of various publications and reports;

xi. Keeps abreast with accounting standards, financial legislation, Government Policies, accounting systems, procedures and applications, and following training as directed;

xii. Contributes towards the formulation and updating of policies of a financial nature as directed;

xiii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu, kif jista' jkun meħtieġ;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UEaktar 'l isfel u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet

xiii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment

fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

U

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Ingliża.

U

iii. ikollhom kwalifika ta' Master rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) f'Business Management jew Business Administration jew Economics jew Banking and Finance jew Accountancy jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 7 tal-MQF f'Accountancy, jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

*Kwalifika ta' Master rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Master mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Master rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm jiġi vverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

AND

ii. able to communicate in English language.

AND

iii. in possession of a recognised Master qualification at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Business Management or Business Administration or Economics or Banking and Finance or Accountancy or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 7 in Accountancy, or in relevant areas as determined by management.

*A recognised Master qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Master recognition statement being submitted with the application. A recognised Master qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1(iii) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2024. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.4, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tal-People Management, fid-Direttorat tal-Finanzi u Amministrazzjoni, fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.4 have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Section, Finance and Administration Directorate, Office of the Prime Minister, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The

PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 12 ta'April, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mis-Sezzjoni tal-People Management, fid-Direttorat tal-Finanzi u Amministrazzjoni, fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru, il-Berġa ta' Kastilja, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tas-Sezzjoni huma (http://www.opm.gov.mt) u (human-resources.opm@gov.mt).

It-28 ta' Marzu, 2024

closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 12th April, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf or may be obtained from the People Management Section, Finance and Administration Directorate, Office of the Prime Minister, Auberge de Castille, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Section are (http://www.opm.gov.mt) and (human-resources.opm@gov.mt).

28th March, 2024

MINISTERU GĦALL-INTERN, IS-SIGURTÀ U X-XOGĦOL

Post ta' Manager II (Riżorsi Umani) fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà u x-Xogħol

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà u x-Xogħol, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager II (Riżorsi Umani) fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà u x-Xogħol.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' probation/prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager II (Riżorsi Umani) huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fl-2024 huwa ta' €28,855.98 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €32,043.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager II fi Skala ta' Salarju 7 titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€30,626.02 x €596.33 - €34,204 fis-sena 2024) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager II fi Skala ta' Salarju 7, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.6 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tar-Riżorsi Umani skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.7 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager II (Riżorsi Umani) jinkludu li:

MINISTRY FOR HOME AFFAIRS, SECURITY AND EMPLOYMENT

Post of Manager II (Human Resources) in the Ministry for Home Affairs, Security and Employment

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Home Affairs, Security and Employment, invites applications for the post of Manager II (Human Resources) in the Ministry for Home Affairs, Security and Employment.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager II (Human Resources) is Salary Scale 7, which in the year 2024 is €28,855.98 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €32,043.

2.4 A Manager II in Salary Scale 7 will progress to Salary Scale 6 (€30,626.02 x €596.33 - €34,204 in 2024) on completion of three (3) years service as Manager II in Salary Scale 7, subject to satisfactory performance.

2.5 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.6 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in Human Resources in accordance with established vacancies.

2.7 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager II (Human Resources) include:

i. Jassisti lid-direttur/l-assistent direttur/lis-senior manager bil-monitoraġġ tal-funzjonijiet delegati tal-policies, programmi u prattiki kollha tar-riżorsi umani biex jiżgura konformità mal-policies ċentrali mal-Ministeru;

ii. Jassisti fil-kordinament mad-direttorati kollha fil-Ministeru biex jevalwa u jirrakkomanda lill-kap tad-direttorat tar-Riżorsi Umani l-bżonnijiet tar-riżorsi umani, pjanijiet ta' suċċessjoni u nuqqas ta' ħiliet;

iii. Jappoġġa t-titjib tal-prestazzjoni fil-Ministeru/Dipartiment permezz tal-ippjanar, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tar-riżultati filwaqt li jsiru referenzi neċessarji għall-impjegati li jeħtieġu gwida fil-karriera, pariri jew miżuri korrettivi/dixxiplinarji;

iv. Jimmaniġġja verifiki kostanti u regolari ta' konformità biex jiġi żgurat li l-policies stabbiliti qed jiġu osservati, u tiġi segwita l-implimentazzjoni f'waqtha tal-miżuri korrettivi meħtieġa;

v. Jassisti lill-maniġment superjuri fil-kordinazzjoni bejn l-Istrateġija tar-Riżorsi Umani u l-business goals, jikkontribwixxi lejn l-Analiżi tal-Ħtiġiet ta' Taħriġ u jappoġġja programmi ta' ġestjoni tal-bidla;

vi. Jimmaniġġja l-ġbir ta' data relatata mar-rekords tar-Riżorsi Umani tal-Ministeru billi juża s-sistemi standard tad-Dakar HR Corporate Data System għad-dħul ta' data, mistoqsijiet u rappurtar;

vii. Isegwi mal-kapijiet tal-Ministeru biex jiżgura l-implimentazzjoni u l-konformità sħiħa tal-valutazzjonijiet ta' prestazzjoni u jieħu l-azzjoni meħtieġa biex jindirizza kull appraisal pendenti biex jiżgura li l-iskedi ta' żmien jiġu osservati strettament;

viii. Jivverifika li s-sejħiet għall-pubblikazzjoni jiġu sottomessi b'mod korrett u skont l-iskedi ta' żmien meħtieġa, u jimmaniġġja l-funzjonijiet operattivi f'dak li għandu x'jaqsam ma' riżorsi billi jaġġorna r-rekwiżiti tal-impjiegi u d-deskrizzjonijiet tal-impjiegi għall-postijiet/karigi kollha;

ix. Jappoġġja u, fejn meħtieġ, jipparteċipa b'mod attiv fil-ġestjoni ta' relazzjonijiet industrijali fil-Ministeru u jħejji d-data/il-ħidma finanzjarja kollha meħtieġa f'każ ta' negozjati;

x. Jipprepara, jaqsam l-informazzjoni u jirreferi lill-IPS impjegati ġodda li jridu jagħmlu kors ta' induzzjoni jew impjegati oħra li jeħtieġu taħriġ ta' żvilupp wara r-riżultati ta' performance appraisals kif ukoll jikkordina l-orjentazzjoni interministerjali kif meħtieġ;

xi. Jappoġġja l-Kultura ta' Eċċellenza filwaqt li jassigura komunikazzjoni effettiva fil-livelli kollha;

i. Supports the director/assistant director/senior manager with the monitoring of delegated functions of all Human Resources policies, programs, and practices to ensure compliance with central policies across the Ministry;

ii. Assists in the liaison with all directorates in the Ministry to assess and recommend to the head of the HR directorate the Human Resources requirements, succession plans and skills gaps;

iii. Supports the improvement of the performance in the Ministry/Department through planning, monitoring, and appraising of results whilst making necessary referrals for employees who require career guidance, counselling or corrective/disciplinary measures;

iv. Manages constant and regular compliance checks to ensure that established policies are being adhered to, and follow up on the timely implementation of corrective measures required;

v. Supports senior management in the alignment between the HR Strategy and business goals, contributes towards the Training Needs Analysis and supports change management programmes;

vi. Manages the collations of data related to human resources records of the Ministry by utilising the standard Dakar HR Corporate data systems for data entry, enquiry and reporting;

vii. Follows up with the Heads of the Ministry to ensure implementation and full compliance of performance appraisals and takes the necessary action to address any pending appraisals to ensure that timeframes are strictly adhered to;

viii. Verifies that calls for publication are submitted correctly and according to required timeframes, and manages operational functions in relation to resourcing by updating job requirements and job descriptions for all posts/positions;

ix. Supports, and if necessary, actively participates in the management of harmonious industrial relations in the Ministry and prepares all the required data/financial workings in case of negotiations;

x. Prepares, shares data and refers to the IPS all new employees who have to undergo induction or other employees who require development following results of performance appraisals as well as coordinates the inter ministry orientation as necessary;

xi. Supports the Culture of Excellence whilst ensuring effective communication at all levels;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanent;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

L-oġġettivi tal-pożizzjoni huma li jappoġjaw il-funzjonijiet kollha tal-immaniġġjar tar-riżorsi umani, inkluż l-ippjanar tar-riżorsi umani, konformità tal-proċessi delegati u mmaniġġjar ta' ġestjoni tar-rekords/data/statistika aġġornati tal-impjegati li fuqhom jittieħdu d-deċiżjonijiet strateġiċi tar-riżorsi umani. Dan ir-rwol huwa kumplimentari għal dak ta' People Management.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UEaktar 'l isfel u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiż terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

The objectives of the position are to support all human resources management functions including HR planning, compliance of delegated processes and the management of updated employee records/data/statistics upon which Strategic Human Resources Management decisions are taken. This role is complementary to that of People Management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the

Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan Identità skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom Master degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Work and Human Resources Management jew Training and Development jew Public Administration jew Public Management jew Corporate Governance and Leadership jew Leadership and Organisational Behaviour jew Management and Leadership jew Strategy, Leadership and Change Management jew Industrial Relations and Workplace Learning jew Business Administration jew Evidence Based Management jew f'oqsma rilevanti kif determinat mill-maniġment.

*Kwalifika ta' Master rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Master mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Master rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm jiġi vverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita, iżda jistgħu japplikaw għal grad/pożizzjoni inqas anke jekk mhux ikkonfermati u irrispettivament jekk hux fl-istess linja ta' karriera jew le. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom

Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identità should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Master degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Work and Human Resources Management or Training and Development or Public Administration or Public Management or Corporate Governance and Leadership or Leadership and Organisational Behaviour or Management and Leadership or Strategy, Leadership and Change Management or Industrial Relations and Workplace Learning or Business Administration or Evidence Based Management or in relevant areas as determined by management.

*A recognised Master qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Master recognition statement being submitted with the application. A recognised Master qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position, but may apply for a lower grade/position even if not confirmed and whether in the same stream or not. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that

jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet. L-applikanti prospettivi għandhom jinnutaw ir-rekwiżit li jipproduċu dikjarazzjonijiet ta' rikonoxximent tal-MQRIC fir-rigward tal-kwalifiki tagħhom mill-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli għal din is-sejħa għall-applikazzjonijiet (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.3 Kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 3.1 tad-dispożizzjonijiet ġenerali (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2024. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ https://recruitment.gov.mt.

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-

they have been approved for the award of the qualification in question.

(ii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications. Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

4.3 Candidates who have not yet formally obtained or are not yet approved for the qualification specified in paragraphs 4.1(iii) or else as indicated in paragraph 3.1 of the general provisions https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2024. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Criminal Records Office or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The

marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 60%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.4, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tat-Taqsima Riżorsi Umani, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà u x-Xogħol, permezz tal-Portal tar-Reklutaġġ tal-Gvern online **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija l-5.15 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa 12 ta' April, 2024. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar mument biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
applikazzjonijiet laterali;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
kwalifiki f'livell ogħla;
livell komparattiv tal-impjegati tas-Settur Pubbliku;
rinunzji ta' applikazzjonjiet pendenti; pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;

maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 60%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.1, have proven relevant work experience.

Submission of applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Human Resources Section, Ministry for Home Affairs, Security and Employment, through the online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 5.15 p.m. (Central European Time) of Friday, 12th April, 2024. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last moment for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other general provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
lateral applications;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
qualifications at a higher level;
comparative level of Public Sector employees;
renouncement of pending applications;
publication of the result;
medical examination;

proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati minn (https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_45_06_General%20Provisions_MT.pdf) jew jinkisbu mit-Taqsima Riżorsi Umani, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà u x-Xogħol, 201 Triq id-Dejqa, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tal-Ministeru huma (www.homeaffairs.gov.mt) u (recruitment.mhse@gov.mt).

It-28 ta' Marzu, 2024

the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be accessed from (http://https://recruitmentadmin.gov.mt//attachments/2024_02_13_11_44_48_General%20Provisions_ENG.pdf) or may be obtained from the Human Resources Section, Ministry for Home Affairs, Security and Employment, 201, Triq id-Dejqa, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Ministry are (www.homeaffairs.gov.mt) and (recruitment.mhse@gov.mt).

28th March, 2024

AWTORITÀ TA' MALTA GĦALL-KOMPETIZZJONI U GĦALL-AFFARIJIET TAL-KONSUMATUR

Lista ta' direct orders mogħtija mill-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju, 2023 sal-31 ta' Diċembru, 2023, ippubblikata skont l-Artikolu 111 (2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici (A.L. 352/2016) u ċ-Ċirkolari 02/2017 tat-23 ta' Jannar, 2017, maħruġa mid-Dipartiment tal-Kuntratti.

It-28 ta' Marzu, 2024

MALTA COMPETITION AND CONSUMER AFFAIRS AUTHORITY

List of direct orders awarded by the Malta Competition and Consumer Affairs Authority during the period between 1st July, 2023 to 31st December, 2023, published in terms of Article 111 (2) of the Public Procurement Regulations (L.N. 352/2016) and of Circular 02/2017 of 23rd January, 2017, issued by the Department of Contracts.

28th March, 2024

Direct Orders: **MCCAA**

Numru ta' Referenza *Reference Number*	Isem *Name*	Data tal-għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Name of Contractor*	Valur tal-Kuntratt Eskluża l-VAT *Contract value Excluding VAT*
MCCAA/1	Avantest Instrument Calibration	19th December 2023	Philip A.Tabone	€5059.32
MCCAA/2	ASL Instrument Calibration	8th February 2023	WIKA UK	€5333.43
MCCAA/3	Vehicle import/export for testing in Czech Republic	9th February (€4,088.27) and 27th September (€3,023.84) 2023	Express Trailers	€7112.11
MCCAA/4	Food/Vegetables and equipment transport for testing related to Market Surveillance	6th December 2023	Miles Express	€23116.84

GOVERNMENT OF MALTA

Annual Financial Statements 2023

In Terms of Section 35
of the Public Finance Management
Act, 2019

THE TREASURY - FLORIANA

List of Statements

1. Consolidated Fund

2. Treasury Clearance Fund

3. Sinking Funds for the Redemption of Loans

4. Contingencies Fund

5. Social Security Account

6. Social Causes Fund

7. School Council Fund

8. Note by the Auditor General

Figures for Financial year 2022 have been revised as published in the Annual Financial Statements and Financial Report 2022, due to outstanding balances in the suspense accounts and the interdepartmental accounts, which were not executed on time by the respective departments.

Note: Figures in Statements may not add up due to rounding

Treas. 92/2024
Treas. 125/2023
N.A.O. 46/2024

STATEMENT 1

ABSTRACT OF THE CONSOLIDATED FUND ACCOUNT FOR 2023

		2023 €	2022 €
	Balance as at January 01	**(1,075,858,255)**	**(713,328,693)**
Revenue			
I1103, I1106	Customs and Excise Duties	**305,526,708**	**284,906,795**
I1109	Licences, Taxes and Fines	**405,749,400**	**351,596,702**
I1112	Income Tax	**2,459,652,560**	**2,139,970,390**
I1115	Value Added Tax	**1,281,759,776**	**1,231,381,880**
I1118	Fees of Office	**92,080,111**	**110,706,786**
I1121	Sales - Goods	**2,426,971**	**1,951,431**
I1122	Sales - Services	**44,084,698**	**34,590,333**
I1123	Sales - Others	**55,099,963**	**12,140,217**
I1124	Reimbursements	**9,134,497**	**5,865,802**
I1127	Central Bank of Malta	**---**	**22,172,636**
I1130	Rents	**32,706,557**	**30,833,096**
I1133	Dividends on Investment/Receipts	**44,003,492**	**49,528,655**
I1136	Interest on Loans made by Government	**1,546,706**	**188,949**
I1139	Social Security	**1,412,325,535**	**1,306,180,757**
I1142	Grants	**224,650,813**	**212,496,917**
I1145	Miscellaneous Receipts	**42,216,649**	**73,320,832**
	Total Ordinary Revenue	**6,412,964,436**	**5,867,832,178**
I1148	Loans	**1,536,336,100**	**1,044,656,100**
I1151	Repayment of Loans made by Government	**5,318,392**	**5,708,364**
I1154	Proceeds from Sale of Shares	**888,888**	**888,888**
	Total Non-Ordinary Revenue	**1,542,543,380**	**1,051,253,352**
	TOTAL REVENUE	**7,955,507,817**	**6,919,085,530**
	Transfers from Contingencies Fund	**4**	**87**
		7,955,507,821	**6,919,085,617**

STATEMENT 1 (cont)

ABSTRACT OF THE CONSOLIDATED FUND ACCOUNT FOR 2023

		2023 €	2022 €
Recurrent Expenditure			
1	Office of the President	**5,554,473**	**6,202,798**
2	Parliamentary Service	**10,600,579**	**10,563,134**
3	Office of the Ombudsman	**1,548,900**	**1,419,900**
4	National Audit Office	**4,200,000**	**3,900,000**
5	Commissioner for Standards in Public Life	**225,000**	**759,000**
6	Office of the Prime Minister	**67,891,199**	**122,477,713**
7	Information	**1,327,604**	**1,391,698**
8	Government Printing Press	**1,878,884**	**1,791,503**
9	Electoral Office	**3,602,985**	**9,288,211**
10	Public Service Commission	**731,893**	**630,422**
11	Industrial and Employment Relations	**2,046,480**	**1,860,787**
12	Ministry for Health	**948,169,665**	**882,698,581**
13	Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government	**67,285,880**	**60,741,982**
14	Local Government	**54,810,912**	**55,048,603**
15	Ministry for Foreign and European Affairs and Trade	**55,877,937**	**52,195,967**
16	Ministry for Social Policy and Children's Rights	**60,626,703**	**57,591,240**
17	Social Policy	**481,315,869**	**436,719,987**
18	Social Security Benefits	**1,306,137,530**	**1,208,392,229**
19	Pensions	**102,236,093**	**103,001,756**
20	Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights	**69,167,503**	**48,100,938**
21	Ministry for Social and Affordable Accomodation	**42,699,718**	**39,257,465**
22	Ministry for the Economy, European Funds and Lands	**56,829,683**	**45,794,747**
23	Commerce	**1,881,723**	**1,809,502**
24	Ministry for Inclusion Voluntary Organisations and Consumer Rights	**52,650,615**	**51,004,804**
25	Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects	**130,127,059**	**121,268,750**
26	Ministry for Gozo	**62,094,302**	**58,364,500**
27	Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality	**78,162,081**	**67,328,877**
28	Armed Forces of Malta	**72,920,178**	**66,428,276**
29	Police	**92,557,936**	**85,367,636**
30	Probation and Parole	**1,435,628**	**1,472,848**
31	Civil Protection	**10,559,146**	**10,187,140**
32	Ministry for Tourism	**168,456,992**	**158,802,330**
33	Ministry for the Environment, Energy and Enterprise	**482,510,632**	**547,043,341**
34	Ambjent Malta	**16,775,767**	**18,240,691**
35	Ministry for Finance and Employment	**285,009,666**	**306,143,390**
36	Economic Policy	**1,978,474**	**1,810,190**
37	Treasury	**48,327,490**	**89,648,018**
39	Commissioner for Revenue	**34,586,103**	**27,527,410**

STATEMENT 1 (cont)

ABSTRACT OF THE CONSOLIDATED FUND ACCOUNT FOR 2023

		2023 €	2022 €
Recurrent Expenditure (Continued)			
40	Customs	**14,326,013**	**14,055,345**
41	Contracts	**3,068,063**	**3,179,657**
42	Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation	**396,217,567**	**368,244,446**
43	Education	**374,272,861**	**346,100,132**
44	Ministry for Public Works and Planning	**38,388,211**	**---**
45	Ministry for Justice	**54,251,465**	**46,498,890**
46	Ministry for Active Ageing	**242,763,755**	**213,001,451**
	[Ministry for Equality, Research and Innovation	**---**	**5,857,245**
	[Ministry for the Environment, Climate Change and Planning	**---**	**80,357,052**
	TOTAL RECURRENT EXPENDITURE	**6,008,087,214**	**5,839,570,581**
38	Public Debt Servicing		
	Contribution to Special MGS Sinking Fund	**30,000,000**	**25,000,000**
	Interest - Local	**194,908,244**	**172,010,895**
	Repayment of Loan - Local	**445,655,523**	**468,963,405**
	Early Repayment of MGRSB	**6,296,700**	**6,873,100**
	Contribution to Sinking Fund - Foreign	**50,000**	**50,000**
	Interest - Foreign	**896,373**	**951,591**
	Interest - Short-term borrowing	**18,482,553**	**647,463**
	TOTAL PUBLIC DEBT SERVICING	**696,289,393**	**674,496,455**
	TOTAL RECURRENT EXPENDITURE AND PUBLIC DEBT SERVICING	**6,704,376,608**	**6,514,067,036**

STATEMENT 1 (cont)

ABSTRACT OF THE CONSOLIDATED FUND ACCOUNT FOR 2023

		2023 €	2022 €
Capital Expenditure			
I	Office of the President	**725,515**	**406,239**
II	Parliamentary Service	**761,000**	**453,650**
III	Office of the Prime Minister	**103,865,782**	**34,396,452**
IV	Ministry for Health	**66,685,531**	**33,634,135**
V	Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government	**37,322,963**	**25,132,025**
VI	Ministry for Foreign and European Affairs and Trade	**7,755,850**	**5,883,905**
VII	Ministry for Social Policy and Children's Rights	**2,570,425**	**3,832,368**
VIII	Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights	**43,114,593**	**29,420,219**
IX	Ministry for Social and Affordable Accommodation	**4,892,418**	**3,244,456**
X	Ministry for the Economy, European Funds and Lands	**31,098,960**	**49,553,608**
XI	Ministry for Inclusion, Voluntary Organistions and Consumer Rights	**8,279,629**	**8,773,251**
XII	Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects	**184,076,243**	**199,289,963**
XIII	Ministry for Gozo	**27,286,417**	**22,435,762**
XIV	Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality	**49,718,774**	**44,146,913**
XV	Ministry for Tourism	**53,989,923**	**25,757,625**
XVI	Ministry for the Environment, Energy and Enterprise	**200,710,536**	**76,752,766**
XVII	Ministry for Finance and Employment	**65,184,322**	**77,477,120**
XVIII	Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation	**79,110,657**	**63,831,797**
XIX	Ministry for Public Works and Planning	**21,276,816**	**---**
XX	Ministry for Justice	**5,752,902**	**2,078,983**
XXI	Ministry for Active Ageing	**4,395,288**	**5,417,210**
	[Ministry for Equality, Research and Innovation	**---**	**382,822**
	[Ministry for the Environment, Climate Change and Planning	**---**	**27,202,778**
	TOTAL CAPITAL EXPENDITURE	**998,574,543**	**739,504,048**
XVII	Ministry for Finance and Employment Investment - Equity Acquisition	**5,503,815**	**28,044,008**
	TOTAL CAPITAL EXPENDITURE AND INVESTMENT	**1,004,078,358**	**767,548,055**
	TOTAL EXPENDITURE	**7,708,454,966**	**7,281,615,092**
	Transfers to Contingencies Fund	**(4)**	**(87)**
	Balance as at December 31	**(828,805,404)**	**(1,075,858,255)**

Examined and found to agree with Treasury Books

Charles Deguara
Auditor General

Paulanne Mamo
Accountant General

STATEMENT 2

STATEMENT OF THE TREASURY CLEARANCE FUND FOR 2023

	Balances as at January 1 (Debit)/Credit €		Transactions during the year Debits €	Credits €	Balances as at December 31 (Debit)/Credit €
Deposit Accounts					
Acquisition of Shares	**915,595,747**		6,509,947	108,826,467	**1,017,912,267**
Other Investments	**332,441,466**		1,159	3,937,275	**336,377,582**
Deposits Fund Account	**23,294**		---	---	**23,294**
Short-Term Borrowing	**841,783,354**		2,595,612,585	2,416,152,707	**662,323,476**
Trust Funds	**2,108,666**	*	43,029	154,395	**2,220,031**
Sinking Funds for the Redemption of Loans	**336,824,388**		8,439,969	42,291,806	**370,676,225**
Malta Government Stocks	**---**		---	---	**---**
Court Deposits	**101,097,832**		---	---	**101,097,832**
Other Deposits	**121,307,955**	*	657,597,755	673,806,071	**137,516,271**
	2,651,182,701		**3,268,204,443**	**3,245,168,721**	**2,628,146,978**
Advances Accounts					
Special Advances	**(9,791,477)**		**262,858**	**612,492**	**(9,441,843)**
	(9,791,477)		**262,858**	**612,492**	**(9,441,843)**
	2,641,391,224		**3,268,467,301**	**3,245,781,213**	**2,618,705,135**

*** The opening balance does not correspond with the closing balance of 2022 due to update in figures after the 2022 publications.**

Examined and found to agree with Treasury Books

Charles Deguara
Auditor General

Paulanne Mamo
Accountant General

STATEMENT 3

STATEMENT OF THE SINKING FUNDS FOR THE REDEMPTION OF LOANS FOR 2023

Sinking Fund	Balances as at January 1 €	Contributions €	Interest/ Dividends/ Other €	Revaluation/ Currency adjustment €	Less Actual Payments €	Balances as at December 31 €
LOCAL LOANS						
Special MGS Sinking Fund	336,388,142	30,000,000	3,929,865	---	---	**370,318,007**
TOTAL LOCAL LOANS	**336,388,142**	**30,000,000**	**3,929,865**	**---**	**---**	**370,318,007**

BREAK DOWN OF INVESTMENTS (LOCAL)	**2022 €**	**2023 €**
Central Bank of Malta Deposit Accounts	117,833,842	**147,241,507**
Malta Government Stocks	218,554,300	**223,076,500**
TOTAL INVESTMENTS	**336,388,142**	**370,318,007**

STATEMENT 3 (cont)

STATEMENT OF THE SINKING FUNDS FOR THE REDEMPTION OF LOANS FOR 2023

Sinking Fund		Balances as at January 1 €	Contributions €	Interest/ Dividends/ Other €	Revaluation/ Currency adjustment €	Less Actual Payments €	Balances as at December 31 €
FOREIGN LOANS							
European Union	Loan C	411,121	48,500	---	---	110,700	**348,921**
Government of Canada		25,125	1,500	107	(192)	17,242	**9,298**
TOTAL FOREIGN LOANS		**436,246**	**50,000**	**107**	**(192)**	**127,942**	**358,219**
TOTAL SINKING FUNDS		**336,824,388**	**30,050,000**	**3,929,972**	**(192)**	**127,942**	**370,676,225**

BREAK DOWN OF INVESTMENTS (FOREIGN)	**2022 €**	**2023 €**
Central Bank of Malta Deposit Accounts	436,246	**358,219**
TOTAL INVESTMENTS	436,246	**358,219**

Examined and found to agree with Treasury Books

Charles Deguara
Auditor General

Paulanne Mamo
Accountant General

STATEMENT 4

ABSTRACT OF THE CONTINGENCIES FUND FOR 2023

			€	€
Balance as at January 1, 2023				**5,000,000**
Advances to the Consolidated Fund				
Warrant No.	**Vote and Subhead**			
1	Rec 13	5105	1	
2	Rec 33	6047	1	
3	Rec 42	5631	1	
4	Cap X	7853	1	
				(4)
Reimbursements from the Consolidated Fund of Advances made during 2023				
		Warrant No. 2 of 2023		4
Balance as at December 31, 2023				**5,000,000**

Examined and found to agree with Treasury Books

Charles Deguara
Auditor General

Paulanne Mamo
Accountant General

STATEMENT 5

STATEMENT IN TERMS OF THE SOCIAL SECURITY ACT, 1987 FOR 2023

		2023 €	2022 €
	Source of Funds		
A.	Social Security Contributions	**939,325,715**	877,180,757
B.	Direct Contribution by Government in terms of the Social Security Act, 1987	**472,999,820**	429,000,000
	Total Receipts	**1,412,325,535**	**1,306,180,757**
	Application of Funds		
A.	**Benefits payable under the Contributory Schemes**		
i.	Invalidity Pensions	**19,043,488**	18,790,127
ii.	Retirement Pensions	**722,409,721**	677,807,835
iii.	Bonus	**109,006,919**	92,730,283
iv.	Widows Pensions	**176,047,099**	163,999,181
v.	Short-term Benefits	**12,174,090**	12,544,933
	Total Expenditure on Benefits payable under the Contributory Schemes *	**1,038,681,318**	**965,872,359**
B.	**Administration Expenses**	**8,007,400**	**7,498,144**
C.	**Expenses in connection with Health Recurrent Services**		
⌖	1. Ministry for Health	**948,708,857**	883,324,817
●	2. Ministry for Senior Citizens and Active Ageing	**248,389,258**	219,182,751
		1,205,105,515	**1,110,005,712**
	Total Payments	**2,243,786,832**	**2,075,878,071**
	Welfare Gap - Difference	**831,461,297**	**769,697,314**

⌖ **Includes an expenditure of €539,192 and €626,236 in 2023 and 2022 respectively under Health (Gozo) Recurrent Vote.**

● **Includes an expenditure of €5,625,503 and €6,181,300 in 2023 and 2022 respectively under Ministry for Active Ageing (Gozo) Recurrent Vote.**

*** Represents only the CONTRIBUTORY BENEFITS payable following the introduction of the two-thirds Pension Scheme in 1979.**

STATEMENT 5 (cont)

STATEMENT IN TERMS OF THE SOCIAL SECURITY ACT, 1987 FOR 2023

		2023 €	2022 €
	Non Contributory Benefits also payable under the Social Security Act, 1987 are shown hereunder:		
i.	Children's Allowance	**52,192,667**	44,916,083
ii.	Old Age Pensions	**22,128,628**	21,571,246
iii.	Disability Pensions / Allowance	**39,864,418**	35,891,673
iv.	Social Assistance	**46,364,643**	43,270,202
v.	Medical Assistance	**18,100,120**	17,590,057
vi.	Bonus	**10,689,963**	9,414,077
vii.	Carer Allowances	**14,288,337**	12,013,315
viii.	Supplementary Assistance	**37,329,397**	31,175,251
ix.	Assistance to Elderly (SCG)	**13,952,540**	12,989,419
viii.	In-work Benefit	**12,545,501**	13,688,549
	Total Expenditure on Benefits payable under the Non-Contributory Schemes	**267,456,213**	**242,519,870**

Examined and found to agree with Treasury Books

Charles Deguara
Auditor General

Paulanne Mamo
Accountant General

STATEMENT 6

STATEMENT OF THE SOCIAL CAUSES FUND FOR 2023

In terms of Section 35 (1) (b) of the Public Finance Management Act, 2019, this Office is expected to publish "a statement of the receipts and expenditure of any fund or account created by this or any other law".

The following is a statement of Revenue and Expenditure pertaining to the Social Causes Fund of the Office of the Prime Minister.

	€
Revenue	
Opening Balance	**4,169,782**
Total Revenue	1,903,159
Total	**6,072,941**
Expenditure	
Total Expenditure	1,906,753
Closing Balance	**4,166,188**
Total	**6,072,941**

Examined and found to agree with Treasury Books

Charles Deguara
Auditor General

Paulanne Mamo
Accountant General

STATEMENT 7

STATEMENT OF THE SCHOOL COUNCIL FUND FOR 2023

In terms of Section 35 (1) (b) of the Public Finance Management Act, 2019, this Office is expected to publish "a statement of the receipts and expenditure of any fund or account created by this or any other law".

The following is a statement of Revenue and Expenditure pertaining to the School Council Fund of the Ministry for Education.

	€
Revenue	
Opening Balance	**2,398,588** *
Total Revenue	4,248,385
Total	**6,646,973**
Expenditure	
Total Expenditure	3,373,635
Closing Balance	**3,273,338**
Total	**6,646,973**

*** The Opening Balance of €2,398,588 for 2023, as submitted by the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation (Education Department) is different from the Closing Balance of €2,353,048 for 2022 as published in the Financial Report (2022). The Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation (Education Department) explained that the inconsistency is due to; corrections made after the closing of the financial year, accounts with incorrect data revised and schools which did not finish the posting in time for the compilation of this Statement.**

Examined and found to agree with Treasury Books

Charles Deguara
Auditor General

Paulanne Mamo
Accountant General

NOTE BY THE AUDITOR GENERAL

The National Audit Office has concerns regarding the revision of the comparative figures presented in these Financial Statements. As outlined by the Treasury in the List of Statements, the amounts in question do not align with those published in the Annual Financial Statements and Financial Report for 2022.

Similar discrepancies in the comparative figures for the year 2021, as presented in the Financial Statements and Financial Report for the subsequent year, have already been brought to light by this Office in the Report of the Auditor General for the year 2022.

Consequently, it is important to view this certification within this context since such discrepancies could have significant implications.

Charles Deguara
Auditor General

Paulanne Mamo
Accountant General

COMPARATIVE RETURN OF REVENUE
for the period 1st January 2023 to 31st December 2023

		Budget 2023 €	Actual Revenue Jan - Dec 2023 €	Actual Revenue Jan - Dec 2022 €
REVENUE				
I1103, I1106	Customs and Excise Duties	325,000,000	305,526,708	284,906,795
I1109	Licences, Taxes and Fines	383,763,000	405,749,400	351,596,702
I1112	Income Tax	2,309,000,000	2,459,652,560	2,139,970,390
I1115	Value Added Tax	1,376,000,000	1,281,759,776	1,231,381,880
I1118	Fees of Office	77,510,000	92,080,111	110,706,786
I1121	Sales - Goods	2,638,000	2,426,971	1,951,431
I1122	Sales - Services	32,055,000	44,084,698	34,590,333
I1123	Sales - Others	64,150,000	55,099,963	12,140,217
I1124	Reimbursements	2,678,000	9,134,497	5,865,802
I1127	Central Bank of Malta	33,000,000	---	22,172,636
I1130	Rents	35,860,000	32,706,557	30,833,096
I1133	Dividends on Investment/Receipts	55,850,000	44,003,492	49,528,655
I1136	Interest on Loans made by Government	276,000	1,546,706	188,949
I1139	Social Security	1,363,000,000	1,412,325,535	1,306,180,757
I1142	Grants	298,252,000	224,650,813	212,496,917
I1145	Miscellaneous Receipts	9,088,000	42,216,649	73,320,832
	Total Ordinary Revenue	**6,368,120,000**	**6,412,964,436**	**5,867,832,178**
L2756	Loans	1,600,000,000	1,536,336,100	1,044,656,100
A2665	Repayment of Loans made by Government	2,784,000	5,318,392	5,708,364
I1154	Proceeds from Sale of Shares	889,000	888,888	888,888
	Total Non-Ordinary Revenue	**1,603,673,000**	**1,542,543,380**	**1,051,253,352**
TOTAL REVENUE		**7,971,793,000**	**7,955,507,817**	**6,919,085,530**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Date: 01 - 03 - 2024

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for the period 1st January 2023 to 31st December 2023

		Budget 2023 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2023 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2022 €
RECURRENT EXPENDITURE				
1	Office of the President	5,811,000	5,554,473	6,202,798
2	Parliamentary Service	11,930,000	10,600,579	10,563,134
3	Office of the Ombudsman	1,549,000	1,548,900	1,419,900
4	National Audit Office	4,200,000	4,200,000	3,900,000
5	Commissioner for Standards in Public Life	450,000	225,000	759,000
6	Office of the Prime Minister	65,040,000	67,891,199	122,477,713
7	Information	1,540,000	1,327,604	1,391,698
8	Government Printing Press	1,962,000	1,878,884	1,791,503
9	Electoral Office	3,755,000	3,602,985	9,288,211
10	Public Service Commission	778,000	731,893	630,422
11	Industrial and Employment Relations	2,160,000	2,046,480	1,860,787
12	Ministry for Health	970,408,000	948,169,665	882,698,581
13	Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government	69,624,000	67,285,880	60,741,982
14	Local Government	55,422,000	54,810,912	55,048,603
15	Ministry for Foreign and European Affairs and Trade	60,030,000	55,877,937	52,195,967
16	Ministry for Social Policy and Children's Rights	63,048,000	60,626,703	57,591,240
17	Social Policy	482,550,000	481,315,869	436,719,987
18	Social Security Benefits	1,335,560,000	1,306,137,530	1,208,392,229
19	Pensions	103,800,000	102,236,093	103,001,756
20	Ministry for Agriculture, Fisheries, and Animal Rights	70,776,000	69,167,503	48,100,938
21	Ministry for Social and Affordable Accommodation	45,476,000	42,699,718	39,257,465
22	Ministry for the Economy, European Funds and Lands	69,585,000	56,829,683	45,794,747
23	Commerce	1,995,000	1,881,723	1,809,502
24	Ministry for Inclusion, Voluntary Organisations and Consumer Rights	58,536,000	52,650,615	51,004,804
25	Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects	152,411,000	130,127,059	121,268,750
26	Ministry for Gozo	63,072,000	62,094,302	58,364,500
27	Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality	79,494,000	78,162,081	67,328,877
28	Armed Forces of Malta	74,209,000	72,920,178	66,428,276
29	Police	94,691,000	92,557,936	85,367,636
30	Probation and Parole	1,609,000	1,435,628	1,472,848
31	Civil Protection	11,037,000	10,559,146	10,187,140
32	Ministry for Tourism	183,273,000	168,456,992	158,802,330
33	Ministry for the Environment, Energy and Enterprise	816,690,000	482,510,632	547,043,341
34	Ambjent Malta	16,993,000	16,775,767	18,240,691
35	Ministry for Finance and Employment	311,253,000	285,009,666	306,143,390
36	Economic Policy	2,044,000	1,978,474	1,810,190
37	Treasury	52,771,000	48,327,490	89,648,018
39	Commissioner for Revenue	37,218,000	34,586,103	27,527,410
40	Customs	15,385,000	14,326,013	14,055,345
41	Contracts	3,569,000	3,068,063	3,179,657

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Date: 01 - 03 - 2024

COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE
for the period 1st January 2023 to 31st December 2023

		Budget 2023 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2023 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2022 €
RECURRENT EXPENDITURE (Cont'd)				
42	Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation	403,221,000	396,217,567	368,244,446
43	Education	409,840,000	374,272,861	346,100,132
44	Ministry for Public Works and Planning	40,537,000	38,388,211	---
45	Ministry for Justice	56,453,000	54,251,465	46,498,890
46	Ministry for Active Ageing	251,492,000	242,763,755	213,001,451
	[Ministry for Equality, Research and Innovation	---	---	5,857,245
	[Ministry for the Environment, Climate Change and Planning	---	---	80,357,052
SUBTOTAL RECURRENT EXPENDITURE		**6,563,247,000**	**6,008,087,214**	**5,839,570,581**
37	Treasury			
	EFSF/ESM Credit Line Facility	100,000	---	---
TOTAL RECURRENT EXPENDITURE		**6,563,347,000**	**6,008,087,214**	**5,839,570,581**
38	Public Debt Servicing			
	Contribution to Special MGS Sinking Fund	30,000,000	30,000,000	25,000,000
	Interest - Local	205,762,340	194,908,244	172,010,895
	Repayment of Loan - Local	445,637,000	445,655,523	468,963,405
	Early Repayments of MGRSB	5,598,000	6,296,700	6,873,100
	Contribution to Sinking Fund - Foreign	50,000	50,000	50,000
	Interest - Foreign	896,373	896,373	951,591
	Interest - Short-term borrowing	12,341,287	18,482,553	647,463
TOTAL PUBLIC DEBT SERVICING		**700,285,000**	**696,289,393**	**674,496,455**
TOTAL RECURRENT EXPENDITURE AND PUBLIC DEBT SERVICING		**7,263,632,000**	**6,704,376,608**	**6,514,067,036**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Date: 01 - 03 - 2024

COMPARATIVE RETURN OF CAPITAL EXPENDITURE
for the period 1st January 2023 to 31st December 2023

		Budget 2023 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2023 €	Actual Expenditure Jan - Dec 2022 €
CAPITAL PROGRAMME				
I	Office of the President	748,000	725,515	406,239
II	Parliamentary Service	2,709,000	761,000	453,650
III	Office of the Prime Minister	55,519,000	103,865,782	34,396,452
IV	Ministry for Health	87,538,000	66,685,531	33,634,135
V	Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government	55,490,000	37,322,963	25,132,025
VI	Ministry for Foreign and European Affairs and Trade	8,323,000	7,755,850	5,883,905
VII	Ministry for Social Policy and Children's Rights	3,992,000	2,570,425	3,832,368
VIII	Ministry for Agriculture, Fisheries, and Animal Rights	80,067,000	43,114,593	29,420,219
IX	Ministry for Social and Affordable Accommodation	7,088,000	4,892,418	3,244,456
X	Ministry for the Economy, European Funds and Lands	123,890,000	31,098,960	49,553,608
XI	Ministry for Inclusion, Voluntary Organisations and Consumer Rights	11,582,000	8,279,629	8,773,251
XII	Ministry for Transport, Infrastructure and Capital Projects	217,219,000	184,076,243	199,289,963
XIII	Ministry for Gozo	30,319,000	27,286,417	22,435,762
XIV	Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality	54,694,000	49,718,774	44,146,913
XV	Ministry for Tourism	61,200,000	53,989,923	25,757,625
XVI	Ministry for the Environment, Energy and Enterprise	245,758,000	200,710,536	76,752,766
XVII	Ministry for Finance and Employment	105,462,000	65,184,322	77,477,120
XVIII	Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation	103,440,000	79,110,657	63,831,797
XIX	Ministry for Public Works and Planning	29,662,000	21,276,816	---
XX	Ministry for Justice	9,171,000	5,752,902	2,078,983
XXI	Ministry for Active Ageing	4,863,000	4,395,288	5,417,210
	[Ministry for Equality, Research and Innovation	---	---	382,822
	[Ministry for the Environment, Climate Change and Planning	---	---	27,202,778
TOTAL CAPITAL EXPENDITURE		**1,298,734,000**	**998,574,543**	**739,504,048**
XVII	Ministry for Finance and Employment			
	Investment - Equity Acquisition	12,510,000	5,503,815	28,044,008
TOTAL CAPITAL EXPENDITURE AND INVESTMENT		**1,311,244,000**	**1,004,078,358**	**767,548,055**
TOTAL EXPENDITURE		**8,574,876,000**	**7,708,454,966**	**7,281,615,092**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury
Authority: TR 51/2022

Date: 01 - 03 - 2024

STATEMENT OF THE CONSOLIDATED FUND ACCOUNT FOR THE PERIOD JANUARY TO DECEMBER 2023 COMPARED WITH THAT FOR THE CORRESPONDING PERIOD OF 2022

(Published in terms of Section 34 of the Public Finance Management Act - Act 1 of 2019)

	2023 €		2022 €	
Balance on 1st January		**(1,075,858,255)**		**(713,328,693)**
Revenue from 1st January to 31st December		**7,955,507,817**		**6,919,085,530**
		6,879,649,562		**6,205,756,836**
Expenditure from 1st January to 31st December				
Recurrent Services	**6,704,376,608**		**6,514,067,036**	
Capital Programme	**1,004,078,358**		**767,548,055**	
		7,708,454,966		**7,281,615,092**
Balance as on 31st December		**(828,805,404)**		**(1,075,858,255)**

Note: Figures in Statement may not add up due to rounding

The Treasury, Malta

TR 829/74/1/Vol II
MFC 877/63/5

Paulanne Mamo
Accountant General

KUNSILL LOKALI L-MOSTA

Sospensjoni ta' Traffiku

Il-Kunsill Lokali l-Mosta jgħarraf li dawn it-toroq se jkunu magħluqa għat-traffiku:

Nhar is-Sibt, 6 ta' April, 2024, mis-7.00 p.m., sal-Ħadd, 7 ta' April, 2024, fil-11.59 p.m.
Nhar is-Sibt, 13 ta' April, 2024, mis-7.00 p.m., sal-Ħadd, 14 ta' April, 2024, fil-11.59 p.m.
Nhar is-Sibt 20 ta' April, 2024, mis-7.00 p.m., sal-Ħadd, 21 ta' April, 2024, fil-11.59 p.m.
Nhar is-Sibt 27 ta' April, 2024, mis-7.00 p.m., sal-Ħadd, 28 ta' April, 2024, fil-11.59 p.m.

Traffiku li ġej minn Triq il-Kostituzzjoni jiġi devjat biss lejn Triq il-Kbira;
Traffiku li ġej minn Triq il-Pont u Triq Sant'Anna, mhux se jkun hemm aċċess għal-pjazza;
Traffiku li ġej minn Triq il-Kungress Ewkaristiku jiġi devjat għal Triq it-Torri.

It-trasport pubbliku se jkun affettwat.

It-28 ta' Marzu, 2024

MOSTA LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic

The Mosta Local Council notifies that the following streets will be closed for traffic:

On Saturday, 6th April, 2024, from 7.00 p.m., till Sunday, 7th April, 2024, at 11.59 p.m.
On Saturday, 13th April, 2024, from 7.00 p.m., till Sunday, 14th April, 2024, at 11.59 p.m.
On Saturday, 20th April, 2024, at 7.00 p.m., till Sunday, 21st April, 2024, at 11.59 p.m.
On Saturday, 27th April, 2024, from 7.00 p.m., till Sunday, 28th April, 2024, at 11.59 p.m.

Traffic coming from Triq il-Kostituzzjoni will be diverted to Triq il-Kbira;
Traffic coming from Triq il-Pont and Triq Sant'Anna will not enter the square;
Traffic coming from Triq il-Kungress Ewkaristiku will be diverted to Triq it-Torri.

Public transport will be affected.

28th March, 2024

AĠENZIJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

Espressjoni ta' Interess EOI NLA 103/24

Stedina biex jiġu sottomessi proposti għall-kiri ta' store/maħżen/garaxx, biex jintuża mill-Aġenżija Nazzjonali tal-Litteriżmu bħala maħżen għal kotba u karti pprintjati/materjal ieħor

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qed tilqa' espressjonijiet ta' interess minn persuni interessati li huma proprjetarji ta' garaxx jew maħżen, li huwa livell mat-triq, u fih madwar 80 metru kwadru, fil-Ħamrun jew fl-akkwati tiegħu jew f'żona ċentrali, biex jissottomettu l-interess tagħhom permezz ta' formola uffiċjali. Minħabba li l-Aġenżija hija entità pubblika, hemm ċerti ħtiġiet li jridu jkunu konformi mal-Liġijiet u mar-Regolamenti Maltin. Il-formola meħtieġa tista' tinkiseb permezz ta' ittra elettronika lil (vincent.borg@ilearn.edu.mt). Għandhom jiġu inklużi l-isem, il-kunjom, l-indirizz elettroniku, u l-ammont ta' metri kwadri tal-maħżen li jrid ikun mal-livell tat-triq. Il-lokalità tal-maħżen għandha tkun indikata wkoll. Is-sottomissjonijiet għandhom jintbagħtu sal-Ġimgħa, 12 ta' April, 2024. Kull applikant jista' jissottometti espressjoni waħda biss.

(https://nla.gov.mt/)

It-28 ta' Marzu, 2024

NATIONAL LITERACY AGENCY

Expression of Interest (EOI NLA 103/24)

Invitation to submit proposals for the lease of a store/warehouse/garage to be used by the National Literacy Agency for storing of books and other printed materials/paper

The National Literacy Agency is requesting expressions of interest from interested parties who own a street level garage/storage space of about 80 square meters in Ħamrun or the vicinity or other central area, to submit their request through an official form. Since the Agency is a public entity, there are requirements to be compliant to the Maltese Laws and Regulations. The official form can be requested by sending an email to (vincent.borg@ilearn.edu.mt). The name, surname, email address, and the square metres available of storage at ground level are to be included. The locality of the storage is also to be indicated. The submissions deadline is Friday, 12th April, 2024. Only one submission per request will be accepted.

(https://nla.gov.mt/)

28th March, 2024

MALTA FOOD AGENCY

MFA/02/2024

Il-Kap Eżekuttiv, Malta Food Agency, javża li offerti se jiġu milqugħa sa nofsinhar tal-Ġimgħa, 19 ta'April, 2024.

Espressjoni ta' interess – provvista u konsenja ta' 'ice-flake bags'

L-offerti kollha jridu jkunu waslu sad-data u l-ħin stipulat u depożitati fil-kaxxa tat-offerti fl-uffiċini tal-Malta Food Agency, Ta'Qali Fruit and Vegetables Market, Triq il-Pitkali, Ta' Qali, limiti ta' Ħ'Attard ATD 4000.

Id-dokument tal-offerta jista' jinġabar b'xejn mill-uffiċċju tal-Customer Care tal-Malta Food Agency, Ta'Qali Fruit and Vegetables Market, Triq il-Pitkali, Ta' Qali, limiti ta' Ħ'Attard ATD 4000.

Indirizz elettroniku: (mfaprocurement@gov.mt)

It-28 ta' Marzu, 2024

MALTA INTERNATIONAL CONTEMPORARY ART SPACE

Espressjoni ta' Interess għal artiġjani biex ibigħu l-prodotti tagħhom fil-ħanut tal-MICAS

Ref. MICAS/EOI/2/2024

Il-Malta International Contemporay Art Space (MICAS), taħt ir-responsabbiltà tal-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, tavża li qed tirċievi offerti minn artiġjani biex ibigħu l-prodotti tagħhom fil-ħanut tal-MICAS. L-applikazzjonijiet jistgħu jinkisbu minn (www.micas.art//mt/get-involved) u għandhom jintbgħatu mhux aktar tard mill-10.00 a.m. lil (people@micas.art).

Iktar informazzjoni tista' titniżżel mis-sit eletettroniku ta' MICAS (www.micas.art/get-involved).

It-28 ta' Marzu, 2024

MALTA LIBRARIES

Iċ-Chief Executive Officer, Malta Libraries, jgħarraf li:

Kwotazzjonijiet se jintlaqgħu sad-data u l-ħin indikati hawn taħt. Kwotazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi BISS online fuq (tenders.library@gov.mt),

MALTA FOOD AGENCY

MFA/02/2024

The Chief Executive Officer, Malta Food Agency, notifies that tenders will be received till noon of Friday, 19th April, 2024.

Expression of interest for supply and delivery of ice-flake bags

All tenders must be received by date and time indicated and deposited in the tender box at the Malta Food Agency at Ta'Qali Fruit and Vegetables Market, Triq il-Pitkali, Ta' Qali, limits of Ħ'Attard ATD 4000.

Tender documents can be collected free of charge from the Malta Food Agency's Customer Care Section at Ta'Qali Fruit and Vegetables Market, Triq il-Pitkali, Ta' Qali, limits of Ħ'Attard ATD 4000.

Email address: (mfaprocurement@gov.mt)

28th March, 2024

MALTA INTERNATIONAL CONTEMPORARY ART SPACE

Expression of Interest for artisans to sell their products in the MICAS gift shop

Ref. MICAS/EOI /2/2024

The Malta International Contemporary Arts Space (MICAS), under the responsibility of the Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government, is issuing an Expression of Interest for artisans to sell their products in the MICAS gift shop. Applications can be downloaded from (www.micas.art/get-involved) and are to be received by not later than Monday, 29th April, 2024 at 10.00 a.m. by email to (people@micas.art).

Further information can be found on the MICAS website (www.micas.art/get-involved).

28th March, 2024

MALTA LIBRARIES

The Chief Executive Officer, Malta Libraries, notifies that:

Quotations will be received on the date and time indicated below. Quotations are to be submitted online ONLY on (tenders.library@gov.mt),

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 8 ta' April, 2024, għal:

Kwot. Nru. ML 25/2024. Xandir dirett tal-avveniment 'Maratona ta' Qari'.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni jistgħu jinkisbu permezz ta' ittra elettronika lil (tenders.library@gov.mt) u għandu jiġi kkwotat in-numru ta' referenza provdut hawn fuq.

It-28 ta' Marzu, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Sourcing and Supply Chain Management) għas-Central Procurement and Supplies Unit (CPSU), Ministeru għas-Saħħa u l-Anzjanità Attiva, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tat-Tnejn, l-1 ta' April, 2024.

ERU2503U24A – Medicinal
ERU2503U24B – Medicinal
ERU2503U24C – Devices
ERU2503U24 – Devices
ERU2503U24 – Medicinal
ERU2603U24A – Devices
ERU2603U24B – Medicinal
ERU2603U24C – Medicinal
ERU2603U24 – Medicinal

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

It-28 ta' Marzu, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

B'referenza għall-offerta elettronika CFT 009-3341/24. Provvista ta' 'automated external defibrillators (AED) units' ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-Tlieta, 26 ta' Marzu, 2024, id-data tal-għeluq ġiet estiża għat-Tlieta, 23 ta' April, 2024.

It-28 ta' Marzu, 2024

KUNSILL LOKALI L-MARSA

Il-Kunsill Lokali l-Marsa jgħarraf illi:

Sejħiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu permezz tal-ePPs mill-Kunsill Lokali l-Marsa, sa nofsinhar tal-Ħamis, 25 ta' April, 2024, għal:

Avviż Nru. KLM 02/24. Provvisti ta' rinnovar tal-bandli Juan Mamo, il-Marsa.

Up to 9.30 a.m on Monday, 8th April, 2024, for:

Quot. No. ML 25/2024. Live streaming of the event 'Maratona ta' Qari'.

Quotation documents may be obtained by sending an email to (tenders.library@gov.mt) quoting the reference provided above.

28th March, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Sourcing and Supply Chain Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health and Active Ageing, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 1st April, 2024.

ERU2503U24A – Medicinal
ERU2503U24B – Medicinal
ERU2503U24C – Devices
ERU2503U24 – Devices
ERU2503U24 – Medicinal
ERU2603U24A – Devices
ERU2603U24B – Medicinal
ERU2603U24C – Medicinal
ERU2603U24 – Medicinal

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

28th March, 2024

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

With reference to the electronic tender CFT 009-3341/24. Supply of automated external defibrillators (AED) units, published in the Government Gazette of Tuesday, 26th March, 2024, the closing date will be extended till Tuesday, 23rd April, 2024.

28th March, 2024

MARSA LOCAL COUNCIL

The Marsa Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Marsa Local Council through ePPS, till noon of Thursday, 25th April, 2024, for:

Advt No. KLM 02/24. Supplies for the upgrading of the Juan Mamo playing field, Marsa.

Id-dokumenti tal-kwotazzjonijiet huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fis-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-28 ta' Marzu, 2024

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

28th March, 2024

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

721

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti, fl-14 ta' April, 2023, fuq talba ta' Gaetano Borg et ġie ordnat biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-intimati assenti, fl-atti tar-Rikors numru 388/2023HM, fl-ismijiet Gaetano Borg et vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors, ippreżentat, fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Gaetano Borg (KI 278053M) f'ismu proprio u bħala prokuratur ta' Antonia Sammut (karta tal-identità Awstraljana 2051079090) u Georgina Schembri (passaport Awstraljan PB5178944) u Katy Callus-Upstone (passaport tar-Renju Unit numru 529814042); David Emmanuel Joseph Borg (KI 392607L) bħala prokuratur ta' Michael Angelo Borg (passaport Kanadiż numru GK206705 u karta tal-identità Maltija (KI 684146M)); Joseph Mary Camilleri (liċenzja tas-sewqan Awstraljana 6327ZJ), Maria Hemmings (0383203L), Victoria Falzon (KI 455251M), Teresa Sciberras (KI 1017646M), Jane Sant (KI 455151M), Dolores Spiteri (KI 11455M), Jane Camilleri (KI 591964M), Andrew Borg (KI 451371M), Raymond Borg (KI 92677M), Mary Rose Borg (KI 227144M), Rene Borg (KI 353668M), Suzanne Gulia (276572M), Joseph Camilleri (KI 770754M), John Camilleri (KI 429460M), Silvester Camilleri (KI 253869M), Nathalie Sant (KI 497367M), Maria Assunta Abela (KI 094662M), Marica Agius (KI 306672M), Anna Cassar (KI 27080M), George Alexander Camilleri (KI 541088M), Marija Camilleri (KI 434495M), Adrian Carl Camilleri (KI 252191M), Brian Bajada (KI 301275M), Gordon Bajada (KI 221877M), Jonathan Bajada (KI 298984M), Gilbert Bajada (KI 298884M), Jimmy Muscat (KI 219882M), Jane Muscat (KI 471066M), Mary Camilleri (KI 005760M), Margaret Zahra (KI 251863M), Carmen

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court, on the 14th April, 2023, following a request of Gaetano Borg et it was ordered that deputy curators be chosen to represent the respondents in the records of the Sworn Application 388/2023HM, in the names Gaetano Borg et vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a Sworn Application, filed in the First Hall Civil Court, in the names Gaetano Borg (ID 278053M) in his own name and as procurator of Antonia Sammut (Australian identity card 2051079090) and Georgina Schembri (Australian passport PB5178944) and Katy Callus-Upstone (United Kingdom passport number 529814042); David Emmanuel Joseph Borg (ID 392607L) as procurator of Michael Angelo Borg (Canadian passport number GK206705 and Maltese identity card number (ID 684146M)); Joseph Mary Camilleri (Australian driving licence 6327ZJ), Maria Hemmings (0383203L), Victoria Falzon (KI 455251M), Teresa Sciberras (ID 1017646M), Jane Sant (ID 455151M), Dolores Spiteri (ID 11455M), Jane Camilleri (ID 591964M), Andrew Borg (ID 451371M), Raymond Borg (ID 92677M), Mary Rose Borg (ID 227144M), Rene Borg (ID 353668M), Suzanne Gulia (276572M), Joseph Camilleri (ID 770754M), John Camilleri (ID 429460M), Silvester Camilleri (ID 253869M), Nathalie Sant (ID 497367M), Maria Assunta Abela (ID 094662M), Marica Agius (ID 306672M), Anna Cassar (ID 27080M), George Alexander Camilleri (ID 541088M), Marija Camilleri (ID 434495M), Adrian Carl Camilleri (ID 252191M), Brian Bajada (ID 301275M), Gordon Bajada (ID 221877M), Jonathan Bajada (ID 298984M), Gilbert Bajada (ID 298884M), Jimmy Muscat (ID 219882M), Jane Muscat (ID 471066M), Mary Camilleri (ID 005760M), Margaret Zahra (ID 251863M),

Grech (KI 34061M), Maria Victoria (KI 810547M) f'isima proprio u bħala prokuratur ta' Joseph Benjamin Michael Borg (liċenzja tas-sewqan Awstraljana numru 4639NU u karta tal-identità Maltija (KI 240044M) u ta' Vincent Borg (liċenzja tas-sewqan Awstraljana numru 1307MD u karta tal-identità Maltija numru 25243M) u ta' Carmen Vassallo (karta tal-identità Awstraljana numru 2038760256 u karta tal-identità Maltija (KI 184538M) u ta' Giovanna Attard (liċenzja tas-sewqan Awstraljana numru 6189SF u karta tal-identità Maltija numru 437639M); Mark Borg (KI 344676M), Jonathan George Borg (KI 59084M), Carol sive Carla Borg (KI 442447M), Gracie Gatt (KI 506372M), Marlene Azzopardi (KI 4141973M), Jane Farrugia (KI 259275M), Raymond Testa (KI 908551M), Maria Dolores Testa (KI 339453M), Stephen Testa (KI 84762M), Fredrick Testa (KI 856854M), Joseph Testa (KI 50661M) vs kuraturi deputati sabiex jirrapreżentaw lill-assenti Philomena Booth née Callus residenti 46, Ainsworth Road, Bury, Lancashire BL8 2QB, ir-Renju Unit; William Trevor Hemmings residenti r-Renju Unit; Philomena Cashman née Callus (passaport tar-Renju Unit numru 515111435) residenti 32 Argosy Way, Newport NP19 0DH, ir-Renju Unit; Elisabeth John Callus residenti l-Awstralja, Philomena Delia née Callus residenti l-Awstralja, Mary née Pace residenti l-Awstralja, Regina Callus residenti l-Awstaralja u Giovanna Testa née Saliba (KI 557123M) residenti Malta, fit-12 ta' April, 2023, ir-rikorrenti Gaetano Borg (KI 278053M), Antonia Sammut (KI 279641M), Georgina Schembri (KI 906449M) Katy Callus-Upstone (passaport tar-Renju Unit numru 529814042; Josephine Mary Camilleri (liċenzja tas-sewqan Awstraljana 63272J), Maria Hemmings (0383203L), Victoria Falzon (KI 455251M), Teresa Sciberras (KI 1017646M), Jane Sant (KI 455151M), Dolores Spiteri (KI 11455M), Jane Camilleri (KI 591964M), Andrew Borg (KI 451371M), Raymond Borg (KI 92677M), Mary Rose Borg (KI 227144M), Rene Borg (KI 353668M), Suzanne Gulia (276572M), Joseph Camilleri (KI 770754M), John Camilleri (KI 429460M), Silvester Camilleri (KI 253869M), Nathalie Sant (KI 497367M), Maria Assunta Abela (KI 094662M), Marica Agius (KI 306672M), Anna Cassar (KI 27080M), George Alexander Camilleri (KI 541088M), Marija Camilleri (KI 434495M), Adrian Carl Camilleri (KI 252191M), Brian Bajada (KI 301275M), Gordon Bajada (KI 221877M), Jonathan Bajada (KI 298984M), Gilbert Bajada (KI 298884M), Jimmy Muscat (KI 219882M), Jane Muscat (KI 471066M), Mary Camilleri (KI 005760M), Margaret Zahra (KI 251863M), Carmen Grech (KI 34061M), Maria Victoria (KI 810547M), Giovanna Attard (liċenzja tas-sewqan Awstraljana numru 6189SF u karta tal-identità Maltija numru 437639M), Vincent Borg (liċenzja tas-sewqan Awstraljana numru 1307MD u karta tal-identità Maltija numru 25243M), Joseph Benjamin Michael Borg (liċenzja tas-sewqan Awstraljana numru 4639NU u karta tal-identità Maltija (KI 240044M), Carmen Vassallo (Karta tal-identità Awstraljana numru 2038760256 u karta tal-identità Maltija (KI 184538M), David Emmanuel Joseph Borg (KI 392607L), Michael Angelo Borg (passaport Kanadiz numru GK206705

Carmen Grech (ID 34061M), Maria Victoria (ID 810547M) in her own name and as procurator of Joseph Benjamin Michael Borg (Australian driving licence number 4639NU and Maltese idenitity card number (ID 240044M) and of Vincent Borg (Australian driving licence number 1307MD and Maltese identity card number 25243M) and of Carmen Vassallo (Australian identity card number 2038760256 and Maltese idenity card number (ID 184538M) and of Giovanna Attard (Australian driving licence number 6189SF and Maltese identity card number 437639M); Mark Borg (ID 344676M), Jonathan George Borg (ID 59084M), Carol sive Carla Borg (ID 442447M), Gracie Gatt (ID 506372M), Marlene Azzopardi (ID 4141973M), Jane Farrugia (ID 259275M), Raymond Testa (ID 908551M), Maria Dolores Testa (ID 339453M), Stephen Testa (ID 84762M), Fredrick Testa (ID 856854M), Joseph Testa (ID 50661M) vs deputy curators to represent the absent Philomena Booth née Callus residing at 46, Ainsworth Road, Bury, Lancashire BL8 2QB, Renju Unit; William Trevor Hemmings residing in United Kingdom; Philomena Cashman née Callus (United Kingdom passport number 515111435) residing 32 Argosy Way, Newport NP19 0DH, United Kingdom; Elisabeth John Callus residing in Australia, Philomena Delia née Callus residing in Australia, Mary née Pace residing in Australia, Regina Callus residing in Australia and Giovanna Testa née Saliba (ID 557123M) residing in Malta, on the 11th April, 2023, the applicants Gaetano Borg (ID 278053M), Antonia Sammut (ID 279641M), Georgina Schembri (ID 906449M) Katy Callus-Upstone (United Kingdom passport number 529814042; Josephine Mary Camilleri (Australian Driving Lincence 63272J), Maria Hemmings (0383203L), Victoria Falzon (ID 455251M), Teresa Sciberras (ID 1017646M), Jane Sant (ID 455151M), Dolores Spiteri (ID 11455M), Jane Camilleri (ID 591964M), Andrew Borg (ID 451371M), Raymond Borg (ID 92677M), Mary Rose Borg (ID 227144M), Rene Borg (ID 353668M), Suzanne Gulia (276572M), Joseph Camilleri (ID 770754M), John Camilleri (ID 429460M), Silvester Camilleri (ID 253869M), Nathalie Sant (ID 497367M), Maria Assunta Abela (ID 094662M), Marica Agius (ID 306672M), Anna Cassar (ID 27080M), George Alexander Camilleri (ID 541088M), Marija Camilleri (ID 434495M), Adrian Carl Camilleri (ID 252191M), Brian Bajada (ID 301275M), Gordon Bajada (ID 221877M), Jonathan Bajada (ID 298984M), Gilbert Bajada (ID 298884M), Jimmy Muscat (ID 219882M), Jane Muscat (ID 471066M), Mary Camilleri (ID 005760M), Margaret Zahra (ID 251863M), Carmen Grech (ID 34061M), Maria Victoria (ID 810547M), Giovanna Attard (Australian driving licence number 6189SF and Maltese identity card number 437639M), Vincent Borg (Australian driving licence number 1307MD and Maltese identity card number 25243M), Joseph Benjamin Michael Borg (Australian driving licence number 4639NU and Maltese Identity card number (ID 240044M), Carmen Vassallo (Australian identity card number 2038760256 and Maltese identity card number (ID 184538M), David Emmanuel Joseph Borg (ID 392607L), Michael Angelo Borg (Canadian passport number GK206705

u karta tal-identità Maltija numru 684146M); Mark Borg (KI 344676M), Jonathan George Borg (KI 59084M), Carol Borg (KI 442447M), Gracie Gatt (KI 506372M), Marlene Azzopardi (KI 4141973M), Jane Farrugia (KI 259275M), Raymond Testa (KI 908551M), Maria Dolores Testa (KI 339453M), Stephen Testa (KI 84762M), Fredrick Testa (KI 856854M) u Joseph Testa (KI 50661M) talbu bir-rispett u bil-ġurament tiegħu sabiex din l-Onorabbli Qorti:

1. Tawtorizza l-bejgħ hekk kif prospettat f'dan ir-rikors u fl-imsemmi konvenju inkluż bil-valur hemm iffissat;

2. Tistabbilixxi l-ħin, il-jum u l-post meta fejn għandu jsir it-trasferiment;

3. Taħtar lin-Nutar Pubbliku Dott. Andre Farrugia sabiex jippubblika l-att relattiv;

4. Taħtar kuratur ukoll minn fost il-komproprjetarji nfushom sabiex jirrappreżenta lil min mill-komproprejtarji jonqos milli jidher quddiem in-Nutar Pubbliku Dott. Andre Farrugia għall-kuntratt jew strument ieħor ta' trasferiment;

5. Tordna lir-rikorrenti sabiex jiddepożitaw dik il-parti tal-prezz li tappartjeni lill-intimati permezz ta' ċedola ta' depożitu taħt l-awtorità tal-Qorti;

6. Tawtorizza lir-rikorrenti sabiex minn dak li għandu jiġi ddepożitat a tenur tat-talba preċedenti jitnaqqsu l-ispejjeż u d-drittijiet kollha dovuti ta' din mill-proċedura skont taxxa uffiċjali maħruġa mir-Reġistratur tal-Qorti.

U dan taħt dawk il-provvedimenti oħra li hi jidhrilha xierqa u opportuni li timponi l-istess Onorabbli Qorti.

Il-kawża fl-ismijiet Gaetano Borg pro et noe vs Philomena Booth et (Cit. numru 388/2023HM) tinsab differita għat-2 ta' April, 2024, fid-9.15 a.m.

Atturi: Ortensia, Triq Daniel Callus, Żebbuġ ZBG 1113

Konvenuti: Kuraturi deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi tal-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

and Maltese identity card number 684146M); Mark Borg (ID 344676M), Jonathan George Borg (ID 59084M), Carol Borg (ID 442447M), Gracie Gatt (ID 506372M), Marlene Azzopardi (ID 4141973M), Jane Farrugia (ID 259275M), Raymond Testa (ID 908551M), Maria Dolores Testa (ID 339453M), Stephen Testa (ID 84762M), Fredrick Testa (ID 856854M) and Joseph Testa (ID 50661M) requested with respect so that this Honourable Court:

1. Authorise the sale as proposed in this application and in the said promise of sale, including the value therein fixed;

2. Fix a time, day and place where the transfer is to take place;

3. Nominate Notary Dr Andre Farrugia to publish the relative deed;

4. Appoint a curator, also from amongst the co-owners themselves to represent whoever of the co-owner fails to appear before Notary Dr Andre Farrugia for the contract or other instrument of transfer;

5. Order the applicants to deposit that part of the price which belongs to the respondents by means of a schedule of deposit under the authority of the Court;

6. Authorise the applicants so that from what is to be deposited in terms of the preceding demand all the expenses and fees due from this procedure according to an official tax issued by the Registrar of the Court be deducted.

And this under those other provisions that it deems fit and opportune to impose by the same Honourable Court.

The application in the names Gaetano Borg pro et noe vs Philomena Booth et (Application number 388/2023HM) is postoned for hearing for the 2nd April, 2024, at 9.15 a.m.

Applicants: Ortensia, Triq Daniel Callus, Żebbuġ ZBG 1113

Respondents: Deputy curators

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Giovanni Grixti, LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 14 ta' April, 2023

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 26 ta' Marzu, 2024

ALEXANDRADEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Giovanni Grixti, LLD , Doctor of Laws.

Today 14th April, 2023

Registry of the Superior Courts, today 26th March, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

722

B'digriet tas-17 ta' Awwissu, 2023, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), dina il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap.12).

Illi b'rikors ippreżentat minn Vodafone Malta Limited (C10865) fil-11 ta' Novembru, 2022, qed jintalab l-iżbank fl-ammont ta' elf u sebgħa u sebgħin ewro u tletin ċenteżmu (€1077.30) depożitati b'ċedola ta' depożitu numru 2759/2022 fl-ismijiet:

Vodafone Malta Limited (C 10865) vs Pierre Bugeja (KI 422178M)

Il-Qorti ordnat in-notifika tal-istess rikors lill-intimat li ghandu sebat ijiem (7) żmien min-notifika għar-risposta.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum it-Tlieta, 14 ta' Novembru, 2023

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the 17th of August, 2023, given by the Courts of Magistrates (Malta), ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

That by the application filed by Vodafone Malta Limited (C10865) on the 11th of November, 2022, is asking for the withdrawal of the amount of one thousand and seventy seven euro and thirty cents (€1077.30) deposited by the schedule of deposit number 2759/2022 in the names of:

Vodafone Malta Limited (C 10865) vs Pierre Bugeja (ID 422178M)

The Court ordered the notification of the said application to the respondent with seven days (7) from the date of the notification to file a reply.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today Tuesday, the 14th of November, 2023

GAETANA AQUILINA
For Registrar of Courts and Civil Tribunals

723

B'digriet tat-28 ta' Lulju, 2022, mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifiki skont l-artiklu 187 (3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12):

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-22 ta' Jannar, 2024, fuq rikors ta' HSBC Bank Malta plc (C3177) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 4 ta' Lulju, 2024, fl-għaxra u nofs ta' filgħodu (10.30 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-penthouse internament immarkata numru ħamsa (5), fit-tielet sular, bl-arja tagħha, bid-dritt ta' aċċess mill-

By a decree given on the 28th July, 2022, by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12):

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 22nd January, 2024, after the application of HSBC Bank Malta plc (C3177), Thursday, 4th July, 2024, at half past ten in the morning (10.30 a.m.), has been fixed for the sale by auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The penthouse internally marked number five (5), on the third floor level, with its airspace, with the right of access

partijiet komuni, sovrastanti appartamenti oħrajn u formanti parti minn blokk appartamenti bl-isem Fair Winds, ġja jew drabi oħra indikat bħala Castagna House, fi Triq l-Iskal, Marsaskala. Il-bejt u l-arja huma suġġetti għad-dritt ta' installazzjoni u manutenzjoni ta' tank tal-ilma, aerial tat-television u air conditioner unit tal-maisonette bl-isem Mandy Castagna House, kif ukoll suġġett għall-installar u manutenzjoni ta' solar water heater/panel, tliet air conditioning units, tank tal-ilma, satellite dish u aerial tal-appartament sottostanti, konfinanti fuq il-Punent mat-triq imsemmija, mat-Tramuntana u Lvant mas-suċċessuri fit-titolu ta' Maximilian u Mary konjugi Castagna. Il-penthouse hija eżentata mill-ħlas ta' kwalunkwe ċens u subċens, libera u franka u bil-pertinenzi kollha tagħha, bis-servitudnijiet passivi riżultanti mil-lokazzjoni tagħha, u dan kif aħjar deskritt fl-atti tan-Nutar Ruben Casingena tal-ħamsa u għoxrin (25) ta' Awwissu, elfejn u disgħa (2009), u stmat li tiswa tliet mija u erbgħin elf ewro (€340,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Mallinowski Steffen (KI 21795A).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 30/2021.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 26 ta' Marzu, 2024

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

from the common areas, overlying other apartments and forming part of a block of apartments named Fair Winds, previously or other times indicated as Castagna House, in Triq l-Iskal, Marsaskala. The roof and the airspace are subject to the right of installation and maintenance of a water tank, television aerial and air conditioner unit of the maisonette named Mandy Castagna House, as well as subject to the installation and maintenance of a solar water heater/panel, three air conditioning units, one water tank, satellite dish and aerial of the underlying apartment, bounded West by the said street, north and east with the successors in title of Maximilian and Mary spouses Castagna. The penthouse is exempted from any payments of any ground rent and sub ground rent, free and unencumbered and with all its appurtenances, with the passive servitudes resulting from its location, as better described in the acts Notary Ruben Casingena dated twenty fifth (25) August, two thousand and nine (2009), and is valued at three hundred and forty thousand euro (€340,000).

The said tenement is the property of Mallinowski Steffen (ID 21795A).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 30/2021.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 26th March, 2024

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

724

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-18 ta' Diċembru, 2023, fuq rikors ta' Ludwig Camilleri et noe ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 9 ta' Mejju, 2024, fil-ħdax u nofs ta' filgħodu (11.30 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-fond ossija maħżen bla numru uffiċjali u magħruf bl-isem 'Alexander Garage' fi Triq il-Maħżnier, Ħal Luqa, irjieħ mhux magħrufa.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Marcus Camilleri (KI 287106L) li għandu sehem indiviż ta' tlieta u għoxin minn erbgħa u għoxrin (23/24) u Andrew Camilleri (KI 624149M) li għandu sehem indiviż ta' wieħed minn erbgħa u għoxrin (1/24).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta numru 65/2023 u wara sentenza mogħtija fid-disgħa ta' Novembru tas-sena elfejn tlieta u għoxrin (9.11.2023) mill-Imħallef Audrey Demicoli, Rikors bin-

By decree given by the Civil Court First Hall on 18th December, 2023, on the .application of Ludwig Camilleri et noe, Thursday, 9th May, 2024, at half past eleven in the morning (11.30 a.m.), has been fixed for the sale by auction to be held in room number 78, nearby the Court of Justice, Level -1, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The property is a warehouse unnumbered officially and known as 'Alexander Garage' in Triq il-Maħżnier, Ħal Luqa unknown correct boundaries.

The said tenement is the property of Marcus Camilleri (ID 287106L) who has an undivided share of twenty three out of twenty-four (23/24) and Andrew Camilleri (ID 624149M) who has an undivided share of one out of twenty-four (1/24).

N.B. The said tenement will be sold as it was described in the acts of judicial sales number 65/2023 after a judgement given on the ninth of November of the year two thousand and twenty-three (9.11.2023) by the Judge Audrey Demicoli,

numru mitejn tlieta u sebgħin tas-sena elfejn u tnejn u għoxrin (273/2022) fl-ismijiet Ludwig Camilleri et vs Andrew Camilleri.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 26 ta' Marzu, 2024

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Application number two hundred and seventy-three of the year two thousand and two (273/2022) in the names Ludwig Camilleri et vs Andrew Camilleri.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 26th March, 2024

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunal

725

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 821/2023AB, li ġie ppreżentat fls-26 ta' Lulju, 2023, fl-ismijiet: Angela sive Gina Balzan et vs Kuraturi Deputati Dott. Maria Karlsson et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 495A et sequitur tal-Kap. 16.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Angela sive Gina Balzan (KI 0097247M), Victor Bezzina (KI 0750751M), Maria Fatima Bezzina (KI 0454450M), Juliana Cassar Bezzina (KI 0119177M), u Ranier Bezzina (KI 0393181M)

vs

Dott. Maria Karlsson bħala kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw l-eredi mhux magħrufa ta' Carmela Xuereb

Rikors ta' Angela sive Gina Balzan, Victor Bezzina, Maria Fatima Bezzina, Juliana Cassar Bezzina, u Ranier Bezzina, skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 495A tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Jesponu bir-rispett:

1. Illi l-kontendenti huma komproprjetàrji ta' sehem indiviż ta' disgħa minn għaxra (9/10) mill-porzjoni diviża ta' art li l-kejl tagħha huwa stmat minn periti, imqabbda mill-kompratur prospettiv tal-istess porzjoni diviża ta' art, ta' ċirka erba' mija u tmenin metru kwadru (480m.k.) ('Dok. A'), u li tinsab fix-Xemxija, San Pawl il-Baħar, konfinata mit-Tramuntana minn proprjetà tal-istess rikorrenti, mil-Lvant in parti minn proprjetà tar-rikorrenti u in parti minn taraġ li jagħti minn Triq it-Telgħa tax-Xemxija għall-istess porzjoni diviża ta' art, u mill-irjiħat l-oħra ma' beni ta' terzi mhux magħrufa, liema sehem indiviż mill-art inkwistjoni ippervjeniet lir-rikorrenti mill-wirt ta' Emanuele Formosa, kif se jiġi spjegat;

2. Illi dawn il-kwoti ndiviżi mill-imsemmija porzjoni diviża ta' art (minn issa 'l quddiem 'l-art inkwistjoni') ġew akkwistati minn Emanuele Formosa, matul iż-żwieġ tiegħu ma' Angela Formosa née Grixti, mill-eredità ta' Giuseppe

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, in the records of the Sworn Application number 821/2023AB, which was filed on 26th July, 2023, in the names: Angela sive Gina Balzan et vs Deputy Curators Dr Maria Karlsson et, the following publication was ordered, in terms of Article 495A et sequitur of Cap. 16.

In the First Hall Civil Court

Angela sive Gina Balzan (ID 0097247M), Victor Bezzina (ID 0750751M), Maria Fatima Bezzina (ID 0454450M), Juliana Cassar Bezzina (ID 0119177M), and Ranier Bezzina (ID 0393181M)

vs

Dr Maria Karlsson as deputy curators to represent the unknown heirs of Carmela Xuereb

Application of Angela sive Gina Balzan, Victor Bezzina, Maria Fatima Bezzina, Juliana Cassar Bezzina, and Ranier Bezzina, according to the provisions of Article 495A of the Civil Code (Cap. 16 of the Laws of Malta).

Respectfully submit:

1. That the parties are co-owners of an undivided share of nine out of ten (9/10) of the divided portion of land the measurement of which is valued by architects, appointed by the prospective purchaser of the same divided portion of land, of circa four hundred and eighty square metres (480 sq.m.) ('Doc. A'), and situated in Xemxija, St Paul's Bay, bounded on the north by property of the same applicant, on the east partly by property of the applicant and partly by a staircase leading from Triq it-Telgħa tax-Xemxija to the same divided portion of land, and from the other boundaries by property of unknown third parties, which undivided share of the land in question persuaded the applicant from the inheritance of Emanuele Formosa, as shall be explained;

2. That these divided shares of the said divided portion of land (hereinafter 'the land in question') were acquired by Emanuele Formosa, during his marriage with Angela Formosa née Grixti, from the inheritance of Giuseppe Cini

Cini u martu Maria Cini née Sammut, permezz ta' tliet atti separati ossija:

i) inkwantu għal sehem indiviż ta' wieħed minn ħamsa (1/5) suġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' ċirka xelin, permezz tal-kuntratt ippubblikat fl-atti tan-Nutar Victor Bisazza datat it-3 ta' Ottubru, 1949 ('Dok. B');

ii) inkwantu għal sehem indiviż ta' tlieta minn ħamsa (3/5) suġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' ċirka xelin u nofs, permezz tal-kuntratt ippubblikat fl-atti tan-Nutar Dott. John Tabone Adami datat l-10 ta' Jannar, 1950 ('Dok. C');

iii) inkwantu għal sehem indiviż ta' wieħed minn għaxra (1/10), suġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' ċirka xelin u nofs, permezz tal-kuntratt ippubblikat fl-atti tan-Nutar Dott. John Tabone Adami datat id-19 ta' Novembru, 1951 ('Dok. D');

3. Illi mill-imsemmi kuntratt ippubblikat fl-atti tan-Nutar Victor Bisazza datat it-3 ta' Ottubru, 1949, jirriżulta li l-imsemmija Giuseppe Cini u martu Maria Cini mietu intestati u għalhekk l-art inkwistjoni ddevolviet fuq il-ħames uliedhom. Fost il-ħamest aħwa Cini kien hemm Carmela Xuereb, armla ta' Gio Batta Xuereb, li wkoll mietet intestata sabiex is-sehem indiviż ta' wieħed minn ħamsa (1/5) li ddevolva fuqha mill-art inkwistjoni, imbagħad iddevolva fuq l-erba' wliedha aħwa Xuereb;

4. Illi mill-imsemmija aħwa Xuereb, dehru biss tnejn fuq l-imsemmi kuntratt, ossija Annunziata Viscoso u Maria Zarb aħwa Xuereb, waqt li ż-żewġ aħwa l-oħrajn, li fuqhom iddevolva sehem indiviż ta' wieħed minn għoxrin (1/20) kull wieħed mill-art inkwistjoni, ma jissemmewx b'isimhom fl-istess att, u għalhekk ir-rikorrenti ma jafux min huma u m'għandhomx mezz kif jirrintraċċjawhom;

5. Illi l-assi ereditarji kollha tad-defunti Emanuele Formosa u Angela Formosa ddevolvew fuq iż-żewġ uliedhom, ukoll defunti, Giuseppa Formosa u Francesca sive Frances Bezzina, u dan f'ishma indaqs bejniethom;

6. Illi Giuseppa Formosa mietet fil-21 ta' Novembru, 1976, u s-sehem tagħha mill-art inkwistjoni ddevolva fuq oħtha Frances Bezzina;

7. Illi Frances Bezzina mietet fil-15 t'Awwissu, 2017, sabiex l-art inkwistjoni ddevolviet fuq it-tliet uliedha, ir-rikorrenti Angela sive Gina Balzan u Victor Bezzina, kif ukoll fuq binha l-ieħor, illum defunt, Anthony Bezzina, f'ishma ndaqs bejniethom. Permezz tat-testment ippubblikat fl-atti tan-Nutar Dott. Carmelo Giuseppe Vella datat is-16 ta' Ottubru, 1964, Frances Bezzina ħalliet bħala eredi tagħha lit-tliet uliedha, u ħalliet lil żewġha, id-defunt Salvatore Bezzina, bħala użufruttwarju ta' ġidha kollu, però stante

and his wife Maria Cini née Sammut, by means of three separate acts or rather:

i) as for the undivided share of one fifth (1/5) subject to the annual and perpetual groundrent of circa shillings, by means of a contract published in the records of Notary Victor Bisazza dated 3rd October, 1949 ('Doc. B');

ii) as for the undivided share of three fifths (3/5) subject to the annual and perpetual groundrent of circa shillings and a half, by means of a contract published in the records of Notary Dr John Tabone Adami dated 10th January, 1950 ('Doc. C');

iii) as for the undivided share of one-tenth (1/10), subject to the annual and perpetual groundrent of circa shillings and a half, by means of a contract published in the records of Notary Dr John Tabone Adami dated 19th November, 1951 ('Doc. D');

3. That from the said contract published in the records of Notary Victor Bisazza dated 3rd October, 1949, it results that the said Giuseppe Cini and his wife Maria Cini died testate and thus the land in question devolved on their five children. Among the five siblings Cini was Carmela Xuereb, widow of Gio Batta Xuereb, who also died intestate so that the undivided share of one fifth of the (1/5) devolved on her from the land in question, then devolved on her four children siblings Xuereb;

4. That from the said siblings Xuereb, only two appeared on the said contract, that is Annunziata Viscoso and Maria Zarb siblings Xuereb, whilst the other two siblings, on whom he devolved an undivided share of one twentieth (1/20) each of the land in question, are not mentioned by name in the same deed, and thus the applicants do not know who they are and do not have a means to trace them;

5. That all the inheritance assets of the deceased Emanuele Formosa and Angela Formosa devolved on their two children, also deceased, Giuseppa Formosa and Francesca sive Frances Bezzina, and this in equal shares between them;

6. That Giuseppa Formosa died on the 21st November, 1976, and her share of the land in question devolved on her sister Frances Bezzina;

7. That Frances Bezzina died on the 15th August, 2017, so that the land in question devolved on her three children, the applicants Angela sive Gina Balzan and Victor Bezzina, as well as on her other son, today deceased, Anthony Bezzina, in equal shares between them. By means of a will published in the records of Notary Dr Carmelo Giuseppe Vella dated 16th October, 1964, Frances Bezzina left as her heirs her three children, and left her husband, the deceased Salvatore Bezzina, as usufructuary of her whole wealth, but since he

li dan miet qabilha fil-11 ta' Lulju, 1994, l-użufrutt tal-art inkwistjoni qatt ma ddevolva fuqu;

8. Illi Anthony Bezzina miet intestat fil-15 ta' Marzu, 2021, u s-sehem tiegħu mill-art inkwistjoni ddevolva, inkwantu għal nofs (1/2) parti indiviża minnu fuq martu r-rikorrenti Maria Fatima Bezzina, u inkwantu għal nofs (1/2) parti indiviża l-oħra fuq uliedu r-rikorrenti Juliana Cassar Bezzina u Ranier Bezzina f'ishma ndaqs bejniethom;

9. Illi għalhekk l-intimati eredi mhux magħrufa ta' Carmela Xuereb għandhom bejniethom sehem indiviż ta' wieħed minn għaxra (1/10) mill-art inkwistjoni, ossija porzjon indiviż ta' għaxra fil-mija (10%), filwaqt li r-rikorrenti għandhom sehem indiviż ta' disgħa minn għaxra (9/10) mill-istess art, ossija porzjon indiviż ta' disgħin fil-mija (90%);

10. Illi permezz ta' konvenju tat-2 ta' Mejju, 2023 ('Dok. E'), magħmul quddiem in-Nutar Dott. Sam Abela, ir-rikorrenti kollha ppromettew illi jbigħu, jassenjaw u jittrasferixxu lill-kumpannija GSM Mġarr Limited (C102414) l-art inkwistjoni, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tagħha, dan versu l-prezz ta' sitt mitt elf ewro (€600,000) għall-intier tagħha, u taħt il-pattijiet u l-kundizzjonijiet kollha hemm imfissra. Nonostante ċjoè, il-valur attribwit lill-istess art inkwistjoni skont il-periti mqabbda mill-kompratur prospettiv tal-istess art inkwistjoni huwa ta' tmien mitt elf ewro (€800,000), sabiex b'hekk il-prezz tas-sehem indiviż ta' wieħed minn għaxra (1/10) mill-art inkwistjoni appartenenti lill-intimati eredi mhux magħrufa ta' Carmela Xuereb huwa ta' massimu ta' tmenin elf ewro (€80,000);

11. Illi għal kull bon fini jiġi rilevat li permezz tal-istess konvenju r-rikorrenti qegħdin jippromettu li jbigħu, jassenjaw u jittrasferixxu lill-istess imsemmija kumpanija anke mmobbli oħrajn li huma relatati mal-proċeduri odjerni biss indirettament inkwantu huma konfinanti mal-art inkwistjoni;

12. Illi għall-finijiet tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 495A tal-Kodiċi Ċivili, ir-rikorrenti jiddikjaraw illi l-art inkwistjoni ilha tinżamm in komun bejn antenati tar-rikorrenti u l-intimati eredi mhux magħrufa ta' Carmela Xuereb għal aktar minn tliet snin, u li, sa fejn jafu huma, ħadd mill-kontendenti jew l-antenati tar-rikorrenti qatt ma beda azzjoni quddiem xi qorti jew tribunal ieħor għall-qsim tal-istess proprjetà;

13. Illi r-rikorrenti kollha jaqblu li għandu jsir il-bejgħ tal-proprjetà inkwistjoni skont il-pattijiet u l-kundizzjonijiet kollha tal-konvenju tat-2 ta' Mejju, 2023, iżda, kif diġà premess, ir-rikorrenti ma jafux min huma l-intimati eredi ta' Carmela Xuereb u m'għandhomx mezz kif jirrintraċċjawhom;

died before her on the 11th July 1994, the usufruct of the land in question never devolved on him;

8. That Anthony Bezzina died intestate on the 15th March, 2021, and his share of the land in question devolved, as for half (1/2) undivided share on his wife the applicant Maria Fatima Bezzina, and as for half (1/2) undivided share on his children the applicant Juliana Cassar Bezzina and Ranier Bezzina in equal shares between them;

9. That thus the unknown respondents heirs of Carmela Xuereb have between them an undivided share of one tenth (1/10) of the land in question, that is an undivided portion of ten per cent (10%), whilst the applicants have an undivided share of nine tenths (9/10) of the same land, that is an undivided portion of ninety per cent (90%);

10. That by means of a preliminary agreement of the 2nd May, 2023 ('Doc. E'), made before Notary Dr Sam Abela, all the applicants promised to sell, assign and transfer to the company GSM Mġarr Limited (C102414) the land in question, with all its rights and appurtenances, this towards the price of six hundred thousand euro (€600,000) for its whole, and under all the terms and conditions therein defined. Notwithstanding the above, the value attributed to the same land in question according to architects appointed by the prospective purchaser of the same land in question is eight hundred thousand euro (€800,000), so that the price of the undivided share of one tenth (1/10) of the land in question belonging to the unknown heirs of Carmela Xuereb is of a maximum of eighty thousand euro (€80,000);

11. That for all intents and purposes it is pointed out that by means of the same preliminary agreement the applicants are promising to sell, assign and transfer to the same company even other movables which are related to the present procedures only indirectly in so far as they are bordered with the land in question;

12. That for the purposes of the provisions of Article 495A of the Civil Code, the applicants declare that the land in question has been held in common between the applicants' ancestors and the unknown respondents heirs of Carmela Xuereb for more than three years, and that, as far as they know, none of the applicants' parties or ancestors has ever brought an action before any court or other tribunal for the partition of the same property;

13. That all the applicants agree that the sale of the property in question should be made according to all the terms and conditions of the preliminary agreement of the 2nd May, 2023, but, as already premised the applicants do not know who the respondents heirs of Carmela Xuereb are and do not have a means to trace them;

14. Illi għalhekk kellha ssir din il-kawża.

Għaldaqstant, ir-rikorrenti jitolbu lil din l-Onorabbli Qorti sabiex, prevja kwalsijasi dikjarazzjoni neċessarja u opportuna:

i) Tawtorizza l-bejgħ tal-porzjoni diviża ta' art tal-kejl ta' ċirka erba' mija u tmenin metru kwadru (480m.k.) fix-Xemxija, San Pawl il-Baħar, konfinata mit-Tramuntana minn proprjetà tal-istess kontendenti, mil-Lvant in parti minn proprjetà tal-kontendenti u in parti minn taraġ li jagħti minn Triq it-Telgħa tax-Xemxija għall-istess porzjoni diviża ta' art, u mill-irjiħat l-oħra ma' beni ta' terzi mhux magħrufa, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tagħha, skont il-konvenju tat-2 ta' Mejju, 2023;

ii) Tistabbilixxi l-prezz jew korrispettiv ieħor għall-bejgħ tal-istess art okkorrendo bl-opera ta' periti u esperti nominandi;

iii) Tistabbilixxi l-ħin, il-jum u l-post, meta u fejn għandu jsir it-trasferiment;

iv) Taħtar nutar sabiex jippubblika l-att;

v) Taħtar kuratur sabiex jirrappreżenta lill-intimati eredi mhux magħrufa ta' Carmela Xuereb quddiem in-nutar għall-kuntratt ta' trasferiment.

NORVAL DESIRA, LLD
MELISSA ANASTASI, L.P.
68/69, Triq Melita, Il-Belt Valletta

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għall-11 ta' April fil-11.00 a.m.

Notifika: Dott. Maria Karlsson u PL Peter Sammut

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 12 ta' Marzu, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

14. That thus this cause had to be made.

Thus, the applicants ask this Honourable Court so that, saving any necessary and opportune declaration:

i) Authorise the sale of a divided portion of land measuring circa four hundred and eighty square metres (480 sq.m.) in Xemxija, St Paul's Bay, bounded on the north by property of the same parties, on the east partly by property of the parties and partly by a staircase leading from Triq it-Telgħa tax-Xemxija for the same divided portion of land, and other boundaries with property of unknown third parties, with all its rights and appurtenances, as per preliminary agreement dated 2nd May, 2023;

ii) Determine the price or other consideration for the sale of the same land if necessary by the appointment of architects and experts;

iii) Determine the time, day and place, when and where the transfer is to take place;

iv) Appoint a notary to publish the deed;

v) Appoint a curator to represent the unknown respondents heirs of Carmela Xuereb before the notary for the contract of transfer.

NORVAL DESIRA, LLD
MELISSA ANASTASI, L.P.
68/69, Triq Melita, Valletta

The Sworn Application in the names mentioned above is deferred to 11th April 2024 at 11.00 a.m.

Notify: Dr Maria Karlsson and PL Peter Sammut.

Registry of the Superior Courts, today 12th March, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

726

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-4 ta' Marzu, 2024, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 12/2018/2TA, li ġie ppreżentat fil-5 ta' Jannar, 2018, fl-ismijiet: Portelli Mark Anthony vs Zammit Norman, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12, biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lill-konvenut iħallas lill-attur l-ammont ta' tletin elf ewro (€30,000). Bl-ispejjeż kollha kontra l-konvenut li huwa inġunt għas-subizzjoni.

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 4th March, 2024, in the records of Sworn Application number 12/2018/2TA, which was filed on the 5th January, 2018, in the names: Portelli Mark Anthony vs Zammit Norman, the following publication was ordered, in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12, for the purpose of service of the respondent. The applicant asked this Honourable Court to, among others: Condemn the defendant to pay the plaintiff the amount of thirty thousand euro (€30,000). With all costs against the defendant who is summoned so that a reference to his evidence be made.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-smigħ nhar il-15 ta' April, 2024, fid-9.30 a.m.

Notifika Intimat: Norman Zammit, Verdala, Blk B, Flat 27, Qasam ta' San Ġorġ, San Ġiljan

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 25 ta' Marzu, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The Sworn Application in the names mentioned above is adjourned for hearing on the 15th April, 2024, at 9.30 a.m.

Notify Respondent: Norman Zammit, Verdala, Blk B, Flat 27, San Ġorġ Estate, St Julians

Registry of the Superior Courts, today 25th March, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

727

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fil-15 ta' Frar, 2024, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 1303/2023DC, li ġie ppreżentat fil-15 ta' Novembru, 2023, fl-ismijiet: Micallef Stephania vs Mamo Alfred et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap.12, biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati. Ir-rikorrent talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lill-konvenuti jħallsu s-somma hekk likwidata. Bl-ispejjeż u bl-imgħax kontra l-konvenuti li huma inġunti għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-smigħ għal nhar is-16 ta' Mejju, 2024, fid-9.15 a.m.

Notifika Intimati: Mamo Alfred u Mamo Sużanne. Il-Barumbara Farmhouse, Ta' Żgamardi, limiti tas-Siġġiewi, Is-Siġġiewi

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 25 ta' Marzu, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 15th February, 2024, in the records of Sworn Application number 1303/2023DC, which was filed on the 15th November, 2023, in the names: Micallef Stephania vs Mamo Alfred et, the following publication was ordered, in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12, for the purpose of service of the respondents. The applicant asked this Honourable Court to, among others: Condemn the defendants to pay the sum so liquidated. With costs and interest against the defendants who are summoned so that a reference to their evidence be made.

The Sworn Application in the names mentioned above is adjourned for hearing on the 16th May, 2024, at 9.15 a.m.

Notify respondent: Mamo Alfred and Sużanne, Barumbara Farmhouse, Ta Żgamardi, limits of Siġġiewi, Siġġiewi

Registry of the Superior Courts, today 25th March, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

728

Permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Jannar, 2024, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Kyle Mallia vs Martina Xuereb fl-atti tal-ittra numru 378/2023, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Kyle Mallia a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-atti tal-ittra numru 378/2023 fl-ismijiet Kyle Mallia vs Martina Xuereb, ippreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja), fit-18 ta' Jannar, 2024, ir-rikorrenti Martina Xuereb (KI 23001H) talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

By means of a decree of the 19th January, 2024, of the Civil Court (Family Section), in the records of the application in the names Kyle Mallia vs Martina Xuereb, in the letter number 378/2023, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Kyle Mallia in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the letter number 378/2023AL in the names Kyle Mallia vs Martina Xuereb, filed in the Civil Court (Family Section), on the 18th January, 2024, the applicant Martina Xuereb (ID 23001H) requested this Honourable Court such that:

1. Tittrata dan ir-rikors b'urġenza u b'abbrevjazzjoni tat-termini legali;

2. Tiddegreta, pendente lite dwar ir-rapport tad-Direttorat għall-Ħarsien tat-Tfal tat-12 ta' Settembru u dan fl-iprem interess tar-relazzjoni bejn il-minuri u l-esponenti ommu;

3. Jekk l-ewwel talba mhix possibbli tintlaqa' tordna n-notifika permezz tal-proċedura tal-pubblikazzjoni fil-Gazzetta tal-Gvern u f'gazzetta lokali, flimkien mal-affissjoni fl-indirizz indikat u l-għassa tal-pulizija tal-lokal u mal-uffiċċju tal-Kunsill Lokali;

4. Tordan l-għeluq tal-medjazzjoni minħabba n-nuqqas ta' interess u kollaborazzjoni min-naħa tal-intimat;

5. Tawtorizza lill-esponenti Martina Xuereb tipproċedi għall-kawża ta' kura u kustodja kontra l-intimat.

Salv kull provvediment ieħor li din l-Onorabbli Qorti jogħgobha tagħti.

Bl-ispejjeż kontra l-intimat

Martina Xuereb, 108, Block C, Flat 6, Triq l-Alfier de Medran, Ħal Tarxien

Notifika: Kyle Mallia, 175, Triq Isouard, Il-Marsa

Qorti (Sezzjoni tal-Familja): L-Onor. Imħallef Abigial Lofaro, LLD, Stud. Rel. Mag. Jur. (Eur. Law)

Ittra numru 378/2023AL

Il-Qorti,

Rat ir-rikors,

Tilqa' t-tielet talba u tordna n-notifika lill-kontroparti b'ħamest (5) ijiem utili għar-risposta.

Illum 19 ta' Jannar, 2024

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 27 ta' Marzu, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

1. Deal with this application urgently and with an abbreviation of the legal terms;

2. Decide, pendente lite regarding the report of the Directorate for Child Protection of the 12th September and this in the best interest of the relationship between the minor and the applicant his mother;

3. If the first request is not possible to be accepted to order service by means of the publication procedure in the Government Gazette and in a local newspaper, together with posting to the address indicated and the local police station and the Local Council's office;

4. Orders the closure of mediation due to lack of interest and collaboration on the part of the respondent;

5. Authorise the applicant Martina Xuereb to proceed to the cause of care and custody against the respondent.

Saving any other provision that this Honourable Court deems fit to give.

With costs against the respondent

Martina Xuereb, 108, Block C, Flat 6, Triq l-Alfier de Medran, Ħal Tarxien

Notification: Kyle Mallia, 175, Triq Isouard, Marsa

Civil Court (Family Section): The Honourable Madame Justice Abigail Lofaro, LLD, Stud. Rel. Mag. Jur. (Eur. Law)

Letter number 378/2023

The Court,

Having seen the application,

Uphelds the third request and orders the notification to the couterparty with five (5) working days within which to submit a reply.

Today 19th January, 2024

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 27th March, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

729

Permezz ta' digriet mogħti fil-31 ta' Jannar, 2024, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tal-medjazzjoni fl-ismijiet Lara Vella Baldacchino vs Andrew Frendo fl-atti tal-medjazzjoni numru 550/2023, ġiet ordnata s-segwenti

By means of a decree of the 31st January, 2024, of the Civil Court (Family Section), in the records of the Application in the names Lara Vella Baldacchino vs Andrew Frendo, in the letter number 550/2023, the following publication was

pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Andrew Frendo a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' rikors fl-atti tal-medjazzjoni numru 550/2023 fl-ismijiet Lara Vella Baldacchino (KI 225787M) vs Andrew Frendo (KI 67578M), ippreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja), fit-18 ta' Diċembru, 2023, ir-rikorrenti Lourdes Mercieca (KI 0387465M) talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Tordna li missier il-minuri, Andrew Frendo jħallas lill-esponenti manteniment għall-bżonnijiet tal-minuri fl-ammont ta' mhux inqas minn €350 kull erba' ġimgħat jew somma oħra verjuri għal ibnu, liema somma tinkludi fiha sehmu mill-ispejjeż ta' saħħa u edukazzjoni tal-istess minuri;

2. Tordna illi f'każ li l-minuri ma jibqax jabita man-nanna materna iżda jmur jgħix ma' ommu Lara Vella Baldacchino, il-manteniment kif ordnat jitħallas lill-omm;

3. Tordna li l-manteniment li l-istess Qorti jogħġobha tipprefiġġi għandu jiżdied kull sena skont l-indiċi tal-għoli tal-ħajja;

4. Tordna li dan il-manteniment hekk likwidat jitħallas bi standing order f'kont indikat lilu mill-esponenti jew mill-omm skont il-każ.

U dan salv kull provvediment ieħor li l-istess jogħġobha timponi.

Esponenti: 48, Divine Mercy, Triq iċ-Ċervjola, Marsaskala

Notifika: Andrew Frendo, 15, Sqaq l-Iskoċċiżi, Bormla

Qorti (Sezzjoni tal-Familja): L-Onor. Imħallef Anton G. Vella, LLD
Ittra numru 550/2023

Il-Qorti,

Rat ir-rikors,

Tordna n-notifika lill-kontroparti b'għaxart (10) ijiem utili għar-risposta.

Illum 20 ta' Diċembru, 2023

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 23 ta' Frar, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ordered for the purpose of effecting service on the respondent Andrew Frendo in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the mediation acts number 550/2023AL in the names Lara Vella Baldacchino (ID 225787M) vs Andrew Frendo (ID 67578M), filed in the Civil Court (Family Section), on the 18th December, 2023, the applicant Lourdes Mercieca (ID 0387465M) requested this Honourable Court such that:

1. Order that the father of the minor, Andrew Frendo pays the applicant maintenance for the néeds of the minor in the amount of not less than €350 every four weeks or another correct sum for his son, which sum includes his share of the health and education expenses of the same minor;

2. Order that in case the minor does not continue to live with the maternal grandmother but goes to live with his mother Lara Vella Baldacchino, the maintenance as ordered is paid to the mother;

3. Order that the maintenance which the same Court deems fit to impose, be increased every year according to the cost of living index;

4. Order that the maintenance so liquidated be paid by standing order into an account indicated to him by the interpellant or the mother as the case may be.

And this saving any other provision that the same deems fit to impose.

applicant – 48, Divine Mercy, Triq iċ-Ċervjola, Marsaskala

Notification: Andrew Frendo, 15, Sqaq l-Iskoċċiżi, Cospicua

Civil Court (Family Section): The Honourable Mr Justice Antonio G. Vella, LLD
Letter number 550/2023

The Court,

Having seen the application,

Orders the notification to the couterparty with ten (10) working days within which to submit a reply.

Today 20th December, 2023

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 27th March, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fis-6 ta' Frar, 2024, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 920/2023, fl-ismijiet Benjamin Zarb u Joshua Micallef et vs Dylan Zammit et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Dylan Micallef, a tenur tal-artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 28 ta' Frar, 2023

Lil: Dylan Zammit (KI 101291M) ta' 60, Triq M. A. Vassalli, Ħal Qormi QRM 05, Malta
Mapfre Middlesea plc
Addcar Malta Ltd

Permezz tal-preżenti Benjamin Zarb (KI 0467696M) ta' 2, Triq Inverness, Paola, Malta, u Joshua Micallef (KI 0115391M) ta' 123, Triq Luqa Briffa, Il-Gżira, Malta, qegħdin uffiċjalment jinterpellawkom għal finijiet u l-effetti kollha tal-liġi, sabiex f'għaxart (10) ijiem min-notifika lilkom tal-preżenti intom tersqu għal-likwidazzjoni tad-danni kawżati lilhom konsegwenza ta' kolliżjoni prodott mis-sewqan perikoluż, negliġenti u nuqqas sostanzjali ta' proper lookout min-naħa tas-sewwieq Dylan Zammit (KI 101291M), liema tort huwa attribwibbli lilu biss.

Illi b'konsegwenza tal-istess sewqan perikoluż, negliġenti u nuqqas sostanzjali ta' proper lookout min-naħa tas-sewwieq Dylan Zammit (KI 101291M) il-mittenti Benjamin Zarb (KI 0467696M) soffra ġrieħi gravi u serji, tant hu hekk, illi huwa stess kien fil-periklu tal-mewt u għadu sal-lum il-ġurnata jbati konsegwenzi mediċi tal-istess inċident.

Illi mhux talli l-mittenti Benjamin Zarb (KI 0467696M) kien fil-periklu tal-mewt, iżda l-istess intimat Dylan Zammit (KI 101291M) ikkawża ħsart konsiderevoli fuq il-vettura ta' Joshua Micallef (KI 0115391M) karozza bin-numru ta' reġistrazzjoni DCP 224 u tal-għamla Ford Focus.

Għaldaqstant, qegħdin preżenzjalment tiġu interpellati tersqu għal-likwidazzjoni tad-danni kollha sofferti mill-mittenti.

Fin-nuqqas sejrin jittieħdu proċeduri legali kontra tagħkom.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali sal-pagament effettiv.

Reġistru Qrati Superjuri, illum 27 ta' Marzu, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the First Hall of Civil Courts by means of a decree given on the 6th February, 2024, in the records of the judicial letter number 920/2023, in the names Benjamin Zarb et vs Dylan Zammit et, ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent Dylan Zammit, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 28th February, 2023

To: Dylan Zammit (ID 101291M) of 60, Triq M. A. Vassalli, Ħal Qormi QRM 05, Malta
Mapfre Middlesea plc
Addcar Malta Ltd

By means of this present Benjamin Zarb (ID 0467696M) of 2, Triq Inverness, Paola, Malta, and Joshua Micallef (ID 0115391M) of 123, Triq Luqa Briffa, Gżira, Malta, they are officially soliciting you for all intents and purposes of law, so that within ten (10) days from the notification of the present you come forward for the liquidation of damages caused to them as a consequence of a collision produced by dangerous, negligent driving and a substantial lack of proper lookout on the part of the driver Dylan Zammit (KI 101291M), which fault is attributable to him alone.

That as a consequence of the same dangerous, negligent driving and a substantial lack of proper lookout on the part of the driver Dylan Zammit (KI 101291M) the interpellant Benjamin Zarb (KI 0467696M) suffered grievous and serious injuries, so much so, that he himself was in danger of dying and till this day he suffers the medical consequences of the same incident.

That not only the interpellant Benjamin Zarb (KI 0467696M) was in danger of dying, but the same respondent Dylan Zammit (KI 101291M) caused considerable damage to the vehicle of Joshua Micallef (KI 0115391M) a car with registration number DCP 224 and of the make Ford Focus.

Thus, you are presently being called upon to come forward for the liquidation of all the damages suffered by the interpellant.

In default legal proceedings will be taken against you.

With costs and legal interest till the effective payment.

Registry of the Superior Courts, today 27th March, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

731

Permezz ta' digriet mogħti fl-1 ta' Novembru, 2023, mill-Qorti Ċivili Prim'Awla, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 4475/2020 fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi vs Raymond Bellia, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili lil Raymond Bellia (326057M) ta' 11, Triq ir-Rebħa, Ir-Rabat, fit-18 ta' Diċembru, 2020, il-Kummissarju tat-Taxxi ta' Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana, jinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €155,244 kwantu għal €66,236 rappreżentanti taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, u 2008 u kwantu għal €89,008 bħala taxxa addizzjonali u interessi skont l-Avviż/Talba għall-Ħlas hawn unit animo ritirandi u mmarkat Dok. A.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont lill-mittenti minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek (ara l-istess Dok. A fuq ċitat) il-mittenti javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fiż-żmien hawn lilek prefiss, huwa se jipproċedi għall-esekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini tal-Artikolu 40 tal-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att

Reġistru tal-Qrati tal-Superjuri, illum 27 ta' Marzu, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 1st November, 2023, given by the First Hall of the Civil Courts, in the records of the judicial letter number 4475/2020, in the names Commissioner of Revenue vs Raymond Bellia, ordered the following publication for the purpose of service in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the First Hall of the Civil Courts against Raymond Bellia (326057M) of 11, Triq ir-Rebħa, Rabat, on the 18th December, 2020, the Commissioner of Revenue of Department of Inland Revenue, Floriana, calls upon you so that within two days you pay the sum of €155,244 as for the amount of €66,236 representing the tax from the income and provisional tax for the years of assessment 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 and 2008 and as for €89,008 as additional tax and interest according to the Notice/Demand for Payment here attached animo ritirandi and marked as Doc. A.

As you failed to pay the amount due the interpellant notwithstanding the request for payment (see the same Doc. A above mentioned), the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given he will proceed with the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Tax Administration.

Pay the costs of this act

Registry of the Superior Courts today 27th March, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

732

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti fil-25 ta' Ottubru, 2023, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2843/2023, fl-ismijiet Joseph Saliba et vs Alexander Mercieca, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Alexander Mercieca, a tenur tal-artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti

Illum 3 ta' Lulju, 2023

Lil Alexander Mercieca (KI 85363M) ta' 4, Anil, Triq il-Ħawt, Is-Swieqi

Permezz tal-preżenti Joseph Saliba (KI 256367M) u Stephanie Saliba (KI 382568M) ta' 14, Anfield, Vjal il-Bon Pastur, Ħal Balzan BZN 1620, jagħmlu riferenza għall-kuntratt li ġie ppubblikat min-Nutar Dott. Dorian

It is hereby notified that the First Hall of Civil Courts by means of a decree given on the 25th October, 2023, in the records of the judicial letter number 2843/2023, in the names Joseph Saliba et vs Alexander Mercieca, ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent Alexander Mercieca, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 3rd July, 2023

To Alexander Mercieca (ID 85363M) of 4, Anil, Triq il-Ħawt, Swieqi

By means of this present Joseph Saliba (ID 256367M) and Stephanie Saliba (ID 382568M) of 14, Anfield, Vjal il-Bon Pastur, Ħal Balzan BZN 1620, make reference to the contract which was published by Notary Dr Dorian Sciberras

Sciberras fis-17 ta' Marzu, 2023, li permezz tiegħu l-mittenti akkwistaw mingħandek l-arja ta' appartament bin-numru 10 fis-sit ġja okkupat mid-dar bir-razzett numri 41 u 43, Triq San Ġużepp, Tal-Pietà. Minkejja li inti ggarantejt il-paċifiku pussess fuq il-proprjetà trasferita, il-mittenti ġew mgħarrfa li fit-22 ta' Marzu, 2023, ġew reġistrti ipoteki speċjali fuq din il-proprjetà minn Cameron Vassallo u martu Ramona Vassallo u minn Roderick Seychell u martu Raquel Seychell u dan għal flejjes minnek dovuti lilhom.

Għaldaqstant, bil-preżenti l-mittenti qed jinterpellawk sabiex fi żmien ġimgħa mid-data ta' din l-ittra, inti tagħmel l-arranġamenti meħtieġa biex jitneħħew l-ipoteki speċjali minn fuq il-proprjetà trasferita lill-mittenti u dan biex ma jkomplix jipi vjolat il-paċifiku pussess tal-mittenti fuq il-proprjetà mibjugħa lilhom.

F'każ li dan jibqa' ma jsirx, il-mittenti se jipproċedu ulterjorment kontra tiegħek bil-mezzi kollha li tagħtihom il-liġi, inkluż occorrendo bi proċeduri l-Qorti u bi ħruġ ta' mandati ta' inibizzjoni fuq il-proprjetà kollha li għad għandek reġistrata f'ismek u dan bi spejjeż żejda għalik.

Din l-ittra qed tintbagħat ai termini tal-Kodiċi (Kap. 16) tal-Liġijiet ta' Malta.

Tant biex tgħaraf tidderiġi ruħek. Ħu dan bħala l-aħħar Avviż. Bl-ispejjeż.

Reġistru Qrati Superjuri, illum 27 ta' Marzu, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

on the 17th March, 2023, by means of which the interpellants acquired from you the airspace of an apartment with number 10 in the site already occupied by the house with the farm number 41 and 43 Triq San Ġużepp, Tal-Pietà. Although you guaranteed possession of the property transferred, the interpellants were informed that on the 22nd March, 2023, special hypothecs were registered on this property by Cameron Vassallo and his wife Ramona Vassallo and by Roderick Seychell and his wife Raquel Seychell and this for money due to them by you.

Thus, with the present the interpellants are soliciting you so that within one week from the date of this letter, you make the necessary arrangements to remove the special hypothec from the property transferred to the interpellants and this so that the possession of the interpellants on the property sold to them is not violated.

In case this is not done, the interpellants will proceed further against you by all the means given to them by law, including if necessary by Court procedures and by issuing a prohibitory injunction on all the property which you still have registered in your name and this at extra costs for you.

This letter is being sent in terms of the Civil Code (Cap 16) of the Laws of Malta.

So much so that you may know how to direct yourself. It is this as a last resort. With costs.

Registry of the Superior Courts, today 27th March, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

733

Permezz ta' digriet mogħti fid-9 ta' Novembru, 2023, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 69/2021, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi vs Etienne Cini, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Etienne Cini (KI 432577M), fit-13 ta' Jannar, 2021, il-Kummissarju tat-Taxxi, jinterpellak ai termini tal-Artiklu 59 tal-Att XXIII tal-1998 sabiex fi żmien jumejn (2) min-notifika ta' dan l-att tħallas is-somma ta' €3,481.26 rappreżentanti ammont dovut minnek bħala Taxxa fuq il-Valur Miżjud skont l-istess Att qua direttur tas-soċjetà Probe Tradeing Limited (C42498).

Bl-ispejjeż u bl-imgħax skont l-imsemmi Att XXIII tal-1998 sad-data tal-pagament effettiv.

By means of a decree given by the Court of Magistrates (Malta) on the 9th November, 2023, in the records of the judicial letter number 69/2021 in the names Commissioner for Revenue vs Etienne Cini, the following publication for the purpose of service was ordered in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Etienne Cini (ID 432577M), on the 13th January, 2021, the Commissioner for Revenue, solicits you in terms of Article 59 of Act XXIII of 1998 so that within two (2) days from the service of this letter you pay the sum of €3,481.26 representing the amount due by you personally as Value Added Tax according to the same Act, qua director of the company Probe Trading Limited (C42498).

With costs and interest according to the said Act XXIII of 1998 till the date of effective payment.

Din l-interpellanza qed issir għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi u partikolarment imma mhux esklussivament, sabiex tirrendi eżegwibbli t-titolu eżekuttiv li għandu l-istess Kummissarju tat-Taxxi kontrik permezz tal-avviż li ntbagħat lilek.

Fin-nuqqas il-mittenti javżak li se jgħaddu sabiex jesegwixxu l-imsemmi titolu eżekuttiv li hu għandu kontra tiegħek permezz tal-mandati opportuni.

Tant sabiex tirregola ruħek u tagħraf timxi.

Mittenti: Kummissarju tat-Taxxi, Block 5, Triq Vincenzo Dimech, Il-Furjana

Notifiki: i) The Penthouse, 47, Triq Sir Luigi Camilleri, Tas-Sliema
ii) Premiere Pas Ta' Habel Bellu, Triq Ħaż-Żebbuġ, Ir-Rabat

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 27 ta' Marzu, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

This solicitation is being made for all intents and purposes of law and particularly, but not exclusively, in order to render the executive title that the Commissioner of Revenue has against you by means of a notice sent to you.

In default, the interpellant warns you, that he shall pass to execute the said executive title he has against you by means of the opportune warrants.

So much so that you may know how to proceed and to regulate yourself.

Interpellant: Commissoner of Revenue, Block 5, Triq Vincenzo Dimech, Floriana

Notification: i) The Penthouse, 47, Triq Sir Luigi Camilleri, Tas-Sliema
ii) Premiere Pas Ta' Habel Bellu, Triq Ħaż-Żebbuġ, Rabat

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 27th March, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

734

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-8 ta' Ġunju, 2023, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1355/2022, fl-ismijiet Automated Revenue Management Services Ltd noe vs Raymond Agius, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Raymond Agius a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 24 ta' Mejju, 2022

Lil Raymond Agius (KI 799554M) ta' 40, Triq Sant'Alfonsu, Tas-Sliema

Permezz tal-preżenti Automated Revenue Management Services Ltd (C46054) ta' Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, f'isimha proprju u għan-nom ta' Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, qed tinnotifikak bl-annessa dikjarazzjoni ġuramentata mmarkata bħala Dokument A għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u qed tinterpellak sabiex tħallas is-somma ta' €9,566.73, liema ammont huwa ċert, likwidu u dovut u rappreżentanti bilanċ dovut għall-konsum tal-ilma u elettriku, kera ta' meter tal-ilma u l-elettriku, spejjeż amministrattivi, connection u disconnection fees u/jew kull ħlas ieħor skont ir-regolamenti

By means of a decree of the 8th June, 2023, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 1355/2022 in the names Automated Revenue Management Services Limited noe vs Raymond Agius the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Raymond Agius in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 24th May, 2022

To Raymond Agius (ID 799554M) of 40, Triq Sant'Alfonsu, Tas-Sliema

By the present, Automated Revenue Management Services Limited (C46054) of Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda, Malta, in its own name and on behalf of Enemalta plc and Water Services Corporation, notifies you with the attached sworn declaration marked as Document A for all the purposes and effects of Article 466 of Cap. 12 of the Laws of Malta and solicits you to pay the amount of €9,566.73, which amount is sure, liquid and due and representing the balance due for the consumption of water and electricity, rent of water and electricity meter, administrative fees, connection and disconnection fees, and/or any other payment according to the electricity supply

fuq il-provvista tal-elettriku jew ir-regolamenti dwar il-fornitura tal-ilma, flimkien mal-imgħax dovut fuq l-ammont skont il-liġi relatat mal-kontijiet tas-servizzi utili bin-numru 101000230851 ossija dwar il-fond bl-indirizz 40, Ray Rose, Triq Sant'Alfonsu, Tas-Sliema.

Nonostante diversi interpellazzjonijiet mill-mittenti għall-ħlas tal-ammont dovut, inti nqast milli tħallas sal-ġurnata tal-preżentata ta' din l-ittra. Aktar minn hekk ma hemm l-ebda raġuni valida għal din l-inadempjenza u int qatt ma kkontestajt l-ammont dovut.

Dan l-att qiegħed jintbagħat lilek għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi u fin-nuqqas ta' pagament jew oppożizzjoni daparti tiegħek fit-termini tal-imsemmi Artikolu 466 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, il-mittenti tgħaddu biex tesegwixxu dan il-kreditu skont il-liġi.

Bl-ispejjeż

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 27 ta' Marzu, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

regulations and the water supply regulations together with interest due on the amount according to law regard the utility bills number 101000230851 regarding the premises 40, Ray Rose, Triq Sant'Alfonsu, Tas-Sliema.

Despite several solicitations by the applicant company for the payment of the amount due, you remained in default and did not pay till the day of the filing of this judicial letter. In addition, there is no valid reason for your failure to pay and you never contested the amount due.

This act is being sent to you for all the purposes and effects of law and in default of payment or opposition on your part within the time mentioned in Article 466 Cap. 12 of the Laws of Malta, the applicant company shall proceed to enforce this credit according to law.

With costs

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 27th March, 2024

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

735

Avviż mir-Reġistru, Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja)

Billi r-rikorrenti Charlene Zammit (KI 590185M) ippreżentat rikors ġuramentat (numru 42/24 AL) fejn talbet il-korrezzjoni tal-Att tat-Twelid tal-minuri Lean Zammit bin-numru 1425/2024 fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tingħata għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,

Illum 27 ta' Marzu, 2024

RITA VELLA BALDACCHINO
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notice, Registry of the Civil Court (Family Section)

Whereas the plaintiff Charlene Zammit (ID 590185M) filed an application under oath (number 42/24 AL) demanding corrections of the Act of Birth of the minor Lean Zammit, number 1425/2024 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,

This 27th March, 2024

RITA VELLA BALDACCHINO
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

736

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-1 ta' Awwissu, 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 388/2023MH, li ġie ppreżentat fil-11 ta' April, 2023, fl-ismijiet: Borg Gaetano pro et noe et vs Booth Philomena et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 495A et sequitur tal-Kap.16, biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Rikors ai termini ta' artikolu 495A tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta ta' Gaetano Borg (KI 278053M) f'ismu proprju u bħala prokuratur ta' Antonia Sammut (karta Awstraljana 2051079090) u Georgina Schembri (passaport Awstraljan PB5178944), u Katy Callus-Upstone (passaport tar-Renju Unit numru 529814042); David Emmanuel Joseph Borg (392607L) f'ismu proprio u bħala prokuratur ta' Michael Angelo Borg (passaport Kanadiż numru GK206705 u karta tal-identità Maltija numru 684146M); Josephine Mary Camilleri (liċenzja tas-sewqan Awstraljana 6327ZJ), Maria Hemmings (KI 0383203L), Victoria Falzon (KI 455251M), Teresa Sciberras (KI 1017646M), Jane Sant (KI 455151M), Dolores Spiteri (KI 11455M), Jane Camilleri (KI 591964M), Andrew Borg (KI 451371M), Raymond Borg (KI 92677M), Mary Rose Borg (KI 227144M), René Borg (KI 353668M), Suzanne Gulia (KI 276572M), Joseph Camilleri (KI 770754M), John Camilleri (KI 429460M), Silvester Camilleri (KI 253869M), Nathalie Sant (KI 497367M), Maria Assunta Abela (KI 094662M), Marica Agius (KI 306672M), Anna Cassar (KI 27080M), George Alexander Camilleri (KI 541088M), Marija Camilleri (KI 434495M), Adrian Carl Camilleri (KI 252191M), Brian Bajada (KI 301275M), Gordon Bajada (KI 221877M), Jonathan Bajada (KI 298984M), Gilbert Bajada (KI 298884M), Jimmy Muscat (KI 219882M), Jane Muscat (KI 471066M), Mary Camilleri (005760M), Margaret Zahra (251863M), Carmen Grech (KI 34061M), Maria Victoria (KI 810547M) f'isimha proprio u bħala prokuratur ta' Joseph Benjamin Michael Borg (liċenzja tas-sewqan Awstraljana numru 4639NU u karta tal-identità Maltija numru 240044M); u ta' Vincent Borg (liċenzja tas-sewqan Awstraljana numru 1307MD u karta tal-identità Maltija numru 25243M); u ta' Carmen Vassallo (karta tal-identità Awstraljana numru 2038760256 u karta tal-identità Maltija numru 184538M); u ta' Giovanna Attard (liċenzja tas-sewqan Awstraljana numru 6189SF u karta tal-identità Maltija numru 437639M); Mark Borg (KI 344676M), Jonathan George Borg (KI 59084M), Carol sive Carla Borg (KI 442447M), Gracie Gatt (KI 506372M), Marlene Azzopardi (KI 414973M), Jane Farrugia (KI 259275M), Raymond Testa (KI 90855lM), Maria Dolores Testa (KI 339453M), Stephen Testa (KI 84762M), Fredrick Testa (KI 856854M), Joseph Testa (KI 50661M)

By means of a decree given by the Civil Court, First Hall, on the 1st August, 2023, in the records of Sworn Application number 388/2023MH, which was filed on the 11th April, 2023, in the names: Borg Gaetano pro et noe et vs Booth Philomena et, the following publication was ordered, in terms of Article 495A et sequitur of Cap. 16, for the purpose of service of the respondents.

In the First Hall Civil Court

Application in terms of Article 495A of Cap. 16 of the Laws of Malta of Gaetano Borg (ID 278053M) in his own name and as mandatary of Antonia Sammut (Australian charter 2051079090) and Georgina Schembri (Australian passport PB5178944), and Katy Callus-Upstone (UK passport number 529814042); David Emmanuel Joseph Borg (392607L) in his own name and as mandatary of Michael Angelo Borg (Canadian passport number GK206705 and Maltese identity card number 684146M); Josephine Mary Camilleri (Australian driving licence 6327ZJ), Maria Hemmings (ID 0383203L), Victoria Falzon (ID 455251M), Teresa Sciberras (ID 1017646M), Jane Sant (ID 455151M), Dolores Spiteri (ID 11455M), Jane Camilleri (ID 591964M), Andrew Borg (ID 451371M), Raymond Borg (ID 92677M), Mary Rose Borg (ID 227144M), René Borg (ID 353668M), Suzanne Gulia (ID 276572M), Joseph Camilleri (ID 770754M), John Camilleri (ID 429460M), Silvester Camilleri (ID 253869M), Nathalie Sant (ID 497367M), Maria Assunta Abela (ID 094662M), Marica Agius (ID 306672M), Anna Cassar (ID 27080M), George Alexander Camilleri (ID 541088M), Marija Camilleri (ID 434495M), Adrian Carl Camilleri (ID 252191M), Brian Bajada (ID 301275M), Gordon Bajada (ID 221877M), Jonathan Bajada (298984M), Gilbert Bajada (ID 298884M), Jimmy Muscat (ID 219882M), Jane Muscat (ID 471066M), Mary Camilleri (ID 005760M), Margaret Zahra (ID 251863M), Carmen Grech (ID 34061M), Maria Victoria (ID 810547M) in her own name and as mandatary of Joseph Benjamin Michael Borg (Australian driving licence number 4639NU and Maltese identity card number 240044M); and of Vincent Borg (Australian driving licence number 1307MD and Maltese identity card number 25243M); and of Carmen Vassallo (Maltese identity card number 2038760256 and Maltese identity card number 184538M); and of Giovanna Attard (Australian driving licence number 6189SF and Maltese identity card 437639M); Mark Borg (ID 344676M), Jonathan George Borg (ID 59084M), Carol sive Carla Borg (ID 442447M), Gracie Gatt (ID 506372M), Marlene Azzopardi (ID 414973M), Jane Farrugia (ID 259275M), Raymond Testa (ID 908551M), Maria Dolores Testa (ID 339453M), Stephen Testa (ID 84762M), Fredrick Testa (ID 856854M), Joseph Testa (ID 50661M)

vs

Philomena Booth née Callus, residenti 46, Ainsworth Road, Bury, Lancashire BL8 2QB, ir-Renju Unit; William Trevor Hemmings residenti r-Renju Unit, Philomena Cashman née Callus (passaport tar-Renju Unit numru 515111435) residenti 32, Argosy Way, Newport NP19 0DH, ir-Renju Unit; Elisabeth John Callus residenti l-Awstralja; Philomena Delia née Callus residenti l-Awstralja; Mary née Pace residenti l-Awstralja; Regina Callus residenti l-Awstralja; Giovanna Testa née Saliba, karta tal-identità numru 557123M, residenti Malta.

Rikors ta' Gaetano Borg (KI 278053M), Antonia Sammut (KI 279641M), Georgina Schembri (KI 906449M), Katy Callus-Upstone (passaport tar-Renju Unit numru 529814042), Josephine Mary Camilleri (liċenzja tas-sewqan Awstraljana 6327ZJ), Maria Hemmings (KI 0383203L), Victoria Falzon (KI 455251M), Teresa Sciberras (KI 1017646M), Jane Sant (KI 455151M), Dolores Spiteri (KI 11455M), Jane Camilleri (KI 591964M), Andrew Borg (KI 451371M), Raymond Borg (KI 92677M), Mary Rose Borg (KI 227144M), René Borg (KI 353668M), Suzanne Gulia (KI 276572M), Joseph Camilleri (KI 770754M), John Camilleri (KI 429460M), Silvester Camilleri (KI 253869M), Nathalie Sant (KI 497367M), Maria Assunta Abela (KI 094662M), Marica Agius (KI 306672M), Anna Cassar (KI 27080M), George Alexander Camilleri (KI 541088M), Marija Camilleri (KI 434495M), Adrian Carl Camilleri (KI 252191M), Brian Bajada (KI 301275M), Gordon Bajada (KI 221877M), Jonathan Bajada (KI 298984M), Gilbert Bajada (KI 298884M), Jimmy Muscat (KI 219882M), Jane Muscat (KI 471066M), Mary Camilleri (KI 005760M), Margaret Zahra (KI 251863M), Carmen Grech (KI 34061M), Maria Victoria (KI 810547M), Giovanna Attard (liċenzja tas-sewqan Awstraljana numru 6189SF u karta tal-identità Maltija numru 437639M), Vincent Borg (liċenzja tas-sewqan Awstraljana numru 1307MD u karta tal-identità Maltija numru 25243M), Joseph Benjamin Michael Borg (liċenzja tas-sewqan Awstraljana numru 4639NU u karta tal-identità Maltija numru 240044M), Carmen Vassallo (karta tal-identità Awstraljana numru 2038760256 u karta tal-identità Maltija numru 184538M), David Emmanuel Joseph Borg (KI 392607L), Michael Angelo Borg (passaport Kanadiż numru GK206705 u karta tal-identità Maltija numru 684146M), Mark Borg (KI 344676M), Jonathan George Borg (KI 59084M), Carol Borg (KI 442447M), Gracie Gatt (KI 506372M), Marlene Azzopardi (KI 414973M), Jane Farrugia (KI 259275M), Raymond Testa (KI 90855lM), Maria Dolores Testa (KI 339453M), Stephen Testa (KI 84762M), Fredrick Testa (KI 856854M), u Joseph Testa (KI 50661M)

Jesponu bil-qima:

vs

Philomena Booth née Callus, residing at 46, Ainsworth Road, Bury, Lancashire BL8 2QB, United Kingdom; William Trevor Hemmings, United Kingdom resident; Philomena Cashman née Callus (United Kingdom Passport number 515111435) residing at 32, Argosy Way, Newport NP19 0DH, United Kingdom; Elisabeth John Callus resident in Australia; Philomena Delia née Callus resident in Australia; Mary née Pace resident in Australia; Regina Callus resident in Australia; Giovanna Testa née Saliba, identity card number 557123M, residing in Malta

Application of Gaetano Borg (ID 278053M), Antonia Sammut (ID 279641M), Georgina Schembri (ID 906449M), Katy Callus-Upstone (UK passport number 529814042), Josephine Mary Camilleri (Australian driving licence 6327ZJ), Maria Hemmings (ID 0383203L), Victoria Falzon (ID 455251M), Teresa Sciberras (ID 1017646M), Jane Sant (ID 455151M), Dolores Spiteri (ID 11455M), Jane Camilleri (ID 591964M), Andrew Borg (ID 451371M), Raymond Borg (ID 92677M), Mary Rose Borg (ID 227144M), René Borg (ID 353668M), Suzanne Gulia (ID 276572M), Joseph Camilleri (ID 770754M), John Camilleri (ID 429460M), Silvester Camilleri (ID 253869M), Nathalie Sant (ID 497367M), Maria Assunta Abela (ID 094662M), Marica Agius (ID 306672M), Anna Cassar (ID 27080M), George Alexander Camilleri (ID 541088M), Marija Camilleri (ID 434495M), Adrian Carl Camilleri (ID 252191M), Brian Bajada (ID 301275M), Gordon Bajada (ID 221877M), Jonathan Bajada (ID 298984M), Gilbert Bajada (ID 298884M), Jimmy Muscat (ID 219882M), Jane Muscat (ID 471066M), Mary Camilleri (ID 005760M), Margaret Zahra (ID 251863M), Carmen Grech (ID 34061M), Maria Victoria (ID 810547M), Giovanna Attard (Australian driving licence number 6189SF and Maltese identity card number 437639M), Vincent Borg (Australian driving licence number 1307MD and Maltese identity card number 25243M), Joseph Benjamin Michael Borg (Australian driving licence number 4639NU and Maltese identity card number 240044M), Carmen Vassallo (Australian identity card number 2038760256 and Maltese identity number 184538M), David Emmanuel Joseph Borg (ID 392607L), Michael Angelo Borg (Canadian passport number GK206705 and Maltese identity card number 684146M), Mark Borg (ID 344676M), Jonathan George Borg (ID 59084M), Carol Borg (ID 442447M), Gracie Gatt (ID 506372M), Marlene Azzopardi (ID 414973M), Jane Farrugia (ID 259275M), Raymond Testa (ID 908551M), Maria Dolores Testa (ID 339453M), Stephen Testa (ID 84762M), Fredrick Testa (ID 856854M), and Joseph Testa (ID 50661M)

Respectfully submit:

i. Illi l-partijiet hawn fuq indikati huma kollha koproprjetarji tal-intier ta' porzjon diviża ta' art magħrufa bħala 'Il-Ġnien ta' San Pawl' ta' kejl supercjali ta' ċirka elf mija u erbgħa u għoxrin metru kwadru (1124 mk), inkluż is-sottoswol u l-arja tagħha, kif ukoll benefikati li jinsabu mibnija u/jew ġew imqiegħda fiha b'faċċata fuq u aċċess dirett minn Triq il-Madliena (inkluż il-bieb żgħir attwali), fil-kontrada magħrufa bħala 'Ta' Xwieki', fil-Madliena, fil-limiti tas-Swieqi ġja fil-limiti ta' Ħal Għargħur;

ii. Illi s-sidien ossija ko-proprjetarji li ma ffirmawx il-konvenju u/jew ma jistgħux jiġu rintraċċjati, ilhom fi stat ta' koproprjetà fit-titolu mar-Rikorrenti għal perjodu li jiżboq l-għaxar (10) snin. Għalhekk ġie sodisfatt ir-rekwiżit li l-imsemmija proprjetà tkun inżammet in komun għal aktar minn tliet (3) snin skont dak indikat l-Artikolu 495A (1) tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

iii. Inoltre, l-istess Rikorrenti jikkonfermaw li m'hemm l-ebda kawża dwar il-qsim tal-istess proprjetà quddiem xi tribunal jew qorti kompetenti tal-pajjiż;

iv. Illi r-Rikorrenti daħlu f'konvenju dwar l-imsemmija proprjetà mal-Kumpanija Godwin's Properties Limited (C96118) għand in-Nutar Pubbliku Dott. Andre Farrugia datat 10 ta' Marzu, 2023, versu l-prezz ta' mitejn elf ewro (€200,000) (Dok. A), liema prezz huwa wieħed ġust fis-suq tenendo kont li l-art mhix waħda fabrikabbli u barra ż-żoni ta' żvilupp, liema konvenju huwa rreġistrat skont il-liġi;

v. Illi r-Rikorrenti mhumiex f'pożizzjoni li jbigħu l-intier stante li hemm il-porzjoni indiviż hawn fuq imsemmi għand is-sidien mhux magħrufa u għalhekk qed jipprevalixxu ruħhom mill-Artikolu 495A tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta ħalli jiġi approvat l-isemmi bejgħ minn din il-Qorti;

vi. Illi r-Rikorrenti għandhom disgħa u għoxrin minn sitta u tletin sehem (29/36), hekk kif ġja ddikjarat fl-istess konvenju, u r-Rikorrenti qegħdin jannettu prospett li juri l-għadd u l-valur tal-ishma li kull wieħed minnhom għandu a tenur tal-Artikolu 495A tal- Kap. 16 (Dok. B);

vii. Illi r-Rikorrenti ntrabtu u obbligaw ruħhom li jintavolaw il-preżenti proċedura skont il-liġi u l-istess konvenju huwa suġġett għall-istess (Vide Klawsola 2);

viii. Illi kontestwalment mal-preżenti rikors, ir-Rikorrenti ressqu d-dikjarazzjoni tagħhom skont il-liġi li huma jaqblu mal-bejgħ ai termini tal-imsemmi konvenju, kif ukoll hawn anness dikjarazzjoni ai termini tal-Artikolu 495A (4) tal-Kodiċi (Dok. C);

i. That the parties above indicated are all co-owners of the whole of a divided portion of land known as 'Il-Ġnien ta' San Pawl' of superior area of circa one thousand one hundred and twenty four square metres (1124 ms), including the underlying ground and its airspace, as well as ameliorations which are built and/or placed in it with a facade above and direct access from Triq il-Madliena (including the current small door), in the district known as 'Ta' Xwieki', in Madliena, in the limits of Swieqi gia in the limits of Ħal Għargħur;

ii. That the owners or rather co-owners who did not sign the preliminary agreement and/or cannot be traced, have been in a state of co-ownership in title with the Applicants for a period exceeding ten (10) years. Thus the requirement that the said property be held in common for more than three (3) years according to that indicated in Article 495A (1) of Cap. 16 of the Laws of Malta was satisfied;

iii. Furthermore, the same Applicants confirm that there is no lawsuit regarding the partition of the same property before any tribunal or competent court of the country;

iv. That the Applicants entered into a preliminary agreement regarding the said property 'with the company Godwin's properties Limited (C96118) with Notary Public Dr Andre Farrugia dated 10th March, 2023, towards the price of two hundred thousand euro (€200,000) (Doc. A), which price is fair in the tenendo market taking into account that the land is not a fableable one and outside development zones, which promise of sale is registered according to law;

v. That the Applicants are not in a position to sell the whole since there is the undivided portion above mentioned to the unknown owners and thus they are availing themselves of Article 495A of Cap. 16 of the Laws of Malta in order that the said sale be approved by this Court;

vi. That the Applicants have twenty nine out of thirty six shares (29/36), as already declared in the same preliminary agreement, and the Applicants are attaching a prospectus showing the number and value of the shares that each of them holds in terms of Article 495A of Cap. 16 (Doc. B);

vii. That the Applicants bound themselves to file the present procedure according to law and the same preliminary agreement is subject to the same (vide Clause 2);

viii.That together with the present application, the Applicants brought forward their declaration according to law that they agree with the sale in terms of the said preliminary agreement, as well as hereby attached a declaration in terms of Article 495A (4) of the Civil Code (Doc. C);

ix. Għalhekk jeżistu l-elementi kollha mitluba mill-artikolu 495A biex din l-Onorabbli Qorti tkun tista' tawtorizza l-bejgħ.

Għaldaqstant, ir-Rikorrenti qed jitolbu, li għar-raġunijiet hawn fuq spjegati, din l-Onorabbli Qorti jogħġobha:

a. Tawtorizza l-bejgħ hekk kif ipprospettat f'dan ir-Rikors u fl-imsemmi konvenju, inkluż bil-valur hemm iffissat;

b. Tistabbilixxi l-ħin, il-jum u l-post, meta u fejn għandu jsir it-trasferiment;

c. Taħtar lin-Nutar Pubbliku Dott. Andre Farrugia sabiex jippubblika l-att relattiv;

d. Taħtar kuratur, ukoll minn fost il-komproprjetarji nfushom, sabiex jirrappreżenta lil min mill-komproprjetarji jonqos milli jidher quddiem in-Nutar Pubbliku Dott. Andre Farrugia għall-kuntratt jew strument ieħor ta' trasferiment;

e. Tordna lir-Rikorrenti sabiex jiddepożitaw dik il-parti tal-prezz li tappartjeni lill-Intimati permezz ta' ċedola ta' depożitu taħt l-awtorità tal-Qorti;

f. Tawtorizza lir-Rikorrenti sabiex minn dak li għandu jiġi iddepożitat a tenur tat-talba preċedent jitnaqqsu l-ispejjeż u d-drittijiet kollha dovuti ta' din mill-proċedura skont taxxa uffiċjali maħruġa mir-Reġistratur tal-Qorti,

u dana taħt dawk il-provvedimenti oħra li hi jidhrilha xierqa u opportuni li timponi l-istess Onorabbli Qorti.

L-Av. Dott. Edward Zammit Lewis, 203, Apt. 2, Vincenti Buildings, Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta
PL Jean-Pierre Busuttil
Il-Qrati tal-Ġustizzja,Il-Belt Valletta

Notifiki

Rikorrenti: Gaetano Borg, 'Ortensia', Triq Daniel Callus, Ħaż-Żebbuġ ZBG 1113, Malta

Intimata: Giovanna Testa: 86, Triq San Vinċenz, Tas-Sliema

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għat-2 ta' April, 2024, fid-9.15 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 26 ta' Marzu, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ix. Thus there exist all the elements demanded by Article 495A so that this Honourable Court can authorise the sale.

Thus, the Applicants are asking, that for the reasons above explained, this Honourable Court:

a. Authorise the sale as envisaged in this application and in the said preliminary agreement, including with the value determined therein;

b. Determine the time, day and place, when and where the transfer is to take place;

c. Appoint Notary Public Dr Andre Farrugia to publish the relative deed;

d. Appoint a curator, also from amongst the co-owners themselves, to represent whoever of the co-owners fails to appear before Notary Public Dr Andre Farrugia for the contract or other instrument of transfer;

e. Order the Applicants to deposit that part of the price which belongs to the Respondents by means of a schedule of deposit under the authority of the Court;

f. Authorise the Applicants so that from what is to be deposited in terms of the preceeding demand all the expenses and fees due of this procedure are deducted from the procedure according to an official tax issued by the Registrar of Courts,

and this under those other provisions that it deems fit and opportune to impose by the same Honourable Court.

Adv. Dr Edward Zammit Lewis, 203, Apt. 2, Vincenti Buildings, Triq l-Ifran, Valletta
PL Jean-Pierre Busuttil.
Courts of Justice, Valletta

Notifications

Applicant: Gaetano Borg, 'Ortensia', Triq Daniel Callus, Ħaż-Żebbuġ ZBG 1113, Malta

Respondent: Giovanna Testa: 86, St. Vincent Street, Tas-Sliema

The Sworn Application in the names mentioned above is postponed to 2nd April, 2024, at 9.15 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 26th March, 2024

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*